



PDF ONLINE
parkside-diy.com

PETROL CHAINSAW PBKS 53 C3

(GB)

Petrol chainsaw

Operating and Safety Instructions

Translation of the original operating instructions

WARNING: READ CAREFULLY BEFORE USE AND STORE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

(EE)

Bensiini-kettsaag

Käsitus- ja ohutusjuhised

Originaalkasutusjuhendi tõlge

HOIATUS: LUGEGE ENNE KASUTAMIST HOOLIKALT JA HOIDKE HILISEMAKS KASUTAMISEKS KINDLALT ALLES.

(LV)

Benzīna ķēdes zāģis

Lietošanas un drošības norādījumi

Orģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums

BRĪDINĀJUMS! PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASĪT UN UZGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI.

(DE)

(AT)

(CH)

Benzin-Kettensäge

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung

WARNUNG: VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH SICHER AUFBEWAHREN.



GB

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all the functions of the product.

LV

Pirms sākat lasīt, atšķīriet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ražojuma funkcijām.

EE

Voltige enne lugemist joonistega lehekülg lahti ja tutvuge seejärel toote kõigi funktsioonidega.

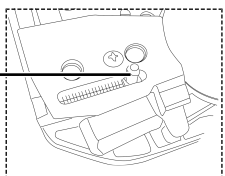
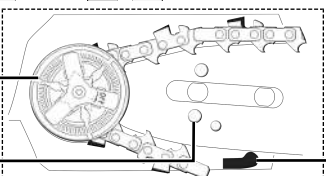
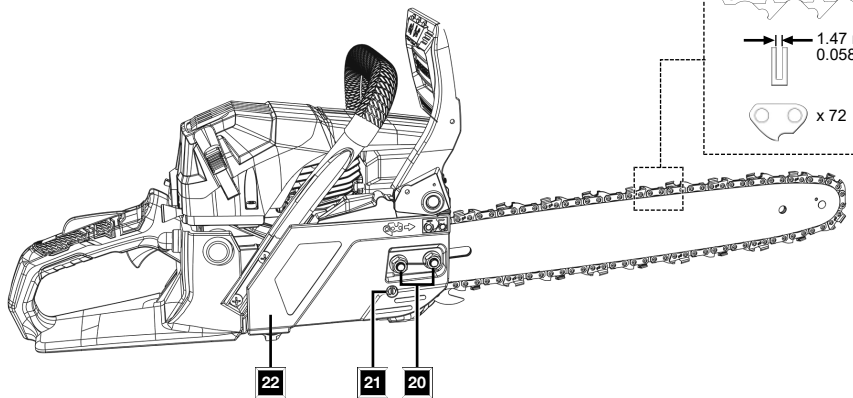
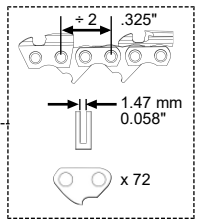
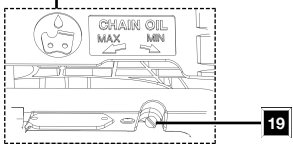
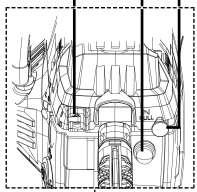
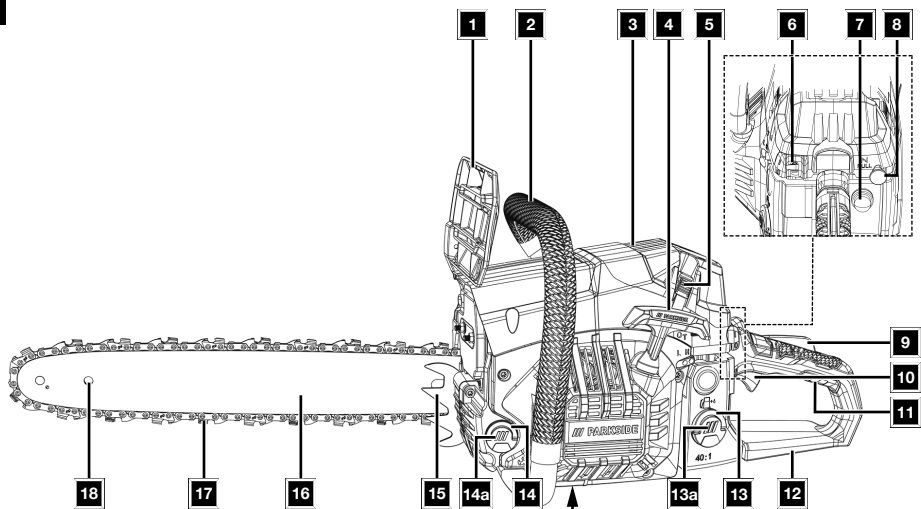
DE

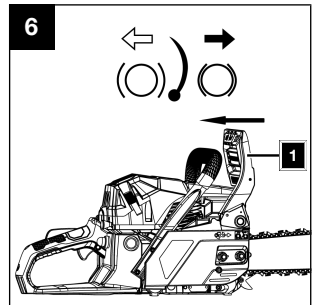
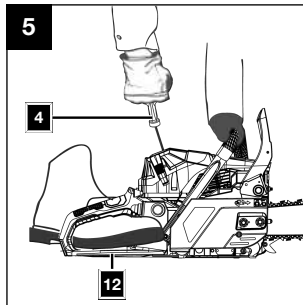
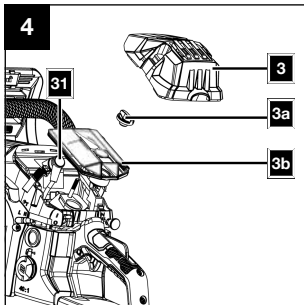
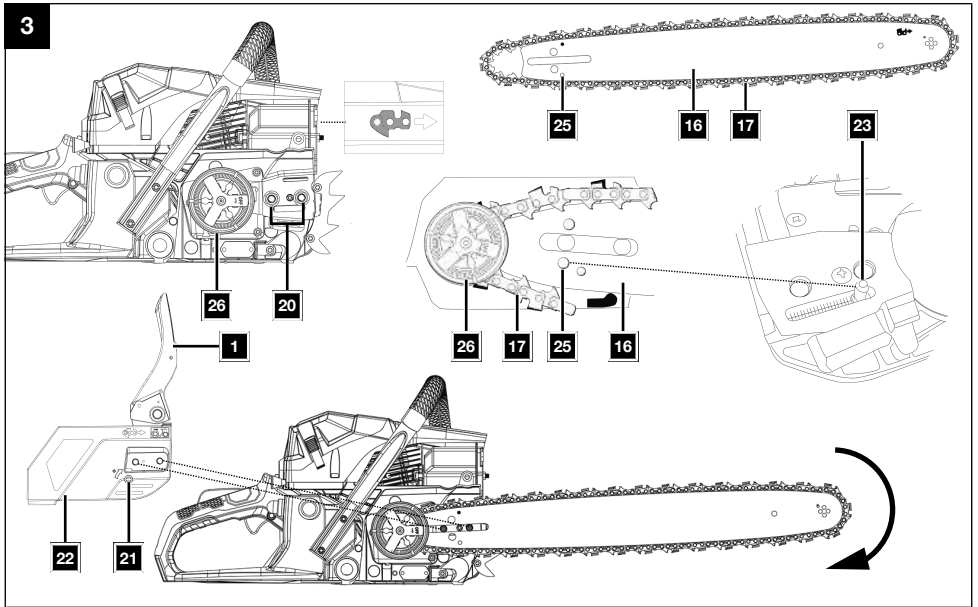
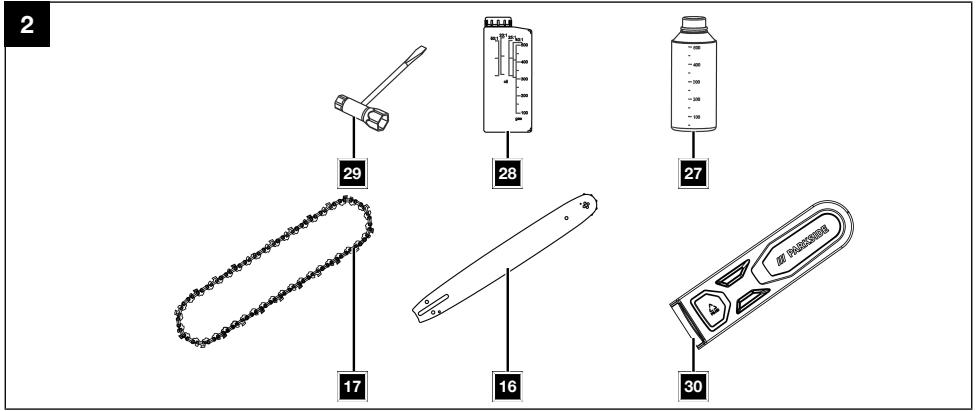
AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

GB	Operating and Safety Instructions	Page	1
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lappuse	25
EE	Käsitus- ja ohutusjuhised	Lk	48
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	70





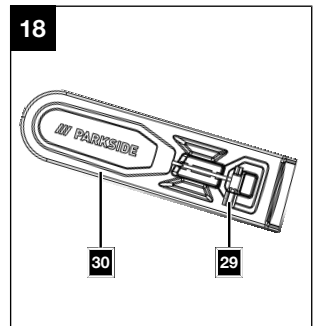
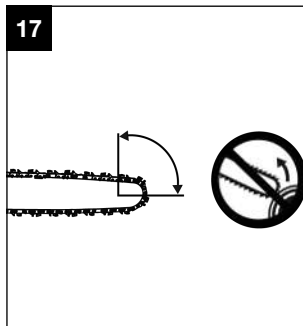
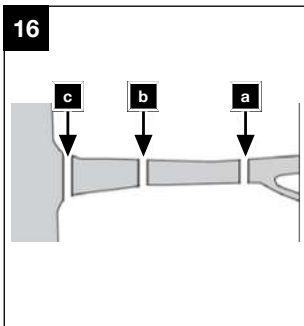
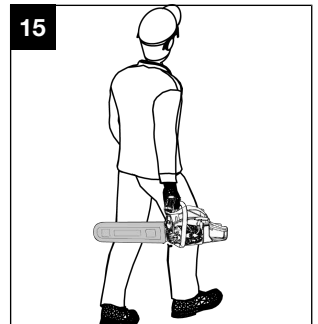
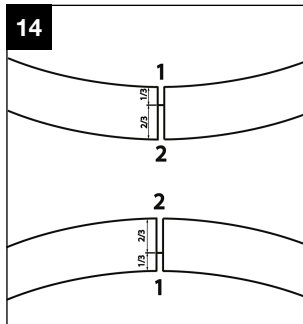
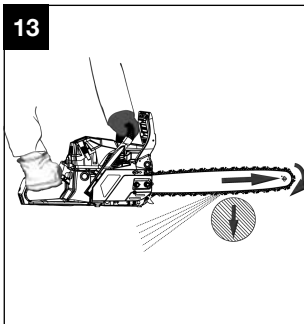
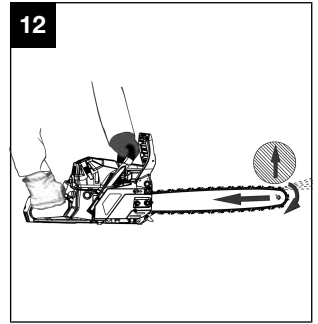
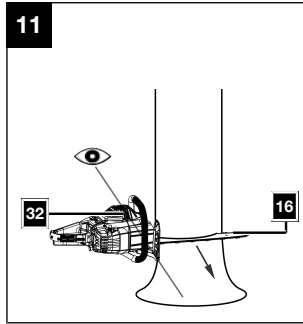
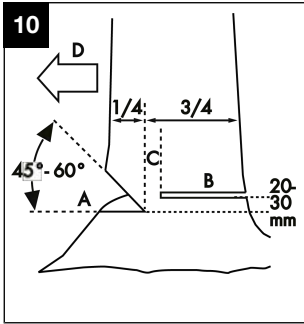
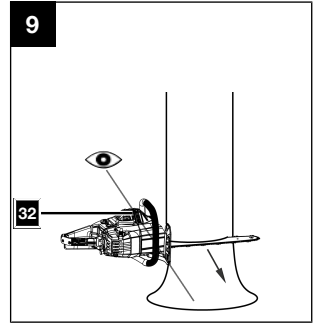
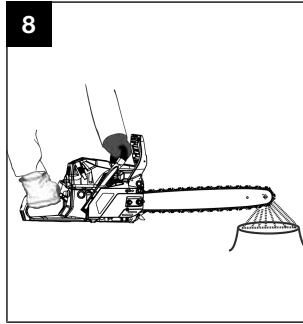
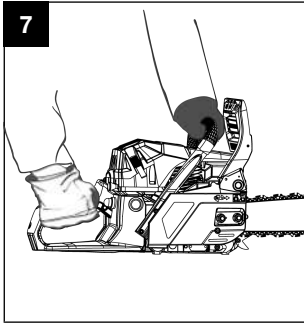


Table of contents

1	Explanation of the symbols on the product	2
2	Brief explanation	4
3	Introduction.....	5
4	Product description (Fig. 1-18)	5
5	Scope of delivery (Fig. 2).....	5
6	Proper use.....	5
7	Improper use.....	6
8	Safety instructions	6
9	Technical data.....	10
10	Unpacking.....	11
11	Before commissioning	11
12	Commissioning	13
13	Basic working instructions for felling work	15
14	Working on tensioned wood	17
15	Transport.....	17
16	Cleaning and maintenance	17
17	Storage.....	20
18	Repair and ordering spare parts	20
19	Disposal and recycling.....	21
20	Troubleshooting	21
21	EU Declaration of Conformity	22
22	Warranty certificate	23
23	Exploded view.....	95

1 Explanation of the symbols on the product

ATTENTION












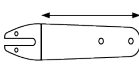






Before initial commissioning, read the operating manual thoroughly and be sure to follow the safety instructions!


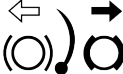








It is recommended to attend a professional safety course “Electric chainsaw training course certificate of attendance” with a country-specific training standard on the use and maintenance of the chainsaw as well as a first aid course. If you do not use the electric chainsaw for an extended period of time and for practice, you should always make simple cuts in safely supported wood again before starting to familiarise yourself with the chainsaw.

Keep the operating manual in a safe place!

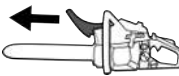
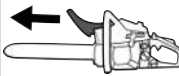


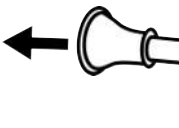

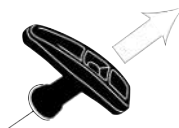
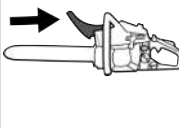

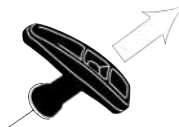
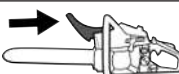
Note:

Please note that some national regulations such as work and environmental safety could restrict the use of the chainsaw.

	<p>Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!</p>		<p>Press the fuel pump “Primer” 6x.</p>
	<p>Attention! Failure to observe the safety signs and warning information affixed to the product and failure to observe the safety and operating manual can result in serious injury or even death.</p>		<p>“Cold start” lever (choke)</p>
	<p>It is important to wear protective clothing for hands, forearms, legs and feet.</p>		<p>Do not expose the product to rain. The product may only be stationed, stored and operated in dry ambient conditions.</p>
	<p>Wear a safety helmet with face protection or safety goggles and hearing protection.</p>		<p>Groove width.</p>
	<p>Wear protective gloves.</p>		<p>Running direction of the saw chain.</p>
	<p>Wear sturdy footwear!</p>		<p>Guide rail length</p>
	<p>Warning! Risk of kick-back. Beware of the kick-back of the product and avoid making contact with the rail tip.</p>		<p>Cutting length</p>
	<p>Only for two-handed operation.</p>		<p>Chain pitch.</p>
	<p>Chain lubrication setting</p>		<p>Number of drive links.</p>

	<p>Naked flames or smoking near the device is strictly prohibited!</p>		<p>Chain brake (open/closed).</p>
	<p>Warning - Hot surfaces!</p>		<p>Release chain brake.</p>
	<p>Tank contents. Fuel: ROZ 95 / ROZ 98</p>		<p>Apply chain brake.</p>
	<p>Fuel tank; mixing ratio: 40 parts fuel to 1 part oil</p>		<p><i>Guaranteed sound power level of the product.</i></p>
	<p>2-stroke engine oil: ISO – L - EGD / JASO FD</p>		<p>The product complies with the applicable European directives.</p>

2 Brief explanation

Cold start		Warm start	
	Remove the cover (30) from the guide rail (16). Push the front hand guard (1) forwards until it latches into place.		Remove the cover (30) from the guide rail (16). Push the front hand guard (1) forwards until it latches into place.
	Press the fuel pump “primer” (7) 6x.		Press the fuel pump “primer” (7) 6x.
	Pull out the cold start (choke) lever (8).		Hold the petrol chainsaw firmly by the front handle (2) and pull the pull starter (4) out slowly until you feel the first resistance until the engine starts for a short time.
	Hold the petrol chainsaw firmly by the front handle (2) and pull the pull starter (4) out slowly until you feel the first resistance until the engine starts for a short time.		Draw the front hand guard (1) back.
	As soon as the engine has stopped, actuate the throttle interlock (9) and the throttle (10) together.		
	Now pull the pull starter (4) again and the engine should start.		
	Draw the front hand guard (1) back.		

3 Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Dear Customer

We hope your new product brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use

Note:

The operating manual is part of this product.

It includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product. In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country.

Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Only operate the product as described and for the specified areas of application. Keep the operating manual in a good place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

4 Product description (Fig. 1-18)

1. Front hand guard
2. Front handle
3. Air filter cover
- 3a. Air filter screw
- 3b. Air filter
4. Pull starter
5. Clip closure for the air filter cover
6. On/off lever
7. Fuel pump "primer"
8. Cold start lever (choke)
9. Throttle interlock
10. Throttle
11. Rear handle
12. Rear hand guard
13. Fuel tank cap
- 13a. Bracket

14. Chain saw oil tank cap
- 14a. Bracket
15. Claw stop (pre-assembled)
16. Guide rail
17. Saw chain
18. Bench grinder aid
19. Oil adjustment screw
20. Fixing nuts
21. Chain tensioning screw
22. Chain cover
23. Chain tensioning pin
24. Chain catcher
25. Hole for the chain tensioning pin
26. Chain wheel
27. Saw chain oil (organic)
28. Oil-petrol mixing bottle
29. Installation spanner
30. Guide bar and chain guard
31. Spark plug connector
32. Felling marks

5 Scope of delivery (Fig. 2)

Item	Quantity	Designation
16.	1 x	Guide rail (pre-fitted)
17.	1 x	Saw chain (pre-fitted)
27.	1 x	Saw chain oil
28.	1 x	Oil-petrol mixing bottle
29.	1 x	Installation spanner
30.	1 x	Guide bar and chain guard
	1 x	Chainsaw
	1 x	Operating manual

6 Proper use

The petrol chainsaw is designed for sawing wood only. The product is not intended for any other types of application (e.g. cutting masonry, plastic or food).

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper. The user, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

The product may only be operated with original parts and original accessories from the manufacturer.

The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

7 Improper use

Do not make any changes to the product. Safety may be compromised as a result. The user, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

First-time users must be instructed to familiarise themselves with the features of the product. Attend a state chainsaw training course for your safety. The petrol chainsaw may only be operated by persons who are aged 18 and above. An exception to this is use by minors if the use takes place as part of occupational training in order to gain proficiency under the supervision of an instructor.

People who are not familiar with the operating manual, people under the influence of alcohol, drugs or medication, and people who are tired or unwell are not allowed to operate the product.

National regulations may restrict the use of the product!

Explanation of the signal words in the operating manual

DANGER

Signal word to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

8 Safety instructions

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE

KEEP FOR YOUR RECORDS

The operating manual contains important notices on how to work safely and professionally with the chainsaw and how to avoid hazards.

8.1 General safety instructions

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of carelessness when using the product can result in serious injuries.
- Avoid misuse, use the product only as described under Intended use.
- Before start-up, read the operating instructions for your product and pay particular attention to the safety instructions.
- Warning and information labels attached to the product provide important information for safe operation.
- In addition to the information in the operating manual, the general safety and accident prevention regulations of the legislature must be observed.
- Keep packaging films away from children, there is a risk of suffocation!
- Inadequately informed operators can endanger themselves and others through improper use. The operator is responsible for the safety of third parties.
- Be very attentive when handling the product. Go about your work sensibly and pay close attention to what you are doing.
- Do not work for more than 10 minutes at a time. It is advisable to take a break of 10-20 minutes between operations.
- Only lend the product to users who have experience with the product. The operating instructions must be handed over at the same time.
- Some cutting tasks require special training and skills. If you have any doubts, consult a specialist.
- First-time users must be instructed to familiarise themselves with the features of the product. Attend a state chainsaw training course for your safety.
- When not in use, the product must be set down in such a way that no one is endangered. Secure from unauthorised access.
- The user of the product is responsible for all accidents and hazards that cause damage to other people or their property.

- Children, young people and persons with reduced physical, sensory or mental abilities must not use the chainsaw. Exceptions exist only for young people over 16 years of age in the context of training under the supervision of a professional.
- The electric ignition system of the product generates a low electromagnetic field. If you wear a pacemaker or similar implant, consult your doctor before using the product, in order to avoid health risks.
- Please note that improper maintenance, the use of non-compliant spare parts, or the removal or modification of safety devices can result in extended chain braking time, a higher degree of kick-back, damage to the product and serious injury to the person working with it.

8.2 Personal Protective Equipment (PPE)

DANGER

Danger of injury!

Always wear personal protective equipment (PPE)!

- Wear a safety helmet with face protection or safety goggles and hearing protection.
- Wear close-fitting protective clothing with a cut protection insert.
- Wear non-slip safety shoes.
- Wear protective gloves.

- Do not wear wide clothing or jewellery, which can become entangled in moving parts.
- Do not wear a scarf, tie or jewellery
- Tie long hair back in a hair net.
- Wear a safety helmet for all work in the forest. This provides protection from falling branches. Check the safety helmet regularly for damage. This must be replaced after 5 years at the latest. Only use approved safety helmets.
- The face guard or safety goggles protect against shavings and wood splinters. To prevent injuries to the eyes, you must always wear a face guard or safety goggles when working with the product.
- Wear hearing protection.
- Wear robust protective gloves made of tough material, such as leather.
- Wear a dust protection mask when sawing dry wood. Sawdust may form.
- During chain lubrication, a slight trace of oil is formed by the emergent oil. Pay attention to the wind direction and do not expose yourself unnecessarily to the lubricating oil mist.

- When working in the tree, the user may fall down. The user can be seriously injured or killed. Wear fall protection equipment.

8.3 Environmental safety

- National and/or municipal regulations may impose time restrictions on the use of noise-generating, motorised products. Ask your local administration about this.
- The product must not be operated indoors or in other poorly ventilated areas. There is a danger of suffocation due to the toxic exhaust gases / lubricating oil vapours.
- Work must be stopped immediately in event of nausea, headaches or visual disturbances as well as dizziness. These symptoms can be caused, among other things, by excessive exhaust gas concentrations. Dusts such as wood dust, vapour and smoke can also arise during the sawing process. Good ventilation must be ensured and a dust protection mask must be worn
- Only work in daylight.
- Also, do not work in adverse weather conditions, such as rain or wind. There is an increased risk of accidents in these instances!
- Keep your work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- People should keep a safe distance of at least 15 metres from the work area.
- Never operate the product while people, especially children, or animals are nearby.
- Do not work near wire fences or in areas with loose old wire.
- Have fire extinguishers ready when working in highly flammable environments such as dry grass, etc. There is a risk of fire!

8.4 Refill with fuel

- Fuel is combustible and highly flammable. Do fuel the unit during operation. Do not fuel the unit when someone is smoking or near open flames. Do not spill any fuel.
- Be careful not to spill fuel. Ensure that no fuel or saw chain oil gets into the soil. Use suitable sheeting or similar to help with this.
- Refuel only in well-ventilated areas. Fuel vapours can easily ignite or explode.
- Switch off the engine before refuelling and allow the product to cool down. If fuel has been spilled, clean the affected areas immediately. Also, do not let any fuel get on your clothes, otherwise change immediately.
- Also avoid skin and eye contact with fuel or lubricants (oil).

- Do not breathe in fuel vapours/lubricating oil vapours.
- Watch out for leaks. If fuel is leaking, do not start the engine.
- Open the fuel cap carefully and slowly. Wait for the pressure to equalise and only then remove the fuel filler cap completely.

8.5 Before commissioning

WARNING

Always carry out checks before use and with the engine switched off.

Check the product before each use and after it has fallen to the ground to ensure that it is in safe operating condition.

Check that all moving parts are working properly. Many accidents are caused by poorly maintained tools. Have damaged parts repaired by qualified specialist personnel.

Only use the chainsaw and accessories in accordance with these instructions. Take into account the working conditions and the work to be performed. Using power tools for operations other than those intended can lead to hazardous situations.

- Regularly check the chain brake for proper functioning (For front hand guard (1), see Fig. 6).
- Check the guide rail to make sure it is mounted correctly.
- Check the installation/running direction as well as a perfect (sharp) saw chain.
- Check that the saw chain is properly tensioned. Follow the instructions for lubrication, chain tensioning and replacing accessories. An improperly tensioned or lubricated chain can break or increase the risk of kick-back.
- A new saw chain stretches and needs to be re-tensioned more often. Check and adjust the chain tension regularly after each cut.
- Check the function of the coupling. The saw chain should not move when idle.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Check that the throttle and the throttle interlock move easily. The throttle lever must spring back to the starting position.
- Check that there is enough fuel and chain lubricating oil in the tank.
- Keep the handle dry, clean and free of oil and grease.
- Never carry out the work alone. In an emergency, someone must be nearby.

- Only use the chainsaw when standing on firm, safe and level ground. Avoid abnormal postures. Slippery ground or unstable standing surfaces (e.g. on a ladder) can cause loss of balance or loss of control of the chainsaw. Keep proper footing and balance at all times. This will allow you to better control the chainsaw in unexpected situations.
- Never saw above shoulder height.
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
- Always hold the chainsaw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Holding the chainsaw using the opposite grip increases the risk of injuries and must be avoided.
- **Keep all body parts away from the saw chain when the saw is running. Before starting the pruning saw, ensure that the saw chain is not touching anything.** When working with a chainsaw, a moment of carelessness can result in clothing or body parts being caught by the saw chain.
- Switch off the chainsaw immediately if you notice any noticeable changes in the product's behaviour.
- If the chainsaw has come into contact with stones, nails or other hard objects, stop the engine immediately and check the saw chain and guide rail for damage.
- Do not drop the product, do not hit it against obstacles and never use the guide bar as a lever.
- **Cut wood only. Do not use chain saw for purposes not intended. For example: do not use chain saw for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials.** Use of the chain saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.
- **When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released, the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.
- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.

8.6 Vibrations

- Wear warm clothing when working in cold environments and keep your hands warm and dry.
- Take regular breaks and move your hands to promote circulation.
- Limit the use of high-vibration tools per day and spread them out over several days. Make a work plan that limits the vibration load.

- Ensure as little vibration as possible of the product via regular maintenance and stable parts on the product.
- Replace worn components immediately.
- Change your working position regularly. If the product is to be used or operated frequently, you should contact your specialist dealer and request anti-vibration accessories (handles) if applicable.

WARNING

In case of extended working periods, the operating personnel may suffer circulatory disturbances in their hands (vibration white finger) due to vibrations.

Raynaud's syndrome is a vascular disease that causes the small blood vessels on the fingers and toes to cramp in spasms. The affected areas are no longer supplied with sufficient blood and therefore appear extremely pale. The frequent use of vibrating products can cause nerve damage in people whose circulation is impaired (e.g. smokers, diabetics).

If you notice unusual adverse effects, stop working immediately and seek medical advice.

8.7 Safety functions of the chainsaw (Fig. 1)

- Front hand guard (1) protects the operator's left hand should it slip off the front handle (2) while the chainsaw is running.
- The rear hand guard (12) protects the right hand from contact with a dropped or broken saw chain (17).
- The chain brake is a safety function for minimising injuries from kick-backs by stopping a running saw chain (17) in milliseconds. It is activated by the front hand guard (1) in the event of a kick-back.
- The throttle interlock (9) prevents the engine from randomly accelerating. The throttle lever (10) can only be pressed when the throttle interlock (9) is pressed.
- The claw stop (15) supports the chainsaw on the wood while working. Never work without a claw stop (15), the chainsaw can pull the operator forward.

Use the claw stop (15) for cutting tree trunks or thick branches. Using the claw stop (15) increases work safety, reduces personal strain when working and vibrations are also reduced.

The claw stop (15) must always be positioned on the tree trunk when using the chainsaw. Push the claw stop (15) onto the tree trunk using the rear handle (11). To cut, push the front handle (2) in the direction of the cutting line. The claw stop (15) may need to be repositioned for further cutting.

8.8 Precautionary measures against kick-back

WARNING

Watch out for kick-back when working with the product. There is a danger of injury. Avoid kick-backs through caution and correct sawing technique.

- Touching with the rail tip can sometimes lead to an unexpected backward reaction, whereby the guide rail whips up and in the direction of the user (Fig. 12).
- Kick-back can arise if the tip of the guide rail touches an object or if the wood bends and the saw chain jams in the cut.
- Before the saw chain is guided into the cutting area, it can slip away to the side or jump up.
- (Attention! Increased risk of kickback!)
- If the saw chain jams on the top edge of the guide rail, the chainsaw can recoil suddenly in the direction of the operator (Fig. 12).
- If the saw chain jams on the lower edge of the guide rail, the chainsaw can jerk forward suddenly away from the operator (Fig. 13).
- Be extremely careful when using the saw chain of the chainsaw to continue cutting into a cut that has already been started.
- Do not saw branches or pieces of wood that could change their position during the sawing process or where the cut closes during the sawing process.
- Each of these reactions can lead to you losing control of the saw and possibly suffering a serious injury. Never rely solely on the safety equipment integrated in the chainsaw. As a chainsaw user, take various measures to work without accidents and injuries.

Kickback is the result of incorrect use or misuse of the saw. It can be prevented by suitable precautionary measures, as described in the following.

- Hold the saw firmly with both hands, with the thumbs and fingers enclosing the chainsaw handles. Bring your body and arms into a position in which you can absorb the kick-back forces. If suitable measures are implemented, the user will be able to withstand the kick-back forces. Never let go of the chainsaw (see Fig. 7).
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
- **Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and saw chains may cause chain breakage and/or kickback.

- Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain. Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.
- Do not saw with the tip of the guide bar. There is a risk of kick-back.
- Make sure that there are no nails or metal pieces in the cutting area. Pay special attention to nails or pieces of iron around the cutting area.
- Also be careful when sawing hardwoods where the saw chain can get caught. This can cause kick-back.
- Start cutting at full power and always keep the chainsaw at maximum speed while sawing.
- Make sure that there are no objects on the floor that you can trip over.

8.9 Residual risks

DANGER

DANGER OF INJURY!

Contact with the saw chain can lead to fatal cuts. Never touch the saw chain with your hands while it is running.

DANGER

RISK OF KICK-BACK!

Kick-back can lead to fatal cuts.

WARNING

DANGER OF BURNING!

The chain and guide rail heat up during operation.

WARNING

In case of extended working periods, the operating personnel may suffer circulatory disturbances in their hands (vibration white finger) due to vibrations.

Raynaud's syndrome is a vascular disease that causes the small blood vessels on the fingers and toes to cramp in spasms. The affected areas are no longer supplied with sufficient blood and therefore appear extremely pale. The frequent use of vibrating products can cause nerve damage in people whose circulation is impaired (e.g. smokers, diabetics).

If you notice unusual adverse effects, stop working immediately and seek medical advice.

9 Technical data

Type of engine	2-Stroke engine/ air cooled
Displacement	53 cm ³
Idle speed n ₀	3100 ± 300 rpm
Speed n _{max}	11,500 rpm
Engine output	2.0 kW
Fuel	Regular grade petrol/lead-free max. 10% bioethanol
Tank contents	0.55 l
Oil tank capacity	0.26 l
Spark plug	L8RTC
Chain speed	22.1 m/s
Guide rail	18"
Cutting length*	440 mm
Chain pitch	8.255 mm (0.325")
Number of chain wheel teeth	7 teeth
Type of saw chain	KANGXIN .325.058-72
Type of guide rail	KANGXIN BE 18-72-5810P
Driving link thickness	1.47 mm (0.058")
CO ² output	811.32 g/kWh
Weight (with empty tank and without set of blade and saw chain)	approx. 5.6 kg
Weight (with empty tank and fully assembled)	approx. 6.8 kg

Subject to technical changes!

* The actual cutting length may be less than the specified cutting length.

The noise levels have been determined in accordance with ISO 22868.

Noise data

Sound pressure level L _{TPA}	98.3 dB
Uncertainty K _{TPA}	3 dB
Measured sound power level L _{WA}	114.0 dB
Guaranteed sound power level L _{WA}	117.0 dB
Uncertainty K _{WA}	3 dB

Information on the noise emissions as per the Product Safety Act (ProdSG) and EC machinery directive: The noise pressure level at the workplace can exceed 80 dB.

In this case, noise protection measures are required for the operator (e.g. wearing hearing protection that is suitable and intended for this as well as observance of regular breaks).

The vibration values have been determined in accordance with ISO 22867.

Vibration parameters (hand/arm vibration)

Vibration value at the rear handle	6.4 m/s ²
Vibration value at the front handle	6.69 m/s ²
Uncertainty K	1.5 m/s ²

WARNING

Avoid the risks associated with vibration, e.g. the risk of white finger syndrome (circulatory disorders) by taking frequent breaks from work where you rub your palms together, for example.

WARNING

The actual vibration emission value during use of the product may differ from the vibration emission value indicated in the operating manual or by the manufacturer. This can be caused by the following influencing factors to which attention should be paid both before and during every use:

- Is the product being properly used.
- Is the nature of the cutting or processing of the material correct
- Is the product in good working order.
- Sharpness of the cutting tool and is the cutting tool the correct one.
- Are the handles or, if applicable, the optional anti-vibration handles installed and firmly attached to the product.

10 Unpacking

WARNING

The product and the packaging material are not children's toys!

Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.

- Check the product and accessory parts for transport damage. Immediately report any damage to the transport company that delivered the Product. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

11 Before commissioning

ATTENTION

Always carry out assembly and adjustments on the product with the engine switched off and disconnect the spark plug connector.

ATTENTION

The product is delivered without fuel/oil mixture. It is therefore essential to fill with fuel/oil mixture before commissioning. Use only a mixture of unleaded fuel (min. RON 95) and special 2-stroke engine oil (JASO FD/ISO L EGD).

WARNING

Do not use fuel that has not been correctly mixed with 2-stroke oil. This may cause permanent engine damage and will void the manufacturer's warranty on this product. Never use a fuel mixture that has been stored for more than 90 days.

WARNING

Health hazard!

Inhalation of fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases can cause serious damage to health, unconsciousness and in extreme cases death.

- Do not breathe fuel / lubricating oil vapours and exhaust gases.
- Operate the product outdoors only.

WARNING

Fuels and fuel vapours are flammable and can cause serious damage if they are inhaled or come into contact with the skin. You should therefore exercise caution when handling fuel, and ensure good ventilation.

WARNING

Petrol and the fuel-oil mixture are highly flammable!

Notes:

- Place the product on a level, even surface.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.

It is mandatory to carefully check the product for any damage before each use or after it has been dropped. If damage is identified, it must be rectified immediately by you or an authorised service centre.

The following points must be observed to ensure that the product functions perfectly and has a long service life:

- Correct seating of the guide rail.
- Installation/running direction, as well as flawless (sharp) saw chain.
- Tension of the saw chain (check and readjust several times if the chain is new).
- Function of the chain lubrication.
- Function of the chain brake.
- Function of the coupling (chain does not move when idle).
- Faultless condition and completeness of the guards and the cutting device.
- All screw connections are tight.
- Smooth running of all moving parts.

Tool required:

- Installation spanner (29)
- Rag/cloth*

* = may not be included in the scope of delivery!

11.1 Mixing fuel (Fig. 2)

WARNING

Avoid direct skin contact with fuel and inhalation of fuel vapours.

1. The engine must be operated with a fuel mixture of fuel and engine oil.

2. Use only a mixture of unleaded fuel (min. RON 95) and special 2-stroke engine oil (JASO FD/ISO – L – EGD).
3. Mix the fuel mixture as per the fuel mixing table.
4. Put the correct amount of fuel and 2-stroke oil into the enclosed oil-petrol mixing container (28).
5. Refer to Fuel mixture.
6. Then shake the oil-petrol mixing container (28) well.

11.1.1 Fuel mixture

Do not mix the fuel mixture in the tank.

Add the 2-stroke oil in accordance with the fuel mixture table.

Fuel	2-stroke engine oil (1:40)
0.5 litres	12.5 ml

11.2 Filling in fuel (Fig. 1)

DANGER

Risk of fire and explosion!

Only fill the fuel when the engine is switched off and has cooled down. Do not smoke when refuelling the product.

Note:

Also check the saw chain oil after each fuel fill.

1. Always clean the area around the fuel tank cap (13) before filling to prevent dirt from falling into the fuel tank. Use a dry, lint-free cloth for this purpose.
2. Lay the product on its side with the fuel tank cap (13) facing upwards.
3. Open the bracket (13a).
4. Turn the fuel tank cap (13) anti-clockwise and open it. The fuel tank cap (13) is connected to an anti-loss device in the fuel tank and thus cannot fall off.
5. Pour the fuel mixture into the fuel tank. Do not spill fuel when refuelling and do not fill the fuel tank to the brim.
6. Always wipe up spilled fuel immediately.
7. Turn the fuel tank cap (13) clockwise to close it.
8. Close the bracket (13a) again.

11.3 Fill in chain oil (Fig. 1)

WARNING

Only fill the saw chain oil when the engine is switched off and has cooled down. There is a risk of fire!

Never work without chain lubrication! If the saw chain runs dry, the set of blade and saw chain will be irreparably destroyed in a short time.

Always check chain lubrication before working.

Note:

- Use only saw chain oil. Preferably biodegradable.
 - Do not use waste oil, engine oil, etc. Check that the chain lubrication is working during the work.
1. Always clean the area around the chain oil fuel cap (14) before filling so that no dirt falls into the saw chain oil tank. Use a dry, lint-free cloth for this purpose.
 2. Lay the product on its side with the saw chain oil tank cover (14) facing upwards.
 3. Open the bracket (14a).
 4. Turn the saw chain oil fuel cap (14) anti-clockwise and open it. The saw chain oil fuel cap (14) is connected to an anti-loss device in the saw chain oil tank and thus cannot fall off.
 5. Pour the supplied saw chain oil (27) into the saw chain oil tank. Do not spill saw chain oil (27) when refuelling and do not fill the saw chain oil tank to the brim.
 6. Wipe up spilled saw chain oil (27) immediately.
 7. Turn the saw chain oil fuel cap (14) clockwise to close it.
 8. Close the bracket (14a) again.

11.4 Tensioning and checking the saw chain (17) (Fig. 2, 3)

WARNING

Danger of injury when handling the saw chain or the blade!

- Wear cut-resistant gloves.

Note:

- A new saw chain stretches and needs to be re-tensioned more often. Check and adjust the chain tension regularly after each cut.
1. Before tensioning, loosen the two fixing nuts (20) a little with the installation spanner (29).
 2. Turn the chain tensioning screw (21) clockwise with the installation spanner (29) to increase the tension.
 3. Tighten the two fixing nuts (20) with the installation spanner (29).
 4. The saw chain (17) must be in contact with the underside of the guide bar. Check whether the saw chain (17) can be pulled over the guide rail (16) by hand (with the chain brake released, pull the front hand guard (1) back).

12 Commissioning

WARNING

Please observe the legal provisions from the noise protection ordinance.

Note:

The chainsaw does not have a start gas lock.

Therefore, only deactivate a pulled cold start lever (choke) (8) using the throttle lock (9) and throttle lever (10).

The cold start lever (choke) (8) will then automatically spring back to the “warm start” operating position.

Do not push a pulled cold start lever (choke) (8) back to the “warm start” position by hand, otherwise the engine could start with increased idling.

Working instructions

Familiarise yourself with handling the chainsaw before use.

It is mandatory to carefully check the product for any damage before each use or after it has been dropped. If damage is identified, it must be rectified immediately by you or an authorised service centre.

The following points must be observed to ensure that the product functions perfectly and has a long service life:

- Correct seating of the guide rail
- Check the installation/running direction as well as a perfect (sharp) saw chain.
- Tension of the saw chain (check and readjust several times if the chain is new)
- Function of the chain lubrication
- Function of the chain brake
- Check the function of the coupling. The saw chain should not move when idle.
- Leak-tightness of the fuel system
- Faultless condition and completeness of the guards and the cutting device
- All screw connections are tight.
- Smooth running of all moving parts.

12.1 Starting the engine (Fig. 5, 8)

ATTENTION

Always pull the pull starter out straight. Hold the handle of the pull starter firmly when the pull starter winds back in. Never let the pull starter whip back in.

12.1.1 Starting a cold engine

WARNING

Engage the chain brake before every start-up (push the front hand guard forward).

ATTENTION

Never let the pull starter whip back in. This can result in damage.

1. Remove the cover (30) from the guide rail (16).
2. Set the chainsaw down on a firm and level surface. The saw chain (17) must not come into contact with the floor.
3. Push the front hand guard (1) forwards until it latches into place. The saw chain (17) is clamped by the chain brake.
4. Press the fuel pump “primer” (7) 6x.
5. Pull out the cold start (choke) lever (8) (↖).
6. Place the tip of your shoe in the rear hand guard (12) (see Fig. 5).
7. Hold the chainsaw firmly by the front handle (2) and pull the pull starter (4) out slowly until you feel the first resistance.
8. Now pull the pull starter (4) and the engine should start. If the engine does not start, repeat the process. So long as the cold start (choke) (8) lever is pulled out (↖) the engine will run for only a short time and then stop.
9. As soon as the engine has stopped, actuate the throttle interlock (9) and the throttle (10) together. The cold start (choke) lever (8) will automatically spring back to the “warm start” operating position.
10. Now pull the pull starter (4) again and the engine should start.
11. If the engine does not start even after several attempts, read Troubleshooting.

Note:

With high outside temperatures, it may be necessary to start the engine without the choke even when the engine is cold!

CAUTION

The chain brake is now released. If the throttle is actuated together with the throttle interlock, the saw chain starts up.

1. Release the chain brake by pulling the front hand guard (1) backwards (see Fig. 6).

12.1.2 Starting a warm engine

(The product stood still for less than 15-20 minutes.)

WARNING

Engage the chain brake before every start-up (push the front hand guard forward).

1. Push the front hand guard (1) forwards until it latches into place. The saw chain (17) is clamped by the chain brake.
2. Press the fuel pump “primer” (7) 6x.
3. The cold start lever (choke) (8) does not have to be pulled to start a warm engine.
4. Place the tip of your shoe in the rear hand guard (12) (see Fig. 5).
5. Hold the chainsaw firmly by the front handle (2) and pull the pull starter (4) out slowly until you feel the first resistance.
6. Now pull the pull starter (4) quickly. The product should start after 1-2 pulls. If the product has still not started after 6 pulls, repeat the procedure described under “Starting the engine when cold”.

12.1.3 Shutting the engine off

12.1.3.1 Emergency stop procedure

If it is necessary to stop the product immediately, set the on/off lever (6) to position “0” and keep it pressed in this position until the engine has come to a standstill.

12.1.3.2 Normal procedure

1. Release the throttle (10). The engine goes into idle speed.
2. Set the on/off lever (6) to position “0” and keep it pressed in this position until the engine has come to a standstill.

12.1.3.3 Operating while idle

ATTENTION

When idling, the saw chain must be stationary. If the saw chain moves, adjust the idle speed!

Note:

- If the saw chain moves at idle or the engine stops by itself when the throttle is released, a carburettor adjustment must be made.
- See 16.6.

1. Pick up the chainsaw.
2. Use the left hand to hold the front handle (2) firmly.
3. Use the right hand to hold the rear handle (11) firmly. The heel of the hand rests on the throttle interlock (9) and the index finger operates the throttle lever (10) (see Fig. 7).

4. After actuating the throttle lever (10) once, the engine runs at idle speed.
5. Allow the engine to warm up briefly.

12.1.3.4 Checking and adjusting chain lubrication

WARNING

Only fill the saw chain oil when the engine is switched off and has cooled down. There is a risk of fire!

Never work without chain lubrication! If the saw chain runs dry, the set of blade and saw chain will be irreparably destroyed in a short time.

Always check chain lubrication before working.

Note:

- Use only saw chain oil. Preferably biodegradable.
- Do not use waste oil, engine oil, etc. Check that the chain lubrication is working during the work.

Hold the chainsaw during operation, at medium speed, over a sawed-off tree stump or a suitable surface. If the lubrication is sufficient, a light film of oil will form on the tree stump or surface (see Fig. 8).

1. If necessary, the chain lubrication can be increased or decreased by means of the oil adjustment screw (19).
Use the installation spanner (29) supplied to help:
2. First press and then turn the oil adjustment screw (19) clockwise to reduce chain lubrication.
3. First press and then turn the oil adjustment screw (19) anti-clockwise to increase chain lubrication.

12.1.3.5 Checking the chain brake

WARNING

The chain brake must be checked before each use.

The chain brake brakes the saw chain immediately in the event of kick-back.

WARNING

Product damage!

Increased motor speed for too long with the chain brake locked will damage the motor and the saw chain drive.

If the saw chain still moves, contact the customer service.

The chain brake brakes the saw chain (17) immediately in the event of kick-back.

1. Make sure that the front hand guard (1) is free of dirt and moves easily.
2. Start the chainsaw as described under 12.1 and accelerate the saw chain (17) to full speed (full throttle).
3. With the saw chain (17) running, operate the front hand guard (1). The chain brake must brake and block the saw chain (17) at max. speed.

13 Basic working instructions for felling work

DANGER

Danger of injury!

Sawing and felling work as well as all related work may only be carried out by specially trained and briefed persons.

Observe the country-specific regulations for felling work and obtain information from the relevant authority.

- Make sure that no one can be harmed by the falling branches and trees.
- Only the persons required for the felling work may be in the work area.
- Keep the work area at the trunk clear and tidy so that users have a safe standing area.
- Keep escape routes clear and tidy in order to be able to leave the work area quickly.
- Do not carry out felling work in stronger wind conditions, bad weather or poor visibility.
- Keep distances to the nearest workplace of at least 2 1/2 tree lengths.
- Switch off the motor if the saw comes into contact with a foreign object. Check the saw and repair it if necessary.
- Protect the saw chain from dirt and sand. Even small amounts of dirt can quickly dull the saw chain and increase the risk of kick-back.
- Start by sawing smaller logs for practice to get a feel for your product before tackling more difficult tasks.
- Press the housing of the electric chainsaw against the tree trunk when you start sawing.
- Let the saw work for you. Apply only light downward pressure.
- To avoid losing control of the product after the saw chain has come out of the wood, do not apply pressure to the saw towards the end of the cut.
- Do not cut wood that is lying on the ground or try to cut roots that are sticking out of the ground.

13.1 Use and handling

- Never start the device before the guide rail (16), saw chain (17) and chain cover (22) are correctly fitted.
- Do not cut wood that is lying on the ground or try to cut roots that are sticking out of the ground. In any case, make sure the saw chain (17) does not come into contact with the soil, otherwise the saw chain (17) will dull immediately.
- If you accidentally touch a solid object with the product, switch off the engine immediately and inspect the product for any damage.
- Maintain the product carefully. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. Have damaged parts repaired before using the product. Many accidents are caused by poorly maintained products.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- If a blockage occurs between the material to be cut and the saw chain (17), then switch it off immediately. Wait until the saw chain (17) has come to a standstill. Remove the spark plug connector (31) and put on cut-resistant gloves to remove the blockage.
- If the guide rail (16) has to be removed, follow the instructions as described in 16.8. After removing the blockage and re-fitting, a test run must be carried out. If vibrations or mechanical noises are detected during this process, stop work and contact an authorised service centre. Should this hazard occur more often, we recommend training.
- To ensure product safety, only use original spare parts from the manufacturer or spare parts approved by the manufacturer.

13.2 Creating the notch cut

Note:

The fall notch determines the felling direction of the tree to be felled.

1. Place the fall notch at right angles to the felling direction.
2. Saw as close to the ground as possible.
3. Support the chainsaw with the claw stop (15).

13.2.1 Determining the felling direction - with marks on the product (Fig. 9)

The chainsaw is equipped with felling marks (32) which aid you with the direction of the chainsaw.

1. Place the chainsaw against the trunk. The felling marks (32) show you the probable felling direction of the tree.

13.2.2 Creating the notch cut (Fig. 10)

1. First start with the cut of the fall notch A. The depth of the fall notch should be approx. 1/4 of the tree diameter and have an angle of 45° - 60°.

13.2.3 Checking the felling direction (Fig. 11)

1. Place the chainsaw with the guide rail (16) at the bottom of the notch cut.
2. The felling marks (32) show the probable felling direction.
3. If necessary, recut the notch cut accordingly.

13.2.4 Carrying out the felling cut (Fig. 10)

WARNING

Danger of accident!

Do not under any circumstances saw the breaking strip C during felling cut B, otherwise the tree may fall in an unpredictable direction!

Be prepared for the tree to "slide" uncontrollably when falling on the cut.

Be prepared for the tree to "jump" uncontrollably in one direction when it hits the ground.

To prevent the chainsaw from jamming in felling cut B, drive aluminium or plastic wedges into felling cut B in good time. Do not use iron wedges.

ATTENTION

Property damage!

Make sure that the wedge does not come into contact with the saw chain. It can be severely damaged by this.

1. Place the felling cut B approx. 2-3 cm higher than the horizontal cut of the fall notch A. Make sure that felling cut B is carried out exactly horizontally.
2. Leave approx. 1/10 of the tree diameter, the breaking strip C before felling cut B. Breaking strip C guides the tree to the ground like a hinge and secures it against premature falling.

13.2.5 Delimiting work

- Always be aware of the danger of branches snapping back.
- Do not stand on the trunk when delimiting.
- Avoid making contact with the rail tip of the guide rail.
- Never saw several branches at once.
- Support the chainsaw with the claw stop (15) when delimiting, if possible.

- Make sure that at the end of the cut the chainsaw can swing through under its own weight. It is no longer supported in the cut so hold it securely.
- Take a firm, stable and secure stance when delimiting.

13.2.6 Delimiting work in sections

Shorten long or thick branches before making the final cut (see Fig. 16). Otherwise the saw chain (17) can easily jam.

14 Working on tensioned wood

ATTENTION

Property damage!

Lying wood must not touch the floor on the underside of the cutting point, otherwise the saw chain may be damaged.

It is essential to follow the correct sequence when working on wood that is tensioned. Otherwise the saw chain (17) may jam or kick-back may occur.

Tensioned wood must always be cut on the compressed side first. Only then perform the separating cut using the opposite side.

This prevents the saw chain (17) from jamming.

Recoil (Fig. 17)

- If the saw chain (17) jams on the top edge of the guide rail (16), the chainsaw can recoil suddenly in the direction of the operator in an uncontrolled manner.

Pull-in (Fig. 13)

- If the saw chain (17) jams on the lower edge of the guide rail (16), the chainsaw can jerk forward suddenly away from the operator in an uncontrolled manner.

Safe work

- Keep the product in good working order to prevent injuries.
- It is necessary to conduct daily inspections before use and after dropping or other impacts to determine any significant damage or defects.
- Use the product at ground level, not when standing on a ladder or in an unsafe, insecure position.
- Do not be tempted to make a rash cut. This could endanger yourself and others.
- Change your working position regularly. Prolonged use of the product can lead to vibration-induced circulatory disorders of the hands. However, you can extend the duration of use by wearing suitable gloves or taking regular breaks. Be aware that personal predisposition to poor circulation, low outside temperatures or large gripping forces when working reduce the duration of use.

14.1 Wooden branch is bent downwards (Fig. 14)

1. First saw relief cut 1 (approx. 1/3 of the branch diameter) on the compressed side (see Fig. 14).
2. Then make cut 2 (approx. 2/3 of the branch diameter) on the tensioned side (see Fig. 14).

14.2 Wooden branch is bent upwards (Fig. 14)

1. First saw relief cut 1 (approx. 1/3 of the branch diameter) on the compressed side (see Fig. 14).
2. Then make cut 2 (approx. 2/3 of the branch diameter) on the tensioned side (see Fig. 14).

15 Transport

1. Always use the guide bar and chain guard (30) during transport.
2. Switch off the product before any transport, even over short distances. Secure the product against tipping over during transport (including in vehicles) to prevent fuel loss, damage or injury.
3. Carry the product only by the front handle (2). In doing so, the guide rail (16) points backwards, away from your body (see Fig. 15).
4. Keep the hot silencer away from your body. There is a risk of burns!

16 Cleaning and maintenance

⚠ WARNING

Danger of injury!

Always switch off the product and disconnect the spark plug connector before cleaning.

- See 16.4.

All instructions regarding maintenance and cleaning must be carried out regularly or daily and before each commissioning. Incorrect maintenance can lead to severe property or personal damages. If this work cannot be carried out by the user themselves, see a specialist dealer.

Note:

The product should be thoroughly cleaned after each use.

1. Only carry out cleaning and maintenance work to the extent specified in this operating manual. Further work must be carried out by qualified specialists.
2. Maintenance work must be carried out regularly.
3. See 16.10.

16.1 Cleaning the engine unit

WARNING

Danger of burning!

Do not touch hot silencers, cylinders or cooling fins.

- Keep protective devices, air vents and the motor housing as free of dust and dirt as possible. Rub the product clean with a clean cloth* or blow it off with compressed air* at low pressure. We recommend that you clean the product directly after every use.
- Clean the product at regular intervals using a damp cloth* and a little soft soap. Do not use any cleaning products or solvents; they could attack the plastic parts of the product. Make sure that no water can penetrate the product interior.

16.2 Clean air filter (3b)

ATTENTION

Never clean the air filter with petrol or combustible solvents.

Fouled air filters (3b) diminish the engine output due to reduced air supply to the carburettor.

Regular inspection is therefore essential. The air filter (3b) should be checked regularly and cleaned as required.

The air filter (3b) must be checked more frequently in the case of very dusty air.

1. Open the clip closures for the air filter cover (5).
2. Remove the air filter cover (3).
3. Unscrew the air filter screw (3a).
4. Remove the air filter (3b).
5. Clean the air filter (3b) by knocking out or blowing out (with low pressure).
6. The re-assembly takes place in reverse order.

16.3 Cleaning the chain drive

WARNING

Danger of injury when handling the saw chain or the blade!

- Wear cut-resistant gloves.

Note:

The product should be thoroughly cleaned after each use.

1. Set the product down on a level and stable surface.
2. Pull the front hand guard (1) back as far as it will go to release the chain brake (see Fig. 6).

3. Turn the chain tensioning screw (21) anti-clockwise using the installation spanner (29) to reduce the tension.
4. Remove the two fixing nuts (20) with the installation spanner (29).
5. Remove the chain cover (22).
6. Carefully remove the saw chain (17) from the guide rail (16) and the chain wheel (26).
7. Remove the guide rail (16). Clean them with a brush.
8. Now thoroughly clean the entire chain drive area and the chain cover (22) with a brush or by blowing it out (with low pressure).
9. The re-assembly takes place in reverse order.

16.4 Maintaining the spark plug

1. Remove the air filter (3b) as described in 16.2.
2. Remove the spark plug connector (31) by turning it to the left and right and pulling it at the same time. Hold and pull the spark plug connector (31) by the connector only. Never pull on the cable!
3. Loosen the spark plug with the enclosed installation spanner (29).
4. The re-assembly takes place in reverse order.

Electrode gap = 0.6 mm (distance between the electrodes, between which the ignition spark is generated). Check the spark plug for dirt for the first time after 10 operating hours and clean it with a copper wire brush if necessary. Then service the spark plug every 50 operating hours.

16.5 Maintaining the chain lubrication

1. See chapter 12.1.3.4.

16.6 Maintaining carburettor settings

If the saw chain (17) moves at idle or the engine stops by itself when the throttle is released, a carburettor adjustment must be made.

Note:

Have carburettor adjustments (e.g. idle speed) carried out only by qualified specialists to avoid engine damage.

16.7 Maintaining the guide rail (16)

1. Remove any burrs on the edge of the guide rail using a metal file.
2. Clean the groove of the guide rail (16) using a brush or compressed air (with low pressure). Replace the guide rail (16) as soon as the groove is worn.
3. Turn the guide rail (16) after each use to ensure even wear.
4. Check the sprocket at the tip of the guide rail (16) for smooth running. If necessary, lubricate it with a bearing oil.

16.8 Fitting the guide rail (16) and saw chain (17) (Fig. 2, 3)

⚠ WARNING

Always wear protective gloves when touching the saw chain. Danger of injury due to the sharp cutting teeth!

ATTENTION

Always carry out assembly and adjustments on the product with the engine switched off and disconnect the spark plug connector.

Note:

- A new saw chain stretches and needs to be re-tensioned more often. Check and adjust the chain tension regularly after each cut.

Depending on wear, the guide rail (16) can be turned.

1. Set the product down on a level and stable surface.
2. Pull the front hand guard (1) back up to the stop to release the chain brake, if necessary.
3. Remove the two fixing nuts (20) with the installation spanner (29).
4. Remove the chain cover (22).
5. Slide the slotted hole of the guide rail (16) over the two protruding pins.
6. Place the saw chain (17) over the teeth of the chain wheel (26). Insert the saw chain (17) accurately in the direction indicated on the guide rail (16). In the tip of the guide rail (16) there is a guide wheel into whose teeth the saw chain (17) must be inserted.
7. Pull slightly on the guide rail (16) to slightly pre-tension the saw chain (17).
8. Fit the chain cover (22). Make sure that the internal chain tensioning pin (23) fits into the matching hole (25) in the guide rail (16).
If necessary, adjust the chain tensioning screw (21) with the installation spanner (29).
9. Screw on the two fixing nuts (20) by hand. However, make sure that you do not tighten them yet.
10. Use the installation spanner (29) to turn the chain tensioning screw (21) clockwise until the lower part of the saw chain (17) slides into the guide rail (16). The saw chain (17) must be in contact with the underside of the bar.
When the chain brake is released, it must be possible to pull the saw chain (17) over the guide rail (16) by hand.
11. Tighten the two fixing nuts (20) with the installation spanner (29).

16.9 Sharpening and maintaining the saw chain (17)

⚠ WARNING

The teeth of the saw chain are very sharp. In order to avoid injuries, always wear thick gloves when in use!

Keep the saw chain in a good operating condition; effective work with the chainsaw is only possible if the saw chain is sharp, well lubricated and properly tensioned.

This also reduces the risk of kick-back.

The properly sharpened saw chain (17)

A properly sharpened saw chain (17) goes effortlessly through the wood and requires very little pressure. Do not work with a dull or damaged saw chain (17).

It increases physical exertion, magnifies the vibrations and leads to unsatisfactory results as well as greater wear and tear.

- Clean the saw chain (17) regularly.
- Check the saw chain (17) for breaks in the links and damaged rivets.
- Sharpening a saw chain (17) should only be carried out by experienced users!
- Note the angles and dimensions specified below.

If the saw chain (17) is not properly sharpened or the depth gauge is too small, there is a higher risk of kick-back effects and the resulting injuries! The saw chain (17) cannot be fixed on the guide rail (16). It is therefore best to remove the saw chain (17) from the guide rail (16) and then sharpen it.

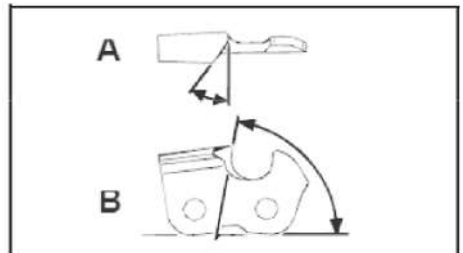
- Select a sharpening tool that is suitable for the chain pitch.

The chain pitch (e.g. 3/8") is marked in the depth gauge of each blade.

Only use files specifically for saw chains!

Other files have the wrong shape and the wrong edge.

Select the diameter of the file according to your chain pitch. Be sure to also note the following angles when sharpening the cutting links.



A = file angle

B = angle of the side plate

Furthermore, the angle must be maintained for all cutting links.

If the angles are uneven, the saw chain (17) will run erratically, wear out quickly and break prematurely.

Since these requirements can only be met with sufficient and regular practice:

1. Use a file holder.
2. A file holder must be used when sharpening the saw chain (17) by hand. The correct filing angles are marked on it.
3. Hold the file horizontally (at the correct angle to the guide rail (16)) and file according to the angle marking on the file holder. Support the file holder on the top plate and the depth limiter.

4. Always file the cutting link from the inside out.
5. The file only sharpens as it moves forward. Lift the file off as you move backwards.
6. Do not touch the drive links or fastening links with the file.
7. Turn the file regularly to avoid wear on one side.
8. Use a piece of hard wood to remove the burr from cutting edges.

All cutting links must have the same length, otherwise they will also be of different heights.

This causes the saw chain (17) to run erratically and increases the danger of breaking.

16.10 Maintenance intervals

The information given here refers to normal operating conditions. In difficult conditions, such as heavy dust generation or longer daily working hours, the specified intervals should be shortened accordingly.

Product part	Action	Before starting work	Weekly	In the event of malfunctions	In the event of damage	If necessary
Chain lubrication	Check	X				
Saw chain (17)	Check and pay attention to the state of sharpness	X				
	Check chain tension	X				
	Sharpen					X
Guide rail (16)	Check (wear, damage)	X				
	Clean		X	X		
	Replace				X	X

17 Storage

⚠ WARNING

Do not remove the fuel in enclosed spaces, near fire or when smoking. Petrol fumes can cause explosions and fire.

1. Start the engine and let it run until the remaining fuel is used up.
2. Always use the guide bar and chain guard (30) during storage.
3. The installation spanner (29) can be stored on the side of the guide bar and chain guard (30) (Fig. 18).
 - Clean and maintain the product every time before storage, see 16.

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children.

The optimum storage temperature is between 5°C and 30°C.

Store the product in its original packaging.

Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the product.

- Empty the fuel tank using a petrol extraction pump.

18 Repair and ordering spare parts

After repairs or maintenance, make sure that all safety-related parts are installed and are in perfect condition. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

ATTENTION

According to the German Product Liability Act, no liability is accepted for damage caused by improper repairs or by not using original spare parts.

Such work should be performed by a customer service centre or an authorised specialists. The same applies to accessory parts.

Connections and repairs

Connections and repair work on the electrical equipment may only be carried out by electricians.

18.1 Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Saw chain, guide rail, chain wheel, saw chain oil, engine oil, claw stop, chain catcher, spark plug, air filter, fuel filter, saw chain oil filter

* = not included in the scope of delivery!

- To ensure product safety, only use original spare parts from the manufacturer or spare parts approved by the manufacturer.
- Using third-party parts leads to a loss of guarantee claims.

18.2 Ordering spare parts

Note:

When returning the product for repair, for safety reasons, ensure that it is free of oil and fuel when it is sent to the service centre.

20 Troubleshooting

The following table shows fault symptoms and describes remedial measures in the event of your product failing to work properly. If you cannot localise and rectify the problem with this, please contact your service workshop.

Troubleshooting during commissioning		
Fault	Possible cause	Remedy
The engine does not start, or it starts but does not continue to run.	Incorrect starting procedure.	Observe the instructions given in this manual.
	Incorrectly adjusted carburettor	Have the carburettor adjusted by the authorised service centre.
	Sooty spark plug.	Clean/adjust or replace the spark plug.
	Clogged fuel filter.	Replace the fuel filter.
The engine starts up but does not have full power.	Contaminated air filter	Clean the air filter
The engine runs erratically	Wrong spark plug electrode gap	Clean spark plug and adjust electrode gap or fit new spark plug
Sooty or damp spark plug	Incorrect carburettor setting	Have the carburettor adjusted and, if necessary, clean the spark plug or replace it with a new one

Please provide the following information when ordering spare parts:

- Type of product
- Article number of the product

Hearing protection	7909601702
Safety goggles	7909601701

Approved set of blade and saw chain

Saw chain

Kangxin .325.058-72	7910100721
---------------------	------------

Guide rail

Kangxin BE18-72-5810P	7910100743
-----------------------	------------

19 Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of the disused device from your local authority or city administration.

Fuels and oils

- Before disposing of the product, the fuel tank and the engine oil tank must be emptied!
- Fuel and engine oil do not belong in household waste or drains, but must be collected or disposed of separately!
- Empty oil and fuel tanks must be disposed of in an environmentally friendly manner.

21 EU Declaration of Conformity

Translation of the original Declaration of Conformity

Manufacturer:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

We declare under our sole responsibility that the product described here complies with the applicable directives and standards.

Brand: **PARKSIDE**
Art. designation: **Petrol chainsaw –
PBKS 53 C3**
Art.no. **3910138975-3910138980,
39101389915, 39101389959**
IAN no. 486885_2501
Series no. 01001-44639

EU directives:

2014/30/EU, 2006/42/EC,
2000/14/EG_2005/88/EC, 2016/1628/EU,

Applied standards:

EN ISO 11681-1:2022; EN ISO 14982:2009;

2006/42/EG - Appendix IV

Notified body: Intertek Deutschland GmbH
Stangenstraße 1
D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Number: 0905
Certificate number: 25SHW0268-01

2000/14/EG_2005/88/EC – Appendix: V

Guaranteed
sound power level (L_{WA}): 117 dB
Measured
sound power level (L_{WA}): 114 dB

2016/1628/EU

Emission. No:
e13*2016/1628*2020/1040SHB1/P*0036*02

Documentation authorised representative:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 05.03.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. Of course, if you would prefer to call us then we are also happy to offer our assistance under the service number printed below. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

- These guarantee terms cover additional guarantee rights and do not affect your statutory warranty rights. We do not charge you for this guarantee.
- Our guarantee only covers problems caused by material or manufacturing defects, and it is restricted to the rectification of these defects or replacement of the device. Please note that our devices have not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Consequently, the guarantee is invalidated if the equipment is used in commercial, trade or industrial applications or for other equivalent activities. The following are also excluded from our guarantee: compensation for transport damage, damage caused by failure to comply with the installation/assembly instructions or damage caused by unprofessional installation, failure to comply with the operating instructions (e.g. connection to the wrong mains voltage or current type), misuse or inappropriate use (such as overloading of the device or use of non-approved tools or accessories), failure to comply with the maintenance and safety regulations, ingress of foreign bodies into the device (e.g. sand, stones or dust), effects of force or external influences (e.g. damage caused by the device being dropped) and normal wear resulting from proper operation of the device.

The guarantee is rendered null and void if any attempt is made to tamper with the device.

- The guarantee is valid for a period of 3 years starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies when an on-site service is used.
- In order to assert your guarantee claim, please contact the service partner shown below. If the complaint is within the guarantee period, we will provide you with a return slip, with which you can return your defective device free of charge to us. It would help us if you could describe the nature of the problem in as much detail as possible. If the defect is covered by our guarantee then your device will either be repaired immediately and returned to you, or we will send you a new device.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Processing of warranty claims

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the receipt and article number (e.g. IAN 486885_2501) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the title page of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product for the article number.
- If functional faults or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or e-mail.
- You can then send a product recorded as defective to the service address provided to you free of charge, enclosing the proof of purchase (receipt) and stating what the defect is and when it occurred.
- You can view and download these and many other manuals at parkside-diy.com. This QR code will take you directly to parkside-diy.com. Select your country and use the search mask to search for the operating instructions. Enter the article number (IAN) 486885_2501 to access the operating instructions for your article.



Service contact (GB):

Name: Forest Park & Garden
Coed Court, Taffsmead Road
Treforest, Ind. Estate, Pontypridd CF375SW

Tel: 00800 4003 4003

E-Mail: service.GB@scheppach.com

Location: Great Britain

Satura rādītājs

1	Uz ražojuma attēloto simbolu skaidrojums	26
2	Īss skaidrojums	28
3	Ievads.....	29
4	Ražojuma apraksts (1.–18. att.).....	29
5	Piegādes komplekts (2. att.).....	29
6	Noteikumiem atbilstoša lietošana	29
7	Noteikumiem neatbilstoša lietošana	30
8	Drošības norādījumi	30
9	Tehniskie dati	34
10	Izpakošana.....	35
11	Pirms lietošanas sākšanas.....	35
12	Lietošanas sākšana.....	37
13	Pamata darba norādījumi par koku gāšanas darbiem	39
14	Nospriegota koka apstrāde.....	41
15	Transportēšana	41
16	Tīrīšana un apkope.....	41
17	Glabāšana	44
18	Labošana un rezerves daļu pasūtīšana.....	44
19	Utilizācija un otrreizēja izmantošana.....	45
20	Traucējumu novēršana.....	45
21	ES atbilstības deklarācija	46
22	Garantijas sertifikāta	47
23	Klaidskats.....	95

1 Uz ražojuma attēloto simbolu skaidrojums

IEVĒRĪBA!












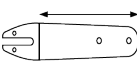




Pirms lietošanas uzsākšanas pamatīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un noteikti ievērojiet drošības tehnikas noteikumus!




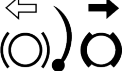








Ir ieteicams apmeklēt profesionālu drošības kursu "Sertifikāts par motorzāģu lietošanas mācību kursa iziešanu" ar valstij raksturīgu apmācību standartu par ķēdes zāģa lietošanu un apkopi, kā arī pirmās palīdzības sniegšanas kursu. Ja neesat ilgstoši lietojis ražojumu un praksei, pirms darba sākšanas jums vienmēr vajadzētu veikt vienkāršus zāģejumus droši atbalstītā kokmateriālā, lai atkārtoti iepazītos ar ķēdes zāģa darbību.

Rūpīgi uzglabājiet lietošanas instrukciju!

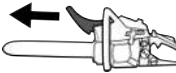
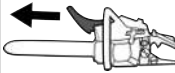
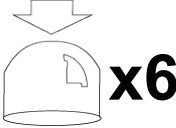
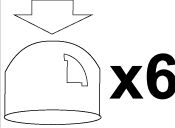
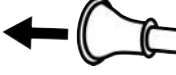


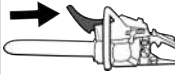


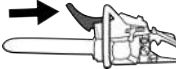
Norāde:

Ievērojiet, ka daži nacionālie noteikumi, kas attiecas, piem., uz darba aizsardzību, apkārtējo vidi, var ierobežot ķēdes zāģa izmantošanu.

	<p>Pirms lietošanas sākšanas izlasiet un ievērojiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus!</p>		<p>6 reizes nospiediet degvielas sūkni "Primer".</p>
	<p>Ievērībai! Uz ražojuma izvietoto drošības zīmju un brīdinājuma norāžu neievērošana, kā arī drošības norādījumu un lietošanas norādījumu neievērošana var radīt smagus savainojumus līdz pat letālam iznākumam.</p>		<p>Palaišanas svira (gaisa vārsts) "Aukstā palaišana"</p>
	<p>Svarīgi ir valkāt aizsargapgērbu plaukstām, rokām, kājām un pēdām.</p>		<p>Nepakļaujiet ražojumu lietus iedarbībai. Ražojumu drīkst novietot, uzglabāt un lietot tikai sauros apkārtējās vides apstākļos.</p>
	<p>Lietojiet aizsargķiveri ar sejas aizsargu vai aizsargbrilles un ausu aizsargus.</p>		<p>Gropes platums.</p>
	<p>Lietojiet aizsargcimdus.</p>		<p>Zāģa ķēdes griešanās virziens.</p>
	<p>Valkājiet stabilus apavus!</p>		<p>Vadslīdes garums</p>
	<p>Brīdinājums! Atsitiens risks (kickback). Sargieties no ražojuma atsitiens un nepieļaujiet kontaktu ar slīdes smaili.</p>		<p>Zāģēšanas garums</p>
	<p>Tikai lietošanai ar abām rokām.</p>		<p>Ķēdes solis.</p>

	<p>Ķēžu eļļošanas sistēmas iestatījums</p>		<p>Dzenošo locekļu skaits.</p>
	<p>Ierīces tuvumā ir kategoriski aizliegtas atklātas liesmas vai smēķēšana!</p>		<p>Ķēdes bremze (atslēgta / saslēgta).</p>
	<p>Brīdinājums par karstām virsmām.</p>		<p>Ķēdes bremzes atbrīvošana.</p>
	<p>Degvielas tvertnes tilpums. Degviela: POS 95/POS 98</p>		<p>Ķēdes bremzes aktivizēšana.</p>
	<p>Degvielas tvertne; maisījuma attiecība: 40 daļas degvielas uz 1 daļu eļļas</p>		<p><i>Ražojuma garantētais skaņas jaudas līmenis.</i></p>
	<p>Divtaktu motoreļļa: ISO – L - EGD / JASO FD</p>		<p>Ražojums atbilst spēkā esošajām Eiropas Direktīvām.</p>

2 Īss skaidrojums

Aukstā palaišana		Iesildīta motora palaišana	
	<p>Noņemiet pārsegu (30) no vadslīdes (16). Spiediet priekšējo roku aizsargu (1) uz priekšu, līdz tas nofiksējas.</p>		<p>Noņemiet pārsegu (30) no vadslīdes (16). Spiediet priekšējo roku aizsargu (1) uz priekšu, līdz tas nofiksējas.</p>
	<p>6 reizes nospiediet degvielas sūkni "Primer" (7).</p>		<p>6 reizes nospiediet degvielas sūkni "Primer" (7).</p>
	<p>Izvelciet aukstās palaišanas sviru (gaisa vārstu) (8).</p>		<p>Noturiet ķēdes zāģi aiz priekšējā roktura (2) un lēnām velciet auklas starteri (4), līdz ir jūtama pirmā pretestība, līdz motors īslaicīgi sāk darboties.</p>
	<p>Noturiet ķēdes zāģi aiz priekšējā roktura (2) un lēnām velciet auklas starteri (4), līdz ir jūtama pirmā pretestība, līdz motors īslaicīgi sāk darboties.</p>		<p>Pavelciet priekšējo roku aizsargu (1) uz aizmuguri.</p>
	<p>Tiklīdz motors ir noslāpis, kopā nospiediet akceleratora sviras bloķētāju (9) un akceleratora sviru (10).</p>		
	<p>Tagad atkārtoti strauji pavelciet auklas starteri (4), līdz motors sāk darboties.</p>		
	<p>Pavelciet priekšējo roku aizsargu (1) uz aizmuguri.</p>		

3 Ievads

Ražotājs:

Schepbach GmbH

Günzburger Straße 69

D-89335 Ichenhausen, Vācija

Godātais klient!

Vēlam prieku un izdošanos, strādājot ar šo jauno ražojumu.

Norāde:

Šī ražojuma ražotājs saskaņā ar spēkā esošo likumu par ražotāja atbildību par ražojumu kvalitāti nav atbildīgs par zaudējumiem, kas rodas šim ražojumam vai šī ražojuma dēļ saistībā ar:

- nelietpratīgu apkalpošanu
- lietošanas instrukcijas neievērošanu
- trešo personu, nepilnvarotu speciālistu veiktiem remontiem
- neoriģinālo rezerves daļu montāžu un nomainīju
- noteikumiem neatbilstošu lietošanu

Ievērojiet!

Lietošanas instrukcija ir šī ražojuma sastāvdaļa.

Tajā ir sniegtas svarīgas norādes par drošu, lietpratīgu un ekonomisku darbu ar ražojumu, lai nepieļautu riskus, ietaupītu remonta izdevumus, samazinātu dīkstāves laikus un palielinātu ražojuma iztīrāmību un darbību. Papildus šīs lietošanas instrukcijas drošības noteikumiem noteikti jāievēro attiecīgajā valstī spēkā esošie noteikumi par ražojuma lietošanu.

Pirms ražojuma lietošanas iepazīstieties ar lietošanas un drošības norādījumiem. Lietojiet ražojumu tikai tādā veidā, kā ir aprakstīts, un norādītajām lietošanas jomām. Uzglabājiet lietošanas instrukciju drošā vietā un izsniedziet visus dokumentus, nododot ražojumu tālāk trešajai personai.

4 Ražojuma apraksts (1.–18. att.)

1. Priekšējais roku aizsargs
2. Priekšējais rokturis
3. Gaisa filtra pārsegs
- 3a. Gaisa filtra aizgrieznis
- 3b. Gaisa filtrs
4. Auklas starteris
5. Gaisa filtra vāka noslēgums
6. Ieslēgšanas/izslēgšanas svira
7. Degvielas sūknis „Primer“
8. Aukstās palaišanas svira (gaisa vārsts)
9. Akseleratora sviras bloķētājs
10. Akseleratora svira
11. Aizmugurējais rokturis
12. Aizmugurējais roku aizsargs
13. Degvielas tvertnes noslēgums
- 13a. Cilpa
14. Zāģa ķēdes eļļas tvertnes aizvars

- 14a. Cilpa
15. Robots atbalsts (iemonētājs)
16. Vadsliede
17. Zāģa ķēde
18. Slīpbalsta palīgelements
19. Eļļas regulēšanas skrūve
20. Stiprinājuma uzgriežņi
21. Ķēdes spriegošanas skrūve
22. Ķēzrāta pārsegs
23. Ķēdes spriegošanas tapa
24. Ķēdes uztvērējs
25. Urbums ķēdes spriegošanas tapai
26. Ķēzrats
27. Zāģa ķēdes eļļa (bioloģiskā)
28. Eļļas-benzīna maisījuma pagatavošanas pudele
29. Montāžas atslēga
30. Slīdes un ķēdes aizsargs
31. Aizdedzes sveces uzgalis
32. Koku gāšanas marķējums

5 Piegādes komplekts (2. att.)

Poz.	Skaitis	Apzīmējums
16.	1 x	Vadsliede (iemonētā)
17.	1 x	Zāģa ķēde (uzmontēta)
27.	1 x	Zāģa ķēdes eļļa
28.	1 x	Eļļas-benzīna maisījuma pagatavošanas pudele
29.	1 x	Montāžas atslēga
30.	1 x	Slīdes un ķēdes aizsargs
	1 x	Ķēdes zāģis
	1 x	Lietošanas instrukcija

6 Noteikumiem atbilstoša lietošana

Ķēdes zāģis ir paredzēts tikai koksnes zāģēšanai. Ražojums nav paredzēts cita veida pielietojumam (piem., mūra, plastmasas vai pārtikas produktu griešanai).

Ražojumu drīkst izmantot tikai tam paredzētajam mērķim. Ierīces lietošana citiem mērķiem ir uzskatāma par noteikumiem neatbilstošu. Par jebkāda veida bojājumiem vai savainojumiem, kas izriet no šādas lietošanas, ir atbildīgs lietotājs un nevis ražotājs.

Noteikumiem atbilstošas lietošanas sastāvdaļa ir arī lietošanas instrukcijā minēto drošības norādījumu, kā arī montāžas instrukcijas un lietošanas norādījumu ievērošana.

Personām, kas ražojumu izmanto un apkopj, jāpārzina ražojums un jābūt informētām par iespējamajiem riskiem.

Patvaļīga izmaiņu veikšana ražojumā pilnīgi atbrīvo ražotāju no atbildības par bojājumiem, kas radušies izmaiņu rezultātā.

Ražojumu drīkst lietot tikai ar ražotāja oriģinālajām daļām un oriģinālajiem piederumiem.

Jāievēro ražotāja drošības, darba un apkopes noteikumi, kā arī tehniskajos raksturlielumos minētie izmēri.

Nemiet vērā, ka mūsu ražojumi atbilstoši noteikumiem nav konstruēti komerciālai, amatnieciskai vai rūpnieciskai izmantošanai. Mēs nesniedzam garantiju, ja ražojumu izmanto komerciālos, amatniecības vai rūpniecības uzņēmumos, kā arī līdzīgos darbos.

7 Noteikumiem neatbilstoša lietošana


Neveiciet ražojumam nekādas izmaiņas. Tas var apdraudēt drošību. Par jebkāda veida bojājumiem vai savainojumiem, kas izriet no šādas lietošanas, ir atbildīgs lietotājs un nevis ražotājs.


Lietotājiem, kas ražojumu lieto pirmo reizi, jāsaņem instruktāža, lai iepazītos ar ražojuma īpašībām. Savai drošībai apmeklējiet valsts nodrošinātu apmācību kursu par motorzāģiem. Ķēdes zāģi drīkst lietot tikai personas, kas ir sasniegušas 18 gadu vecumu. Izņēmums ir lietošana, ko veic jaunieši, ja lietošana noris profesionālās izglītības gaitā, lai apgūtu prasmi apmācošās personas uzraudzībā.


Personas, kuras nav iepazīnušas ar lietošanas instrukciju, kā arī personas, kuras atrodas alkohola, narkotisko vielu, medikamentu iespaidā, ir nogurušas vai slimas, nedrīkst lietot ražojumu.

Nacionālie noteikumi var ierobežot ražojuma lietojumu!

Lietošanas instrukcijā minēto signālvārdu skaidrojums

 BĪSTAMI
Signālvārds, lai apzīmētu tieši gaidāmo bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas ir nāve vai smags savainojums.

 BRĪDINĀJUMS
Signālvārds, lai apzīmētu iespējamu bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas varētu būt nāve vai smags savainojums.

 UZMANĪBU
Signālvārds, lai apzīmētu iespējamu bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas varētu būt nenozīmīgs vai vidējs savainojums.

IEVĒRĪBAI
Signālvārds, lai apzīmētu iespējamu bīstamības situāciju, ja to pieļauj, tad tās sekas varētu būt ražojuma vai īpašuma materiālie zaudējumi.

8 Drošības norādījumi

SVARĪGI

PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET UZGLABĀJIET SAVIEM DOKUMENTIEM


Lietošanas instrukcija satur svarīgas norādes, kā jūs varat droši un lietpratīgi darboties ar ķēdes zāģi, un nepieļaut bīstamību.

8.1 Vispārējie drošības norādījumi

- **Rīkojieties piesardzīgi un pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un strādājiet ar ražojumu saprātīgi. Neizmantojiet ražojumu, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Īss neuzmanības mirklis ražojuma lietošanas laikā var radīt nopietnus savainojumus.
- Nepieļaujiet nepareizas lietošanas gadījumus, lietojiet ražojumu tikai tā, kā aprakstīts . nodaļā Noteikumiem atbilstoša lietošana.
- Pirms lietošanas sākšanas izlasiet šī ražojuma lietošanas instrukciju un noteikti ievērojiet drošības norādījumus.
- Uz ražojuma izvietotās brīdinājuma un norāžu plāksnītes sniedz svarīgas norādes par drošu lietošanu.
- Papildus norādēm lietošanas instrukcijā jāņem vērā vispārējie likumdevēja drošības tehnikas noteikumi un nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi.
- Sargājiet iepakojuma plēves no bērniem, pastāv nosmakšanas risks!
- Nepietiekami informēti lietotāji var apdraudēt sevi un citas personas nelietpratīgas lietošanas dēļ. Operators ir atbildīgs trešo personu priekšā.
- Esiet ļoti uzmanīgs, rīkojoties ar ražojumu. Esiet piesardzīgs un pievērsiet uzmanību tam, ko jūs darāt.
- Pie vienas detaļas nestrādājiet ilgāk par 10 minūtēm. Starp darba posmiem ieteicams ievērot 10–20 minūšu pauzi.
- Ražojumu aizdodiet tikai personām, kam ir pieredze ar to. Turklāt jānodod lietošanas instrukcija.
- Dažiem zāģēšanas uzdevumiem nepieciešama speciāla apmācība un īpašas prasmes. Ja ir šaubas, vērsieties pie speciālista.
- Lietotājiem, kas ražojumu lieto pirmo reizi, jāsaņem instruktāža, lai iepazītos ar ražojuma īpašībām. Savai drošībai apmeklējiet valsts nodrošinātu apmācību kursu par motorzāģiem.
- Kad ražojums netiek izmantots, tas jānovieto tā, lai nevienam neapdraudētu. Nodrošināt pret neatļautu piekļuvi.
- Ražojuma lietotājs ir atbildīgs par visiem nelaimes gadījumiem un apdraudējumu citām personām vai to īpašumam.

- Kēdes zāģi nedrīkst lietot bērni, jaunieši un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai mentālām spējām. Iznēmums ir jaunieši, kas sasnieguši 16 gadu vecumu, apmācību gaitā un speciālista uzraudzībā.
- Ražojuma elektriskā aizdedzes sistēma rada nelielu elektromagnētisko lauku. Ja lietojat sirds stimulatoru vai līdzīgus implantus, pirms ražojuma lietošanas konsultējieties ar ārstu, lai nepieļautu veselības riskus.
- Ievērojiet, ka nepienācīga apkope, neatbilstīgu rezerves daļu izmantošana, vai drošības mehānismu noņemšana vai modificēšana var radīt paildzinātu kēdes bremzēšanas laiku, lielāku atsitiena pakāpi, bojājumus ražojumam un smagus savainojumus ar to strādājošai personai.

8.2 Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL)

 BĪSTAMI
Savainošanās risks!
Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (IAL)!
<ul style="list-style-type: none"> – Lietojiet aizsargķiveri ar sejas aizsargu vai aizsargbrilles un ausu aizsargus. – Valkājiet cieši pieguļošu aizsargapģērbu ar pret-sagriešanas aizsardzības ieliktni. – Valkājiet neslīdošus drošības apavus. – Lietojiet aizsargcimdus.

- Nevalkājiet platu apģērbu vai nelietojiet rotaslietas, ko var satvert ierīces kustīgās detaļas.
- Nelietojiet šalles, kaklasaites un rotaslietas
- Garus matus nosedziet ar matu tīkliņu.
- Darbu laikā mežā lieciet galvā aizsargķiveri. Tā pasargās no kritošiem zariem. Regulāri pārbaudiet, vai nav aizsargķivere nav bojāta. Tā jānomaina ne vēlāk kā pēc 5 gadiem. Izmantojiet tikai oriģinālās aizsargķiveres.
- Sejas aizsargs vai aizsargbrilles aiztur zāģskaidas un kokmateriālu šķēpeles. Lai nepieļautu acu savainojumus, strādājot ar ražojumu, vienmēr jālieto sejas aizsargs vai aizsargbrilles.
- Lietojiet ausu aizsargus.
- Lietojiet izturīgus aizsargcimdus no izturīga materiāla, piem., ādas.
- Sausa koka zāģēšanai lietojiet putekļu aizsargmasku. Var rasties zāģēšanas putekļi.
- Kēdes eļļošanas laikā veidojas neliela eļļas pēda, ko rada izplūstoša eļļa. Ievērojiet vēja virziena un nevajadzīgi nepakļaujiet sevi smēreļļas miglai.

- Ja darbs notiek kokā, lietotājs var nokrist. Lietotājs var tikt smagi savainots vai iet bojā. Lietojiet aizsarglīdzekļus pret kritieniem.

8.3 Vides drošība

- Nacionālie un / vai komunālie noteikumi var laika ziņā ierobežot troksni izraisīto, ar motoru darbināmu ražojumu izmantošanu. Noskaidrojiet šo informāciju savā komunālajā pārvaldē.
- Ražojumu nedrīkst lietot iekštelpās vai citās slikti vēdināmās zonās. Pastāv nosmakšanas risks indīgu izplūdes gāzu/smēreļļas tvaiku dēļ.
- Ja rodas nelabums, galvassāpes vai redzes traucējumi, kā arī reiboņi, darbi nekavējoties jāpārtrauc. Šos simptomus tai skaitā var izraisīt pārāk liela izplūdes gāzu koncentrācija. Zāģēšanas procesa laikā var rasties arī putekļi, piem., koksnes putekļi, izgarojumi un dūmi. Turklāt jānodrošina labāka pieplūdes ventilācija, kā arī putekļu aizsargmaskas lietošana
- Strādājiet tikai dienas gaismā.
- Nestrādājiet arī nelabvēlīgos laika apstākļos, piem., lietus vai vēja laikā. Turklāt pastāv paaugstināts negadījumu risks!
- Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu. Nekārtība vai neapgaismotas darba vietas var radīt nelaimes gadījumus.
- Personām vajadzētu ievērot 15 metru drošības distanci līdz darba zonai.
- Nekad nelietojiet ražojumu, ja tuvumā atrodas cilvēki, it īpaši bērni vai dzīvnieki.
- Nezaģējiet stiepli žogu tuvumā vai vietās, kur mēģināt stiept.
- Sagatavojiet ugunsdzēsības līdzekļus, ja strādājat vidē, kur iespējama uzliesmošana, piem., sausa zāle utt. Pastāv ugunsbīstamība!

8.4 Degvielas iepildīšana

- Degviela ir aizdedzināma un viegli uzliesmojoša. Neuzpildiet lietošanas laikā. Neuzpildiet, ja smēķē, vai tuvumā ir atklāta uguns. Neizlaistiet degvielu.
- Uzmaniet, lai neizlaistītu degvielu. Degviela vai zāģa kēdes eļļa nedrīkst nonākt augsnē. Šim nolūkam izmantojiet piemērotus paliktņus.
- Uzpildiet degvielu tikai labi ventilētās zonās. Degvielas tvaiki var viegli uzliesmot vai eksplodēt.
- Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet ražojumam atdzist. Ja bija izlaistīta degviela, uzreiz satīriet attiecīgās vietas. Nepieļaujiet, ka degviela nonāk uz apģērba, pretējā gadījumā nekavējoties to nomainiet.
- Nepieļaujiet arī ādas un acu saskari ar degvielu vai smērvielām (eļļu).

- Neieļpojiet degvielas tvaikus / smēreļļas tvaikus.
- Pievērsiet uzmanību, vai nav sūces. Ja izplūst degviela, neiedarbiniet motoru.
- Uzmanīgi un lēnām atveriet tvertnes vāku. Pagaidiet spiediena izlīdzināšanos un tikai pēc tam pilnīgi noņemiet degvielas tvertnes vāku.

8.5 Darbības pirms lietošanas sākšanas

BRĪDINĀJUMS

Pirms lietošanas sākšanas, kad motors ir izslēgts, veiciet pārbaudes.

Pirms katras ražojuma lietošanas reizes, un kad tas nokritis zemē, pārbaudiet tā darbdrošo stāvokli.

Pārbaudiet, vai visas kustīgās daļas darbojas nevainojami. Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir slikti apkopti instrumenti. Bojāto detaļu remonts jāveic kvalificētam speciālistam.

Izmantojiet ķēdes zāģi un piederumus tikai atbilstoši šim norādēm. Turklāt ņemiet vērā darba apstākļus un izpildāmo darbu. Motorizētu instrumentu lietošana cietiem, neparedzētiem lietošanas gadījumiem var radīt bīstamas situācijas.

- Regulāri pārbaudiet ķēdes bremze darbderīgumu (priekšējais roku aizsargs (1), skatiet 6. att.).
- Pārbaudiet, vai vadsliede ir pareizi uzstādīta.
- Pārbaudiet zāģa ķēdes montāžas stāvokli un kustības virzienu un, vai tā ir nevainojamā stāvoklī (asa).
- Pārbaudiet, vai zāģa ķēde ir pareizi nospriegota. Ievērojiet eļļošanas, ķēdes spriegojuma un piederumu nomaiņas norādes. Nelietpratīgi nospriegota vai ieeļļota ķēde var vai nu saplīst, vai arī palielināt atslīdētāna risku.
- Jauna zāģa ķēde izstiepjas un ir biežāk jānospriego. Ikreiz pēc zāģēšanas regulāri pārbaudiet un noregulējiet ķēdes spriegojumu.
- Pārbaudiet sajūga darbību. Tukšgaitā zāģa ķēde nedrīkst kustēties.
- **Uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām mazāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- Pārbaudiet, vai akseleratora svira un akseleratora sviras bloķētājs darbojas viegli. Akseleratora svirai jāatgriežas sākuma pozīcijā.
- Pārbaudiet, vai tvertnē ir pietiekami daudz degvielas un ķēdes smēreļļas.
- Nodrošiniet, lai rokturi būtu sausi, tīri un nebūtu noīpaļoti ar eļļu un ziedi.
- Nekad nestrādājiet vienatnē. Avārijas situācijās jābūt kādam tuvumā.

- Lietojiet ķēdes zāģi tikai tad, ja jūs atrodaties uz stingra, droša un līdzena pamata. Nepieļaujiet nedabisku stāju. Slīdena pamatne vai nestabils stāvēšanas virsmas (piem., uz kāpnēm) var izraisīt līdzsvara zaudēšanu vai ķēdes zāģa kontroles zaudēšanu. Ieņemiet stabili pozīciju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi jūs varat ķēdes zāģi labāk kontrolēt negaidītās situācijās.

- Nekad nezaģējiet virs plecu augstuma.
- **Nepieļaujiet neraksturīgu stāju un nezaģējiet virs plecu augstuma.** Tādējādi novērs nejausu saskari ar slīdes smaili un nodrošina ķēdes zāģa labāku kontroli negaidītās situācijās.
- Vienmēr turiet ķēdes zāģi ar labo roku aiz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku aiz priekšējā roktura. Ķēdes zāģa turēšana pretējā darba stājā palielina savainojumu risku, un to nedrīkst pielietot.
- **Kad zāģis darbojas, sargiet visas ķermeņa daļas no zāģa ķēdes.** Pirms zāģa iedarbināšanas pārliecinieties, vai zāģa ķēde nekam nepieskaras. Strādājot ar ķēdes zāģi, neuzmanības brīdis var izraisīt to, ka zāģa ķēde aizķer apģērbu vai ķermeņa daļas.
- Nekavējoties izslēdziet ķēdes zāģi, ja konstatējat jūtamas izmaiņas ražojuma darbībā.
- Ja ķēdes zāģis ir nonācis saskarē ar akmeņiem, naglām vai cietiem priekšmetiem, nekavējoties izslēdziet motoru un pārbaudiet zāģa ķēdi un vadsliedi, vai nav bojājumu.
- Neļaujiet ražojumam nokrist, nesitiet to pret šķēršļiem un nekad neizmantojiet vadsliedi kā sviru.
- **Zāģējiet tikai koksnī. Neizmantojiet ķēdes zāģi darbiem, kuriem tas nav paredzēts. Piemērs: Neizmantojiet ķēdes zāģi metāla, plastmasas, mūra vai būvmateriālu zāģēšanai, kas nav no koka.** Ķēdes zāģa izmantošana noteikumiem neatbilstošiem darbiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Zāģējot nospriegotu zaru, rēķinieties ar to, ka šis zars atlēks atpakaļ.** Ja spriegojums koksnes šķīdrās atbrīvojas, nospriegotais zars var trāpīt lietotājam, un/vai ķēdes zāģis var kļūt nekontrolējams.
- **Ievērojiet īpašu piesardzību, zāģējot pamežu un jaunu kokus.** Tievais materiāls var iekerties zāģa ķēdē un atsisties pret jums vai izsist jūs no līdzsvara.

8.6 Vibrācijas

- Strādājot aukstā vidē, valkājiet siltu apģērbu un nodrošiniet, lai rokas būtu siltumā un sausas.
- Regulāri izdariet pārtraukumus un turklāt kustiniet rokas, lai veicinātu asinsriti.
- Ierobežojiet instrumentu ar spēcīgu vibrāciju izmantošanu dienā un sadaliet to uz vairākām dienām. Izstrādājiet darba plānu, kas ierobežo vibrāciju slozdi.

- Gādājiet par ražojuma iespējami mazu vibrāciju, regulāri veicot apkopi un izmantojot ražojuma nekustīgās daļas.
- Nekavējoties nomainiet nolietotās detaļas.
- Regulāri mainiet savu darba pozīciju. Ja ražojumu biežāk izmanto, jums vajadzētu sazināties ar tuvāko tirdzniecības uzņēmumu un, ja nepieciešams, jāiegādājas antivibrācijas piederumi (rokturi).

BRĪDINĀJUMS

Ilgāka darba gadījumā vibrāciju dēļ operatora rokās var rasties asinsrites traucējumi (vibrācijas izraisītais vazospastiskais sindroms).

Vibrācijas izraisītais vazospastiskais sindroms ir asinsvadu slimība, kad roku un kāju pirkstu mazie asinsvadi krampjaini saraujas. Skartās zonas vairs netiek apgādātas ar asinīm, un tādējādi izskatās ārkārtīgi bālas. Bieža vibrējošo ražojumu lietošana personām, kurām ir traucēta asinsrite (piem., smēķētājiem, diabētiķiem), var izraisīt nervu bojājumus.

Ja pamanāt neparastus kaitējumus, nekavējoties pabeidziet darbu un vērsieties pie ārsta.

8.7 Kēdes zāga drošības funkcijas (1. att.)

- Priekšējais roku aizsargs (1) pasargā apkalpojošās personas kreiso roku, ja tā noslīd no priekšējā roktura (2), kamēr darbojas kēdes zāgis.
- Aizmugurējais roku aizsargs (12) pasargā labo roku no saskares ar nomestu vai pārrautu zāga ķēdi (17).
- Kēdes bremze ir drošības funkcija, kas paredzēta, lai samazinātu atsietna radītus savainojumus, jo darbībā esoša zāga ķēde (17) tiek apturēta milisekundēs. To atsietna gadījumā aktivizē priekšējais roku aizsargs (1).
- Akseleratora sviras bloķētājs (9) novērš motora nejaūšo paātrināšanu. Akseleratora sviru (10) var nospiegt tikai tad, ja ir nospiests akseleratora sviras bloķētājs (9).
- Robotais atbalsts (15) darba laikā atbalsta motorzāģi pret kokmateriālu. Nekad nestrādājiet bez robotā atbalsta (15), citādi kēdes zāģis var paraut operatoru uz priekšu.
- Lietojiet roboto atbalstu (15), lai zāģētu koka stumbrus vai resnus zarus. Robotā atbalsta (15) lietošana paaugstina darba drošību, samazina personīgo slodzi darba laikā un mazina arī vibrācijas.
- Robotajam atbalstam (15) kēdes zāga lietošanas laikā vienmēr jābūt pieliktam pie koka stumbra. Izmantojot aizmugurējo rokturi (11), spiediet roboto atbalstu (15) pie koka stumbra. Lai zāģētu, spiediet priekšējo rokturi (2) zāģējuma līnijas virzienā. Ja nepieciešams, robotais atbalsts (15) jāpārliet nākamā zāģējuma vadīšanai.

8.8 Piesardzības pasākumi pret atsietnu

BRĪDINĀJUMS

Darba laikā uzmanieties no ražojuma atsietna. Pastāv savainošanās risks. Atsietnu var novērst, ievērojot piesardzību un pareizu zāģēšanas tehniku.

- Saskare ar slīdes smaili dažos gadījumos var radīt negaidītu uz aizmuguri vērstu reakciju, kad vadslīde tiek sista uz augšu un lietotāja virzienā (12. att.).
 - Atsietni var rasties, ja vadslīdes smaile saskaras ar kādu priekšmetu vai ja koksne lokās un zāga ķēde iestrēgst zāģējumā.
 - Pirms zāga ķēdi ievada zāģējuma zonā, var notikt motorzāga novirze uz sāniem vai lēkāšana.
 - (Ievēribai! Palielināts atsietna risks!)
 - Zāga ķēdes iestrēgšana aiz vadslīdes augšmalas var strauji, nekontrolēti atstāt ķēdes zāģi operatora virzienā (skatiet 12. att.).
 - Zāga ķēdes iestrēgšana aiz vadslīdes apakšmalas var strauji, nekontrolēti pavilkt ķēdes zāģi prom no operatora (skatiet 13. att.).
 - Īpašu uzmanību ievērojiet, zāga ķēdi zāģēšanas turpināšanai ievietojot jau iesāktā zāģējumā.
 - Nezāģējiet zarus vai koka gabalus, kas zāģēšanas procesā var mainīt savu stāvokli vai kuriem zāģēšanas procesā zāģējums aizveras.
 - Katra šāda reakcija var izraisīt to, ka jūs zaudējat kontroli pār zāģi un varat gūt smagas traumas. Nepaļaujieties vienīgi uz ķēdes zāģi iebūvētajiem drošības mehānismiem. Kā ķēdes zāga lietotājs veiciet dažādus pasākumus, lai varētu strādāt bez nelaiemes gadījumiem un savainojumiem.
- Atsietni ir zāga nepareizas vai kļūdainas lietošanas sekas. To var novērst, izmantojot piemērotus piesardzības pasākumus, kā turpmāk aprakstīts.
- Turiet zāģi ar abām rokām, turklāt ar īkšķi un pirkstiem aptverot ķēdes zāga rokturus. Novietojiet ķermeni un rokas tādā pozīcijā, kurā jūs varat pretoties atsietna spēkiem. Veicot piemērotus pasākumus, lietotājs var savaldīt atsietna spēkus. Nekad neatlaidiet ķēdes zāģi (skatiet 7. att.).
 - **Nepieļaujiet neraksturīgu stāju un nezāģējiet virs plecu augstuma.** Tādējādi novērst nejaūsu saskari ar slīdes smaili un nodrošina ķēdes zāga labāku kontroli negaidītās situācijās.
 - **Vienmēr izmantojiet ražotāja norādītās rezerves slīdes un zāga ķēdes.** Nepareizas rezerves slīdes un zāga ķēdes var radīt ķēdes plīšanu un / vai atsietnu.
 - **Ievērojiet ražotāja norādes par asināšanu un zāga ķēdes apkopi.** Pārāk zemu izvietoti dziļuma ierobežotāji palielina atsietna tendenci.

- Nezagājiet ar asmens smaili. Pastāv atsitienu risks.
- Pirms darba sākšanas pārlicinieties, ka zāģēšanas zonā neatrodas naglas vai metāla detaļas. Īpaši pievērsiet uzmanību naglām vai dzelzs gabaliem zāģēšanas zonā.
- Ievērojiet piesardzību, arī zāģējot cietu koksni, kurā zāģa ķēde var iesprūst. Tas var radīt atsitienu.
- Sāciet zāģējumu ar pilnu spēku un zāģēšanas laikā zāģi vienmēr darbiniet ar maksimālo ātrumu.
- Gādājiet, lai uz zemes neatrastos priekšmeti, uz kuriem varat pakļupt.

8.9 Atlikušie riski

⚠ BĪSTAMI

SAVAINOŠANĀS RISKS!

Kontakts ar zāģa ķēdi var radīt nāvējošus grieztus savainojumus. Nekad ar rokām neaiztieciat darbojošos zāģa ķēdi.

⚠ BĪSTAMI

ATSITIENA RISKS!

Atsitiens var radīt nāvējošus grieztus savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

APDEDZINĀŠANĀS RISKS!

Darbošanās laikā ķēde un vadsliede sakarst.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ilgāka darba gadījumā vibrāciju dēļ operatora rokās var rasties asinsrites traucējumi (vibrācijas izraisītais vazospastiskais sindroms).

Vibrācijas izraisītais vazospastiskais sindroms ir asinsvadu slimība, kad roku un kāju pirkstu mazie asinsvadi krampjaini saraujas. Skartās zonas vairs netiek apgādātas ar asinīm, un tādējādi izskatās ārkārtīgi bālas. Bieža vibrējošo ražojumu lietošana personām, kurām ir traucēta asinsrite (piem., smēķētājiem, diabētiķiem), var izraisīt nervu bojājumus.

Ja pamanāt neparastus kaitējumus, nekavējoties pārbeidziet darbu un vērsieties pie ārsta.

9 Tehniskie dati

Motora tips	2 taktu motors / ar gaisa dzesināšanu
Darba tilpums	53 cm ³
Apgrīzietu skaits tukšgaitā n ₀	3100 ± 300 min ⁻¹
Apgrīzietu skaits n _{max}	11500 min ⁻¹

Motora jauda	2,0 kW
Degviela	Standarta benzīns / neetilēts maks. 10 % bioetanolā
Degvielas tvertnes tilpums	0,55 l
Degvielas tvertnes tilpums / eļļa	0,26 l
Aizdedzes svece	L8RTC
Ķēdes ātrums	22,1 m/s
Vadsliede	18 colla
Zāģēšanas garums*	440 mm
Ķēdes solis	8,255 mm (0,325")
Ķēzrta zobu skaits	7 zobi
Zāģa ķēdes tips	KANGXIN .325.058-72
Vadsliedes tips	KANGXIN BE 18-72-5810P
Piedziņas elementa biezums	1,47 mm (0.058")
CO ² emisija	811,32 g/kWh
Svars (ar tukšu tvertni un bez zāģēšanas komplekta)	apm. 5,6 kg
Svars (ar tukšu tvertni un pilnīgi uzstādīts)	apm. 6,8 kg

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas!

* Faktiskais zāģēšanas garums var būt mazāks par norādīto zāģēšanas garumu.

Trokšņa vērtības bija noteiktas atbilstoši standarta ISO 22868 prasībām.

Trokšņa raksturlielumi

Skaņas spiediena līmenis L _{pA}	98,3 dB
Kļūda K _{pA}	3 dB
Izmērītais skaņas jaudas līmenis L _{WA}	114,0 dB
Garantētais skaņas jaudas līmenis L _{WA}	117,0 dB
Kļūda K _{WA}	3 dB

Trokšņa emisijas dati atbilstoši Vācijas Likumam par ražojumu drošību (ProdSG) vai EK Mašīnu direktīvai: Skaņas spiediena līmenis darba vietā var pārsniegt 80 dB.

Šajā gadījumā operatoram ir nepieciešami trokšņu aizsardzības pasākumi (piem., piemērotu un šim nolūkam paredzētu ausu aizsargu lietošana, kā arī regulāru pārtraukumu izdarīšana).

Vibrāciju vērtības bija noteiktas atbilstoši standarta ISO 22867 prasībām.

Vibrāciju raksturlielumi (rokas šūpoles)

Vibrācijas vērtība pie aizmugurējā roktura	6,4 m/s ²
Vibrācijas vērtība pie priekšējā roktura	6,69 m/s ²
Kļūda K	1,5 m/s ²

BRĪDINĀJUMS

Nepieļaujiet vibrāciju risku, piem., Reino slimību (asinsrites traucējumus), bieži pārtraucot darbu un, piem., saberzējot rokas.

BRĪDINĀJUMS

Faktiski esošā vibrāciju emisijas vērtība ražojuma lietošanas laikā var atšķirties no tās, kas norādīta lietošanas instrukcijā vai kuru norādījis ražotājs. To var izraisīt šādi ietekmes faktori, kas jāievēro pirms katras lietošanas vai lietošanas laikā:

- Vai ražojumu izmanto pareizi.
- Vai materiāla zāģēšanas veids, vai kā tas tiek apstrādāts, ir pareizs.
- Vai ražojuma lietošanas stāvoklis ir kārtībā.
- Griezējinstrumenta asuma stāvoklis vai pareizais griezējinstrumentus.
- Vai rokturi, ja nepieciešams, opcionāli vibrācijas rokturi ir uzstādīti, un tie ir nekustīgi piestiprināti pie ražojuma.

10 Izpakošana

BRĪDINĀJUMS

Ražojums un iepakojuma materiāli nav rotaļlietas! Bērni nedrīkst rotaļāties ar plastikāta maisiņiem, plēvēm un sīkām detaļām! Pastāv norišanas un nosmakšanas risks!

- Atveriet iepakojumu un uzmanīgi izņemiet ražojumu.
- Noņemiet iepakojuma materiālu, kā arī iepakojuma un transportēšanas stiprinājumus (ja tādi ir).
- Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs.
- Pārbaudiet, vai ražojumam un piederumiem transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Nekavējoties ziņojiet par iespējamiem bojājumiem transporta uzņēmumam, kurš bija piegādājis ražojumu. Vēlākas reklamācijas netiek atzītas.
- Ja iespējams, uzglabājiet iepakojumu līdz garantijas termiņa beigām.
- Pirms lietošanas iepazīstieties ar ražojumu, izmantojot lietošanas instrukciju.
- Piederumiem, kā arī nodilušo daļu aizvietošanai un rezerves daļām izmantojiet tikai oriģinālās daļas. Rezerves daļas saņemsiet savā tirdzniecības uzņēmumā.
- Pasūtījumos norādiet mūsu preces numurus, kā arī ražojuma tipu un izgatavošanas gadu.

11 Pirms lietošanas sākšanas

IEVĒRĪBAI

Veiciet ražojuma montāžu un regulēšanu tikai tad, kad ir izslēgts motors un noņemts aizdedzes sveces uzgalis.

IEVĒRĪBAI

Ražojums tiek piegādāts bez degvielas/eļļas maisījuma. Tādēļ pirms lietošanas noteikti iepildiet degvielas/eļļas maisījumu. Izmantojiet tikai neetilētas degvielas (vismaz POS 95) un speciālas divtaktu motoreļļas (JASO FD/ISO L EGD) maisījumu.

BRĪDINĀJUMS

Nekad neizmantojiet degvielu, kas nav sajaukta ar divtaktu motoreļļu. Tas var izraisīt nepārtrauktu dzinēja bojājumu, un atceļ ražotāja garantiju šim ražojumam. Nekad neizmantojiet degvielas maisījumu, kas ir glabāts ilgāk par 90 dienām.

BRĪDINĀJUMS

Briesmas veselībai!

Degvielas/smēreļļas tvaiku un izplūdes gāzu ieelpošana var izraisīt nopietnus veselības traucējumus, bezsamaņu un ekstremālos gadījumos pat nāvi.

- Neieelpojiet degvielas/smēreļļas tvaikus un izplūdes gāzes.
- Lietojiet izstrādājumu tikai ārpus telpām.

BRĪDINĀJUMS

Degviela un degvielas tvaiki ir ugunsbīstami un, ieelpojot un nokļūstot uz ādas, var radīt smagus savainojumus. Tādēļ, rīkojoties ar degvielu, jāievēro īpaša piesardzība un jānodrošina laba vēdināšana.

BRĪDINĀJUMS

Degviela un degvielas/eļļas maisījums ir ļoti viegli uzliesmojoši!

Norādes!

- Novietojiet ražojumu uz līdzenas, taisnas virsmas.
- Pirms lietošanas iepazīstieties ar ražojumu, izmantojot lietošanas instrukciju.

Tiek norādīts, ka ikreiz pirms ražojuma lietošanas vai pēc nokrišanas tas rūpīgi jāpārbauda, kontrolējot, vai nav iespējama bojājumu. Ja tiek konstatēti bojājumi, tie nekavējoties jānovērš pašiem vai pilnvarotam servisa centram.

Lai nodrošinātu ražojuma nevainojamu darbību un ilgu darbmūžu, jāievēro šādi punkti:

- Vadslīdes pareizā pozīcija.
- Montāžas / griešanās virziens, nevainojama (asa) zāga ķēde.
- Zāga ķēdes spriegojums (jaunai ķēdei pārbaudiet vairākas reizes un pieregulējiet).
- Ķēdes eļļošanas sistēmas darbība.
- Ķēdes bremzes darbība.
- Sajūga darbība (nav ķēdes kustības tukšgaitā).
- aizsargmehānismu un zāģēšanas mehānisma nevainojamu stāvokli un pilnu komplektāciju,
- visu skrūsvienojumu ciešu fiksāciju,
- visu kustīgo daļu neraucētu kustību.

Nepieciešamie instrumenti:

- Montāžas atslēga (29)
- Lupatīņa / drāna*

* nav obligāti iekļauts piegādes komplektā!

11.1 Degvielas maisījuma pagatavošana (2. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nepieļaujiet tiešu ādas saskari ar degvielu un degvielas tvaiku ieelpošanu.

1. Motors jādarbina ar degvielas maisījumu, kas atstāv no degvielas un motoreļļas.
2. Izmantojiet tikai bezsvina degvielas (vismaz RON 95) un speciālas divtaktu motoreļļas (JASO FD/ISO – L - EGD) maisījumu.
3. Sajauciet degvielas maisījumu saskaņā ar degvielas sajaukšanas tabulu.
4. Ielejiet pareizo degvielas un divtaktu motoreļļas daudzumu komplektā iekļautajā eļļas-benzīna maisīšanas tvertnē (28).
5. Skatiet . nodaļu .
6. Pēc tam eļļas-benzīna maisīšanas tvertni (28) kārtīgi sakratiet.

11.1.1 Degvielas maisījums

Nesajauciet degvielas maisījumu turpat degvielas tvertnē.

Pievienojiet divtaktu motoreļļu saskaņā ar degvielas sajaukšanas tabulu.

Degviela	Divtaktu motoreļļa (1:40)
0,5 litri	12,5 ml

11.2 Degvielas iepildīšana (1. att.)

⚠ BĪSTAMI

Ugunsbīstamība un sprādzienbīstamība!

Iepildiet degvielu tikai tad, kad motors ir izslēgts un atdzisis. Iepildot ražojumā degvielu, nesmēķējiet.

Norāde:

Pēc katras degvielas iepildes pārbaudiet arī zāga ķēdes eļļu.

1. Pirms iepildīšanas vienmēr notīriet zonu ap degvielas tvertnes aizvaru (13), lai degvielas tvertnē neiekļūtu netīrumi. Šim nolūkam izmantojiet sausu, neplūksnainu drānu.
2. Nolieciet ražojumu uz sāniem, tā ka degvielas tvertnes aizvars (13) ir vērsts uz augšu.
3. Paceliet uz augšu mēlīti (13a).
4. Grieziet degvielas tvertnes aizvaru (13) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam un atveriet to. Degvielas tvertnes aizvars (13) ir savienots ar degvielas tvertni ar fiksatoru, tāpēc nevar nokrist.
5. Iepildiet degvielas maisījumu degvielas tvertnē. Iepildīšanas laikā neizslākstiet degvielu un nepiepildiet degvielas tvertni pilnu līdz malām.
6. Vienmēr saslauciet izlijušo degvielu.
7. Grieziet degvielas tvertnes aizvaru (13) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to aizvērtu.
8. Nolaidiet mēlīti (13a) atpakaļ uz leju.

11.3 Ķēdes eļļas iepildīšana (1. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Iepildiet zāga ķēdes eļļu tikai tad, kad motors ir izslēgts un atdzisis. Pastāv ugunsbīstamība!

Nekad nestrādājiet bez ķēžu eļļošanas sistēmas! Ja zāga ķēde darbojas bez eļļas, zāģēšanas komplekts īsā laikā kļūs nesalabojams.

Pirms darba vienmēr pārbaudiet ķēžu eļļošanas sistēmu.

Norāde:

- Izmantojiet tikai zāga ķēdes eļļu. Ieteicams izmantot eļļu, kas bioloģiski noārdās.
 - Neizmantojiet nolietotu eļļu, motoreļļu utt. Darba laikā pārbaudiet, vai ķēdes eļļošanas sistēma darbojas.
1. Pirms iepildīšanas vienmēr notīriet zonu ap zāga ķēdes eļļas tvertnes aizvaru (14), lai zāga ķēdes eļļas tvertnē neiekļūtu netīrumi. Šim nolūkam izmantojiet sausu, neplūksnainu drānu.
 2. Nolieciet ražojumu uz sāniem, tā ka zāga ķēdes eļļas tvertnes aizvars (14) ir vērsts uz augšu.

- Paceliet uz augšu mēlīti (14a).
- Grieziet zāga ķēdes eļļas tvertnes aizvaru (14) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam un atveriet to. Zāga ķēdes eļļas tvertnes aizvars (14) ir savienots ar zāga ķēdes eļļas tvertni ar fiksatoru, tāpēc nevar nokrist.
- Iepildiet komplektā iekļauto zāga ķēdes eļļu (27) zāga ķēdes eļļas tvertnē. Iepildīšanas laikā neizlaišiet zāga ķēdes eļļu (27) un nepiepildiet zāga ķēdes eļļas tvertni pilnu līdz malām.
- Izlaistīto zāga ķēdes eļļu (27) uzreiz saslauciet.
- Grieziet zāga ķēdes eļļas tvertnes aizvaru (14) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai to aizvērtu.
- Nolaidiet mēlīti (14a) atpakaļ uz leju.

11.4 Zāga ķēdes (17) spriegošana un pārbaude (2., 3. att.)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Rīkojoties ar zāga ķēdi vai sliedi, pastāv savainošanās risks!

- Valkājiet pret sagriešanu izturīgus cimdus.

Norāde:

- Jauna zāga ķēde izstiepjas un ir biežāk jānospriego. Ikreiz pēc zāģēšanas regulāri pārbaudiet un noregulējiet ķēdes spriegojumu.
- Pirms spriegošanas abi stiprinājuma uzgriežņi (20) nedaudz jāatskrūvē, izmantojot montāžas atslēgu (29).
 - Grieziet ķēdes spriegošanas skrūvi (21) pulksteņrādītāja kustības virzienā, izmantojot montāžas atslēgu (29), lai palielinātu spriegojumu.
 - Stingri pievelciet abus stiprinājuma uzgriežņus (20), izmantojot montāžas atslēgu (29).
 - Zāga ķēdei (17) jāpiekļaujas sliedes apakšpusē. Pārbaudiet, vai zāga ķēdi (17) (ar atlaistu ķēdes bremzi, priekšējo roku aizsargu (1) velciet uz aizmuguri) ar roku var pārvilkt pār vadsliedi (16).

12 Lietošanas sākšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet likumdošanas prasības attiecībā uz skaņas izolācijas noteikumiem.

Norāde:

Ķēdes zāģim nav palaišanas gāzes bloķētāja. Tāpēc deaktivizējiet pavilkto aukstās palaišanas sviru (gaisa vārsts) (8), tikai izmantojot akseleratora sviras bloķētāju (9) un akseleratora sviru (10).

Tādā gadījumā aukstās palaišanas svira (gaisa vārsts) (8) automātiski pārlec darba pozīcijā "Iesildīta motora palaišana".

Nebediet pavilkto aukstās palaišanas sviru (gaisa vārsts) (8) vienkārši ar roku atpakaļ pozīcijā "Iesildīta motora palaišana", citādi motors varētu sākt darboties ar palielinātu tukšgaitas apgriezību skaitu.

Norādes darbam

Pirms izmantošanas iepazīstieties ar ķēdes zāga lietošanu.

Tiek norādīts, ka ikreiz pirms ražojuma lietošanas vai pēc nokrišanas tas rūpīgi jāpārbauda, kontrolējot, vai nav iespējama bojājumu. Ja tiek konstatēti bojājumi, tie nekavējoties jānovērš pašiem vai pilnvarotam servisa centram.

Lai nodrošinātu ražojuma nevainojamu darbību un ilgu darbību, jāievēro šādi punkti:

- Vadsliedes pareizā pozīcija
- Pārbaudiet zāga ķēdes montāžas stāvokli un kustības virzienu un, vai tā ir nevainojamā stāvoklī (asa).
- Zāga ķēdes spriegojums (jaunai ķēdei pārbaudiet vairākas reizes un noregulējiet)
- Ķēdes eļļošanas sistēmas darbība
- Ķēdes bremzes darbība
- Pārbaudiet sajūga darbību. Tukšgaitā zāga ķēde nedrīkst kustēties.
- Degvielas padeves sistēmas hermētiskums
- Aizsargmehānismu un zāģēšanas mehānisma nevainojamu stāvokli un pilnu komplektāciju
- visu skrūvsavienojumu ciešu fiksāciju,
- visu kustīgo daļu nebraucētu kustību,

12.1 Motora iedarbināšana (5.–8. att.)

IEVĒRĪBA!

Auklas starteri vienmēr izvelciet taisnā virzienā. Kad auklas starteris atkārtoti ievelkas, stingri turiet auklas startera rokturi. Nekad neļaujiet auklas starterim atlēkt atpakaļ.

12.1.1 Auksta motora iedarbināšana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ikreiz pirms ekspluatācijas ieslēdziet ķēdes bremzi (spiediet priekšējo roku aizsargu uz priekšu).

IEVĒRĪBA!

Nekad neļaujiet auklas starterim atlēkt atpakaļ. Tas var radīt bojājumus.

1. Noņemiet pārsegu (30) no vadsliedes (16).

- Novietojiet ķēdes zāgi uz stabilas un līdzenas pamatnes. Turklāt zāga ķēde (17) nedrīkst skart pamatni.
- Spiediet priekšējo roku aizsargu (1) uz priekšu, līdz tas nofiksējas. Zāga ķēde (17) tiek nosprostota ar ķēdes bremzi.
- 6 reizes nospiediet degvielas sūkni "Primer" (7).
- Izvelciet aukstās palaišanas sviru (gaisa vārstu) (8) (↖).
- Ievietojiet apava purngalu aizmugurējā roku aizsargā (12) (skatiet 5. att.).
- Turiet ķēdes zāgi aiz priekšējā roktura (2) un lēnām izvelciet auklas starteri (4), līdz ir jūtama pirmā pretestība.
- Tagad strauji pavelciet auklas starteri (4), līdz motors sāk darboties. Ja motors neiedarbinās, atkārtojiet procesu. Kamēr ir izvilktā aukstās palaišanas svira (gaisa vārsts) (8) (↖), motors iedarbinās tikai uz īsu brīdi un atkal noslāpst.
- Tīklīdz motors ir noslāpis, kopā nospiediet akselelatora sviras bloķētāju (9) un akselelatora sviru (10). Aukstās palaišanas svira (gaisa vārsts) (8) automātiski pārlec darba pozīcijā "Iesildīta motora palaišana".
- Tagad atkārtoti strauji pavelciet auklas starteri (4), līdz motors sāk darboties.
- Ja motors nesāk darboties arī pēc vairākiem mēģinājumiem, izlasiet . nodaļu Traucējumu novēršana.

Norāde:

Augstas ārējās temperatūras gadījumā var gadīties, ka arī auksts motors jāiedarbina bez gaisa vārsta!

UZMANĪBU

Ķēdes bremze tagad ir atbrīvota. Ja akselelatora svira tiek darbināta kopā ar akselelatora sviras bloķētāju, zāga ķēde sāk darboties.

- Atbrīvojiet ķēdes bremzi, pavelkot priekšējo roku aizsargu (1) uz aizmuguri (skatiet 6. att.).

12.1.2 Silta motora iedarbināšana

(Ražojums bijis izslēgts mazāk nekā 15–20 minūtes.)

BRĪDINĀJUMS

Ikreiz pirms ekspluatācijas ieslēdziet ķēdes bremzi (spiediet priekšējo roku aizsargu uz priekšu).

- Spiediet priekšējo roku aizsargu (1) uz priekšu, līdz tas nofiksējas. Zāga ķēde (17) tiek nosprostota ar ķēdes bremzi.
- 6 reizes nospiediet degvielas sūkni "Primer" (7).
- Aukstās palaišanas svira (gaisa vārsts) (8) silta motora iedarbināšanai nav jāizvelk.
- Ievietojiet apava purngalu aizmugurējā roku aizsargā (12) (skatiet 5. att.).

- Turiet ķēdes zāgi aiz priekšējā roktura (2) un lēnām izvelciet auklas starteri (4), līdz ir jūtama pirmā pretestība.
- Tagad strauji pavelciet auklas starteri (4). Ražojumam vajadzētu sākt darboties pēc 1–2 vilcieniem. Ja ražojums joprojām nesāk darboties pēc 6 vilcieniem, atkārtojiet procesu, kas aprakstīts nodaļā "Auksta motora iedarbināšana".

12.1.3 Motora izslēgšana

12.1.3.1 Avārijas izslēgšanas darbību secība

Ja ir nepieciešams nekavējoties apturēt ražojumu, novietojiet ieslēgšanas / izslēgšanas sviru (6) pozīcijā "0" un turiet to nospiestu šajā pozīcijā, līdz motors būs pilnīgi apstādinātā stāvoklī.

12.1.3.2 Normāla darbību secība

- Atlaidiet akselelatora sviru (10). Motors pārslēdzas uz tukšgaitas ātrumu.

- Novietojiet ieslēgšanas / izslēgšanas sviru (6) pozīcijā "0" un turiet to nospiestu šajā pozīcijā, līdz motors būs pilnīgi apstādinātā stāvoklī.

12.1.3.3 Darbība tukšgaitā

IEVĒRĪBA!

Tukšgaitā zāga ķēdei jāapstājas. Ja zāga ķēde griežas, jānoregulē apgriezumu skaits tukšgaitā!

Norāde:

- Ja zāga ķēde kustas tukšgaitā vai motors, atlaižot akselelatora sviru, noslāpst, jāveic karburatora regulēšana.

- Skatiet . nodaļu 16.6.

- Paceliet ķēdes zāgi.
- Ar kreiso roku noturiet priekšējo rokturi (2).
- Ar labo roku noturiet aizmugurējo rokturi (11). Turklāt delnas spilventiņš atrodas uz akselelatora sviras bloķētāja (9) un rādītājpirksts nospiež akselelatora sviru (10) (skatiet 7. att.).
- Pēc akselelatora sviras (10) vienreizējas nospiešanas motors darbojas tukšgaitā.
- Ļaujiet motoram īslaicīgi iesilt.

12.1.3.4 Ķēžu eļļošanas sistēmas pārbaude un regulēšana

BRĪDINĀJUMS

Iepildiet zāga ķēdes eļļu tikai tad, kad motors ir izslēgts un atdzisis. Pastāv ugunsbīstamība!

Nekad nestrādājiet bez ķēžu eļļošanas sistēmas! Ja zāga ķēde darbojas bez eļļas, zāgēšanas komplekts īsā laikā kļūs nesalabojams.

Pirms darba vienmēr pārbaudiet ķēžu eļļošanas sistēmu.


Norāde:


- Izmantojiet tikai zāga ķēdes eļļu. Ieteicams izmantot eļļu, kas bioloģiski noārdās.
- Neizmantojiet nolietotu eļļu, motoreļļu utt. Darba laikā pārbaudiet, vai ķēdes eļļošanas sistēma darbojas.

Darba laikā ķēdes zāģi ar vidēju apgriezību skaitu turiet virs nozāģēta celma vai piemērota paliktņa. Ja eļļošana ir pietiekama, uz celma vai paliktņa veidojas neliela eļļas kārtiņa (skatiet 8. att.).

1. Ja nepieciešams, ķēžu eļļošanas sistēmas padeves daudzumu var palielināt vai samazināt ar eļļas regulēšanas skrūvi (19).
Šim nolīkam izmantojiet komplektā iekļauto montāžas atslēgu (29):
2. Vispirms piespiediet un tad grieziet eļļas regulēšanas skrūvi (19) pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai samazinātu ķēžu eļļošanas sistēmas padeves daudzumu.
3. Vispirms piespiediet un tad grieziet eļļas regulēšanas skrūvi (19) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai palielinātu ķēžu eļļošanas sistēmas padeves daudzumu.

12.1.3.5 Ķēdes bremzes pārbaude

 BRĪDINĀJUMS
Ķēdes bremze jāpārbauda pirms katras lietošanas.
Atsitienu gadījumā zāga ķēde nobremzē zāga ķēdi.

 BRĪDINĀJUMS
Ražojuma bojājums!
Palielināts motora apgriezību skaits pārāk ilgu laiku ar bloķētu ķēdes bremzi bojā motoru un zāga ķēdes piedziņu.
Ja zāga ķēde turpina kustēties, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Atsitienu gadījumā ķēdes bremze uzreiz nobremzē zāga ķēdi (17).

1. Pārlicinieties, vai priekšējais roku aizsargs (1) nav netīrs un ir brīvi kustīgs.
2. Iedarbiniet ķēdes zāģi, kā aprakstīts . nodaļā 12.1, un paātriniet zāga ķēdi (17) līdz pilnam ātrumam (droselēvārsta atvēršana līdz galam).
3. Zāga ķēdei (17) darbojoties, aktivizējiet priekšējo roku aizsargu (1). Zāga ķēdei (17) darbojoties ar maksimālo ātrumu, ķēdes bremzei zāga ķēde jānobremzē un jābloķē.

13 Pamata darba norādījumi par koku gāšanas darbiem

BĪSTAMI

Savainošanās risks!

Zāģēšanas un koku gāšanas darbus un visus ar to saistītos darbus drīkst veikt tikai kvalificētas un apmācītas personas.

Ņemiet vērā valstī specifiskos noteikumus par koku gāšanas darbiem un iegūstiet informāciju vietējās iestādēs.

- Raugiet, lai kritoši zari un koki nevienam nevarētu nodarīt kaitējumu.
- Darba zonā uzturas tikai ar koku gāšanu nodarbinātās personas.
- Nodrošiniet brīvu un sakārtotu darba zonu pie stubura, tā ka lietotājiem ir garantēta droša pozīcija.
- Evakuācijas ceļiem jābūt brīviem un sakārtotiem, lai ātri varētu pamest darba zonu.
- Neveiciet koku gāšanas darbus spēcīgā vējā, sliktos laika apstākļos vai sliktas redzamības apstākļos.
- Attālumam līdz nākamajai darba vietai jābūt vismaz 2 1/2 koku garumā.
- Izslēdziet motoru, ja zāģis nonāk saskarē ar kādu svešķermeni. Pārbaudiet zāģi, un, ja nepieciešams, salabojiet to.
- Sargiet zāga ķēdi no netīrumiem un smiltīm. Pat nelieli netīrumi daudzumi var ātri notrulināt zāga ķēdi un palielināt atsitienu reakcijas risku.
- Sāciet vingrināties, sazāģējot mazākus koka stubrus, lai izjustu šī ražojuma darbību, pirms jūs sākat nopietnākus uzdevumus.
- Spiediet ķēdes zāga korpusu pret koka stubru, kad sākat zāģēšanu.
- Ļaujiet zāģim strādāt jums par labu. Izdariet tikai nelielu spiedienu uz leju.
- Lai pēc tam, kad zāga ķēde ir izgājusi cauri kokam, nezaudētu kontroli pār ražojumu, zāģēšanas beigās nevajadzētu izdarīt spiedienu uz zāģi.
- Nezāģējiet kokus, kas atrodas uz zemes, resp., nemēģiniet zāģēt saknes, kas sniedzas ārā no zemes.

13.1 Izmantošana un apstrāde

- Nekad neiedarbiniet ražojumu, pirms vadslēde (16), zāga ķēde (17) un ķēzrāta pārsegs (22) ir pareizi uzstādīti.
- Nezāģējiet kokus, kas atrodas uz zemes, resp., nemēģiniet zāģēt saknes, kas sniedzas ārā no zemes. Katrā gadījumā nepieļaujiet, ka zāga ķēde (17) iegrimst augsnē, jo pretējā gadījumā zāga ķēde (17) uzreiz kļūs neasa.

- Ja aiz pārskatīšanās aizskarat ar ierīci kādu cietu priekšmetu, uzreiz izslēdziet motoru un pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta.
- Rūpīgi veiciet ierīces apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas darbojas nevainojami un neiestrēgst, vai daļas nav salūzušas vai bojātas tā, ka ir traucēta ierīces darbība. Pirms ierīces lietošanas uzticiet salabot bojātās daļas. Daudzu negadījumu cēlonis ir ierīču nepienācīga apkope.
- **Uzturiet griezējinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti ar asām griezējamalām mazāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- Ja notiek nosprostojums starp zāgējamo materiālu un zāga ķēdi (17), to nekavējoties izslēdziet. Nogaidiet, līdz zāga ķēde (17) būs apstādinātā stāvoklī. Noņemiet aizdedzes sveces uzgali (31) un uzvelciet pret griezumiem izturīgus cimdus, lai atbrīvotu nosprostojumu.
- Ja jānoņem vadsliede (16), sekojiet norādēm, kā aprakstīts . nodaļā 16.8. Pēc nosprostojuma likvidēšanas un atkārtotas montāžas jāveic izmēģinājuma darbība. Ja turklāt konstatē vibrācijas vai mehāniskus trokšņus, pārtrauciet darbu un vērsieties pilnvarotā servisa centrā. Ja šī bīstamība biežāk rodas, mēs iesakām iziet apmācības.
- Lai nodrošinātu ražojuma drošību, izmantojiet tikai ražotāja oriģinālās rezerves daļas vai ražotāja atļautās rezerves daļas.

13.2 Aizzāgējuma izveidošana

Norāde:

Koka gāšanas ierobs nosaka gāžamā koka krišanas virzienu.

1. Izveidojiet koka gāšanas ierobu taisnā leņķī pret krišanas virzienu.
2. Zāģējiet pēc iespējas tuvāk zemei.
3. Atbalstiet ķēdes zāģi ar robotu atbalstu (15).

13.2.1 Krišanas virziena noteikšana – ar atzīmi uz ražojuma (9. att.)

Ķēdes zāģim ir koka gāšanas marķējums (32), kas palīdz, novietojot motorzāģi.

1. Pielieciet ķēdes zāģi pie baļķa. Koka gāšanas marķējums (32) parāda iespējamo koka krišanas virzienu.

13.2.2 Aizzāgējuma izveidošana (10. att.)

1. Vispirms sāciet ar aizzāgējuma A zāģēšanu. Aizzāģējuma dziļumam vajadzētu būt apm. 1/4 no koka diametra un 45°–60° leņķī.

13.2.3 Krišanas virziena pārbaude (11. att.)

1. Ķēdes zāģi ar vadsliedi (16) ievietojiet aizzāģējuma pamatnē.
2. Koka gāšanas marķējums (32) parāda iespējamo krišanas virzienu.

3. Ja nepieciešams, koka gāšanas ierobs atbilstoši jāpielāgē.

13.2.4 Gāšanas zāģējuma izveidošana (10. att.)

BRĪDINĀJUMS

Negadījumu risks!

Nekādā gadījumā nezāģējiet nepabeigto zāģējumu C gāšanas zāģējuma B laikā, citādi koks var krist neparedzamā krišanas virzienā!

Jābūt gatavam, ka koks krītot nekontrolēti var „uzslīdēt” uz zāģējuma.

Jābūt gatavam, ka koks, atsitoties pret pamatni, var nekontrolēti var „lekt” kādā virzienā.

Lai novērstu, ka ķēdes zāģis iesprūst gāšanas zāģējuma B, savlaicīgi gāšanas zāģējuma B iedzeniet alumīnija vai plastmasas ķīļus. Neizmantojiet dzelzs ķīļus.

IEVĒRĪBA!

Mantas bojājums!

Uzmaniet, lai ķīlis nesaskartos ar zāga ķēdi. Tādējādi var stipri bojāt ierīci.

1. Gāšanas zāģējumu B veidojiet apm. par 2–3 cm augstāk nekā aizzāģējuma A horizontālo zāģējumu. Uzmaniet, lai gāšanas zāģējums B tiktu izveidots precīzi horizontāli.
2. Pirms gāšanas zāģējuma B atstājiēt apm. 1/10 no koka diametra nepabeigto zāģējumu C. Nepabeigtais zāģējums C vada koku līdz pamatnei kā šarnīrs un nodrošina to pret priekšlaicīgu apkrišanu.

13.2.5 Atzarošanas darbi

- Ņemiet vērā bīstamību zaru atsišanās dēļ.
- Nestāviet uz baļķa, kuru atzarojat.
- Nezāģējiet ar slīdes smaili.
- Nekad vienā reizē nezāģējiet vairākus zarus.
- Pēc iespējas atzarošanas laikā atbalstiet ķēdes zāģi ar robotu atbalstu (15).
- Raugiet, lai zāģējuma galā ķēdes zāģis var atgriezties, pateicoties savam svaram. Tas vairs netiek noturēts zāģējumā, tāpēc noturiet to.
- Veicot atzarošanu, nostājiēties stingrā, stabilā un drošā pozīcijā.

13.2.6 Atzarošanas darbi pa posmiem

Saīsiniet garus vai resnus zarus, pirms nozāģēt tos pavisam (skatiet 16. att.). Pretējā gadījumā zāga ķēde (17) var viegli iestrēgt.

14 Nospriegota koka apstrāde

IEVĒRĪBA!

Mantas bojājums!

Gulošs koks zāgējuma vietas apakšpusē nedrīkst pieskarties zemei, pretējā gadījumā zāga ķēde var tikt bojāta.

Noteikti jāievēro pareiza nospriegota koka apstrādes secība. Pretējā gadījumā zāga ķēde (17) var iestrēgt, vai var rasties atsitiens.

Nospriegota koksne vienmēr vispirms jāiezāgē spiešanas pusē. Tikai pēc tam var veikt atdalīšanas zāgējumu vilkšanas pusē.

Šādi netiek pieļauta zāga ķēdes (17) iespiešana.

Atsitiens (17. att.)

- Zāga ķēdei (17) iestrēgstot pie vadslīdes (16) augšmalas, ķēdes zāģis var strauji nekontrolētā veidā atsīties operatora virzienā.

Ieraušana (13. att.)

- Zāga ķēdei (17) iestrēgstot pie vadslīdes (16) apakšmalas, ķēdes zāģis var strauji nekontrolētā veidā rauties prom no operatora.

Drošs darbs

- Vienmēr turiet ražojumu labā lietošanas stāvoklī, lai novērstu savainojumus.
- Ir nepieciešams pirms lietošanas un pēc kritiena vai citiem triecieniem veikt ikdienas tehniskās apskates, lai konstatētu nozīmīgus bojājumus vai defektus.
- Lietojiet ražojumu zemes augstumā, nelietojiet to, stāvot uz kāpnēm vai uz nedrošas, nestabilas virsmas.
- Neveiciet nepārdomātu zāgējumu. Tas var apdraudēt jūs un citas personas.
- Regulāri mainiet savu darba pozīciju. Ražojuma ilgāka lietošana var radīt delnu asinsrites traucējumus vibrāciju dēļ. Taču lietošanas ilgumu var pagarināt, izmantojot piemērotus cimdus vai veicot regulārus pārtraukumus. Ja jums ir nosliece uz asinsrites traucējumiem, ja ir zema āra temperatūra vai lietojat lielu satveršanas spēku darba laikā, lietošanas ilgums samazinās.

14.1 Koka stumbrs ir izliekts uz leju (14. att.)

1. Vispirms izveidojiet atslogošanas zāgējumu 1 (apm. 1/3 no stumbra diametra) spiediena pusē (skatiet 14. att.).

2. Tad veiciet nozāgēšanu 2 (apm. 2/3 no stumbra diametra) vilkšanas pusē (skatiet 14. att.).

14.2 Koka stumbrs ir izliekts uz augšu (14. att.)

1. Vispirms izveidojiet atslogošanas zāgējumu 1 (apm. 1/3 no stumbra diametra) spiediena pusē (skatiet 14. att.).
2. Tad veiciet nozāgēšanu 2 (apm. 2/3 no stumbra diametra) vilkšanas pusē (skatiet 14. att.).

15 Transportēšana

1. Transportēšanas laikā vienmēr izmantojiet slīdes un ķēdes aizsargu (30).
2. Ikreiz pirms transportēšanas ražojumu izslēdziet, arī tad, ja veicat īsas distances. Transportēšanas laikā (arī transportlīdzekļos) nostipriniet ražojumu, lai tas neapgāztos un lai nepieļautu degvielas iztecēšanu, bojājumus vai savainojumus.
3. Pārņēsājiēt ražojumu, turot to tikai aiz priekšējā roktura (2). Turklāt vadslīdei (16) ir vērsta uz aizmuguri, prom no jūsu ķermeņa (skatiet 15. att.).
4. Turiet karsto skaņas slāpētāju prom no ķermeņa. Pastāv apdedzināšanās risks!

16 Tīrīšana un apkope

BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks!

Pirms tīrīšanas darbiem izslēdziet ražojumu un atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.

- Skatiet . nodaļu 16.4.

Visas norādes attiecībā uz apkopi un tīrīšanu jāveic regulāri vai ik dienu un pirms katras lietošanas sākšanas. Nelietpratīga apkope var radīt nopietnus materiālos zaudējumus vai miesas bojājumus. Ja šos darbus lieto-tājs nevar patstāvīgi izpildīt, jāvērsas tirdzniecības uzņēmumā.

Norāde:

Ražojumu vajadzētu pamatīgi notīrīt pēc katras lietošanas.

1. Tīrīšanas un apkopes darbus veiciet tikai tādā apmērā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā. Pārējie darbi jāveic speciālistiem.
2. Apkopes darbi jāveic regulāri.
3. Skatiet . nodaļu 16.10.

16.1 Motora agregāta tīrīšana

BRĪDINĀJUMS

Apdedzināšanās risks!

Neaiztieciet karstu skaņas slāpētāju, cilindru vai dzesētājrības.

- Uzturiet aizsargmehānismus, gaisa spraugas un motora korpusu tīru no putekļiem un netīrumiem, cik vien tas ir iespējams. Noberziet ierīci ar tīru drānu* vai izpūtiet to ar zema spiediena saspiesto gaisu*. Iesakām ražojumu notīrīt uzreiz pēc katras lietošanas reizes.
- Regulāri tīriet ražojumu ar mitru drānu* un nedaudz ziepju pastas. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus; tie var sabojāt ražojuma plastmasas detaļas. Uzmaniet, lai ražojumā nevarētu iekļūt ūdens.

16.2 Iztīriet gaisa filtru (3b).

IEVĒRĪBA!

Nekad netīriet gaisa filtru ar benzīnu vai degošiem šķīdinātājiem.

Netīri gaisa filtri (3b) nepietiekamas karburatoram pievadītās gaisa plūsmas rezultātā samazina motora jaučdu.

Tādēļ ir nepieciešama regulāra pārbaude. Gaisa filtru (3b) vajadzētu regulāri pārbaudīt un pēc vajadzības tīrīt.

Ļoti putekļaina gaisa gadījumā gaisa filtrs (3b) jāpārbauda biežāk.

1. Atveriet gaisa filtra pārsega aizspiedņus (5).
2. Noņemiet gaisa filtra pārsegu (3).
3. Izskrūvējiet gaisa filtra skrūvi (3a).
4. Izņemiet gaisa filtru (3b).
5. Tīriet gaisa filtru (3b), to izpurinot vai izpūšot (ar zemu spiedienu).
6. Salikšanu veic apgriezātā kārtībā.

16.3 Kēdes piedziņas tīrīšana

BRĪDINĀJUMS

Rīkojoties ar zāga ķēdi vai sliedi, pastāv savainošanās risks!

– Valkājiet pret sagriešanu izturīgus cimdus.

Norāde:

Ražojumu vajadzētu pamatīgi notīrīt pēc katras lietošanas.

1. Novietojiet ražojumu uz līdzena, stabila paliktna.

2. Pavelciet priekšējo roku aizsargu (1) līdz galam uz aizmuguri, lai atbrīvotu ķēdes bremzi (skatiet 6. att.).
3. Griežiet ķēdes spriegošanas skrūvi (21) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, izmantojot montāžas atslēgu (29), lai samazinātu spriegojumu.
4. Izņemiet abus stiprinājuma uzgriežņus (20), izmantojot montāžas atslēgu (29).
5. Noņemiet ķēzrāta pārsegu (22).
6. Uzmanīgi noņemiet zāga ķēdi (17) no vadslīdes (16) un ķēzrāta (26).
7. Noņemiet vadsliedi (16). Notīriet to ar otu.
8. Taqad pamatīgi notīriet visu ķēdes piedziņas zonu un ķēzrāta pārsegu (22) ar otu vai izpūšot (ar zemu spiedienu).
9. Salikšanu veic apgriezātā kārtībā.

16.4 Aizdedzes sveces apkope

1. Demontējiet gaisa filtru (3b), kā aprakstīts . nodaļā 16.2.
2. Noņemiet aizdedzes sveces uzgali (31), to griežot uz kreiso un labo pusi, un vienlaikus velkot aiz tā. Turiet un velciet aizdedzes sveces uzgali (31) vienīgi aiz kontaktspraudņa. Nekad nevelciet aiz kabeļa!
3. Atskrūvējiet aizdedzes sveci, izmantojot komplektā iekļauto montāžas atslēgu (29).
4. Salikšanu veic apgriezātā kārtībā.

Sprauga starp elektrodiem = 0,6 mm (attālums starp elektrodiem, starp kuriem rodas aizdedzes dzirkstele). Pirmoreiz aizdedzes sveci pārbaudiet pēc 10 darba stundām, kontrolējot, vai tā nav netīra, un, ja nepieciešams, notīriet to ar vara stieplju suku.

Pēc tam veiciet aizdedzes sveces apkopi ik pēc 50 darba stundām.

16.5 Ķēžu eļļošanas sistēmas apkope

1. Skatiet . nodaļu 12.1.3.4.

16.6 Karburatora iestatījumu apkope

Ja zāga ķēde (17) kustas tukšgaitā vai motors, atlaižot akseleratora sviru, noslāpst, jāveic karburatora regulēšana.

Norāde:

Karburatora regulēšanu (piem., apgriezienu skaits tukšgaitā) drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists, lai nepieļautu motora bojājumus.

16.7 Vadslīdes (16) apkope

1. Ja pie zāgējuma malas radušās atskabargas, novīļējiet tās ar metāla vili.
2. Tīriet vadslīdes (16) gropi ar otu vai ar saspiesto gaisu (ar zemu spiedienu). Nomainiet vadsliedi (16), tiklīdz grope ir nodilusi.

- Pēc katras lietošanas reizes apgrieziet vadsliedi (16), lai nodrošinātu vienmērīgu nolietojumu.
- Pārbaudiet zobrata gaitas vieglumu pie vadsliedes (16) smalles. Ieeļļojiet to ar gultņu eļļu.

16.8 Vadsliedes (16) un zāģa ķēdes (17) montāža (2., 3. att.)

BRĪDINĀJUMS

Pieskaroties zāģa ķēdei, vienmēr lietojiet aizsargcimdus. Savainošanās risks asu zāģa zobu dēļ!

IEVĒRĪBAI

Veiciet ražojuma montāžu un regulēšanu tikai tad, kad ir izslēgts motors un noņemts aizdedzes sveces uzgalis.

Norāde:

- Jauna zāģa ķēde izstiepijas un ir biežāk jānospriego. Ikreiz pēc zāģēšanas regulāri pārbaudiet un noregulējiet ķēdes spriegojumu.
- Vadsliedi (16) var apgrieziet atkarībā no nodiluma.
- Novietojiet ražojumu uz līdzena, stabila paliktņa.
 - Ja nepieciešams, pavelciet priekšējo roku aizsargu (1) līdz galam uz aizmuguri, lai atbrīvotu ķēdes bremzi.
 - Izņemiet abus stiprinājuma uzgriežņus (20), izmantojot montāžas atslēgu (29).
 - Noņemiet ķēzrta pārsegu (22).
 - Bīdīet vadsliedes (16) garencaurumu virs abām izvīrtajām tapām.
 - Uzlieciet zāģa ķēdi (17) virs ķēzrta (26) zobiem. Virziet zāģa ķēdi (17) pielāgoti precīzi uz vadsliedes (16) norādītajā virzienā. Vadsliedes (16) smailē atrodas vadritenis, kura zobos jāievieto zāģa ķēde (17).
 - Mazliet pavelciet vadsliedi (16), lai zāģa ķēdi (17) nedaudz nospriegtu.
 - Uzlieciet ķēzrta pārsegu (22). Uzmaniet, lai iekšējā ķēdes spriegošanas tapa (23) atrastos piemērotā vadsliedes (16) urbumā (25).
Ja nepieciešams, noregulējiet ķēdes spriegošanas skrūvi (21), izmantojot montāžas atslēgu (29).
 - Abus stiprinājuma uzgriežņus (20) uzskrūvējiet ar roku. Uzmaniet, lai tos nepievilkta par ciešu.
 - Grieziet ķēdes spriegošanas skrūvi (21) pulksteņrādītāja kustības virzienā, izmantojot montāžas atslēgu (29), līdz zāģa ķēdes (17) apakšējā daļa ieslīd vadslīdē (16). Zāģa ķēdei (17) jāpiekļaujas slīdes apakšpusē.
Ar atlaistu ķēdes bremzi zāģa ķēdei (17) jābūt pārvelkamai ar roku pār vadsliedi (16).
 - Stingri pievelciet abus stiprinājuma uzgriežņus (20), izmantojot montāžas atslēgu (29).

16.9 Zāģa ķēdes (17) asināšana un kopšana

BRĪDINĀJUMS

Zāģa ķēdes zobi ir ļoti asi, lai nepieļautu savainošanās risku, vienmēr lietošanas laikā vajadzētu izmantot biezus cimdus!

Uzturiet ķēdes zāģi labā darba stāvoklī, jo efektīvs darbs ar ķēdes zāģi ir iespējams tikai tad, ja zāģa ķēde ir asa, labi ieeļļota un pareizi nospriegota.

Tādējādi samazinās arī atsitiena risks.

Pareizi asināta zāģa ķēde (17)

Pareizi asināta zāģa ķēde (17) bez piepūles iet caur koku un prasa ļoti mazu spiedienu. Nestrādājiet ar neasu vai bojātu zāģa ķēdi (17).

Tas palielina fizisko piepūli, palielina vibrācijas un rada neapmierinošus rezultātus un lielāku nolietojumu.

- Regulāri tīriet zāģa ķēdi (17).
- Pārbaudiet, vai starp zāģa ķēdes (17) posmiem nav pārtraukumu, un vai nav bojātas kniedes.
- Zāģa ķēdes (17) asināšanu vajadzētu veikt tikai pieredzējušiem lietotājiem!
- Ievērojiet zemāk norādītos leņķus un izmērus.

Ja zāģa ķēde (17) nav pareizi asināta, vai dziļummērs ir pārāk mazs, pastāv lielāks atsitiena efekts un no tiem izrietošu savainojumu risks! Zāģa ķēdi (17) nevar nekustīgi nostiprināt uz vadsliedes (16). Tāpēc vislabāk ir noņemt zāģa ķēdi (17) no vadsliedes (16) un asināt to pēc tam.

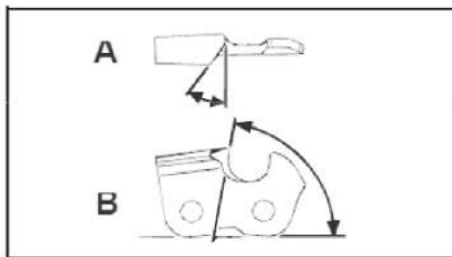
- Izvēlieties ķēdes solim piemērotu slīpēšanas instrumentu.

Katra naža dziļummērā ir norādīts ķēdes solis (piem., 3/8").

Zāģu ķēdēm izmantojiet tikai īpašas vīles!

Citām vīlēm ir nepareiza forma un nepareizs slīpējums.

Izvēlieties vīles diametru atbilstoši jūsu ķēdes solim. Asinot zāģēšanas posmus, noteikti ievērojiet arī tālāk norādītos leņķus.



A = vīles leņķis

B = sānu plāksnes leņķis

Turklāt leņķis jāievēro visiem zāģēšanas posmiem.

Ar nevienmērīgiem leņķiem zāga ķēde (17) darbosies neregulāri, ātri nolietosies un priekšlaicīgi plīsīs.

Tā kā šīs prasības var izpildīt tikai ar pietiekamu un regulāru praksi:

1. Lietojiet iespīlējamu vīles turētāju.
2. Asinot zāga ķēdi (17) ar rokām, jālieto iespīlējams vīles turētājs. Uz tā ir atzīmēti pareizie vīlēšanas leņķi.
3. Turiet vīli horizontāli (pareizā leņķī pret vadsliedi (16)) un vilējiet atbilstoši leņķa atzīmei uz vīles turētāja. Atbalstiet iespīlējamu vīles turētāju uz zoba augšdaļas un dziļuma ierobežotāja.
4. Vienmēr vilējiet zāgēšanas posmu no iekšpuses uz āru.

5. Vīle asina tikai kustībā uz priekšu. Pārvietojot to atpakaļ, noceliet to no naža.
6. Nepieskarieties ar vīli dzenošajiem un savienojuma posmiem.
7. Regulāri pagrieziet vīli, lai nepieļautu vienaspusēju nolietojumu.
8. Paņemiet cietas koksnes gabalu, lai noņemtu griezējškaitrņu atskarpes.

Visiem zāgēšanas posmiem jābūt vienāda garuma, pretējā gadījumā tie būs arī dažāda augstuma.

Tādējādi zāga ķēde (17) darbosies neregulāri, un tas palielinās plīsumu risku.

16.10 Apkopes intervāli

Šeit minētie dati attiecas uz normāliem izmantošanas apstākļiem. Apgrūtinātos apstākļos, piem., rodas lieli putekļi un ir garāks ikdienas darba laiks, norādītie intervāli attiecīgi jāsaīsina.

Ražojuma daļa	Rīcība	Pirms darba sākšanas	Reizi nedēļā	Traucējumu gadījumā	Bojājumu gadījumā	Pēc vajadzības
Ķēdes eļļošanas sistēma	Pārbaude	X				
Zāga ķēde (17)	Pārbaudīt un pievērst uzmanību asumam	X				
	Pārbaudiet ķēdes spriegojumu	X				
	Asināt					X
Vadsliede (16)	Pārbaudīt (nolietojums, bojājums)	X				
	tīrīšana		X	X		
	Nomaiņa				X	X

17 Glabāšana

BRĪDINĀJUMS

Neizteciniet degvielu slēgtās telpās, uguns tuvumā vai smēķēšanas laikā. Gāzes tvaiki var izraisīt sprādzienus vai degšanu.

1. Iedarbiniet motoru un ļaujiet tam darboties tik ilgi, kamēr ir izlietota atlikušā degviela.
2. Glabāšanas laikā vienmēr izmantojiet sliedes un ķēdes aizsargu (30).
3. Montāžas atslēgu (29) uzglabāšanai var piestiprināt sānos pie sliedes un ķēdes aizsarga (30) (18. att.).
 - Pirms jebkādas glabāšanas veiciet ražojuma tīrīšanu un apkopi, skatiet . nodaļu 16.

Uzglabājiet ražojumu un tā piederumus tumšā, sausā un no sala iedarbības aizsargātā vietā, kurai nevar piekļūt bērni.

Optimālā uzglabāšanas temperatūras amplitūda ir no 5 °C līdz 30 °C.

Glabājiet ražojumu oriģinālajā iepakojumā.

Apsedziet ražojumu, lai to pasargātu no putekļiem vai mitruma. Uzglabājiet lietošanas instrukciju pie ražojuma.

- Izmantojot degvielas atsūknētājsūkni, iztukšojiet degvielas tvertni.

18 Labošana un rezerves daļu pasūtīšana

Pēc remonta vai apkopes pārlicinieties, vai visas daļas, kas attiecas uz drošību, ir piestiprinātas un atrodas nevainojamā stāvoklī. Daļas, kas rada savainojumus, uzglabājiet citām personām un bērniem nepieejamā vietā.

IEVĒRĪBAI

Saskaņā ar Likumu par ražotāja atbildību par ražojumu kvalitāti ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nelietpratīgi veiktu remontdarbu vai oriģinālo rezerves daļu neizmantošanas dēļ.

Vērsieties klientu servisā vai pie pilnvarota speciālista. Atbilstoši nosacījumi attiecas arī uz piederumiem.

Pieslēgumi un remonts

Elektriskā aprīkojuma pieslēgumus un labošanas darbus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.

18.1 Servisa informācija

Jāievēro, ka šim ražojumam šādas daļas ir pakļautas lietošanas vai dabiskajam nodilumam, vai šādas daļas ir nepieciešamas kā patērējamie materiāli.

Nodilstošās detaļas*: zāga ķēde, vadsliede, ķēžrats, zāga ķēdes eļļa, motoreļļa, robots atbalsts, ķēdes satveršanas ierīce, aizdedzes svece, gaisa filtrs, degvielas filtrs, zāga ķēdes eļļas filtrs

* = nav iekļauts piegādes komplektā!

- Lai nodrošinātu ražojuma drošību, izmantojiet tikai ražotāja oriģinālās rezerves daļas vai ražotāja atļautās rezerves daļas.
- Blakusražotāju daļu lietošana rada garantijas prasības tūlītēju zaudēšanu.

18.2 Rezerves daļu pasūtīšana

Norāde:

Veicot ražojuma piegādes atgriešanu remonta veikšanai, ievērojiet, ka ražojums drošības apsvērumu dēļ tehniskās apkalpošanas stacijai jānosūta bez eļļas un bez degvielas.

20 Traucējumu novēršana

Turpmākajā tabulā ir parādītas kļūdu pazīmes un apraksts, kā jūs varat tās novērst, ja jūsu ražojums nedarbojas pareizi. Ja jūs tādā veidā nevarat lokalizēt un novērst problēmu, vērsieties tuvākajā servisā.

Trūkumu novēršana lietošanas sākšanas brīdī		
Traucējums	Iespējamais cēlonis	Novēršana
Motors nesāk darboties, vai sāk darboties, bet neturpina darboties.	Nepareizs iedarbināšanas process.	Ievērojiet norādes šajā instrukcijā.
	Nepareizi noregulēts karburatora maisījums.	Uzticiet pilnvarotam klientu servisam noregulēt karburatoru.
	Nokvēpusi aizdedzes svece.	Notīriet / noregulējiet vai nomainiet aizdedzes sveci.
	Aizsprostots degvielas filtrs.	Nomainiet degvielas filtru.
Motors sāk darboties, taču nedarbojas ar pilnu jaudu	Piesārņots gaisa filtrs	Iztīriet gaisa filtru
Motors darbojas nevienmērīgi	Nepareiza sprauga starp aizdedzes sveces elektrodziem	Notīriet aizdedzes sveci un noregulējiet spraugu starp elektrodziem vai ievietojiet jaunu aizdedzes sveci
Nokvēpusi vai mitra aizdedzes svece	Nepareizs karburatora iestatījums	Likt noregulēt karburatoru un, ja nepieciešams, tīrīt vai nomainīt aizdedzes sveci

Veicot rezerves daļu pasūtīšanu, jānorāda šāda informācija:

- Ražojuma tips
- Ražojuma preces numurs

Ausu aizsargi	7909601702
Aizsargbrilles	7909601701

Pieļaujamais zāgēšanas komplekts

Zāga ķēde

Kangxin .325.058-72	7910100721
---------------------	------------

Vadsliede

Kangxin BE18-72-5810P	7910100743
-----------------------	------------

19 Utilizācija un otrreizēja izmantošana

Norādes par iepakojumu



Iepakojuma materiāli ir pārstrādājami. Utilizējiet iepakojumus atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Par iespējām utilizēt nolietoto ierīci jautājiet sava novada vai pilsētas administrācijā.

Degviela un eļļas

- Pirms ražojuma utilizācijas jāiztukšo degvielas tvertne un motoreļļas tvertne!
- Degvielu un motoreļļu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos vai kanalizācijā, tās jānodod šķirošanas vai utilizācijas punktā!
- Tukšās eļļas un degvielas tvertnes jāutilizē atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

21 ES atbilstības deklarācija

Originālās atbilstības deklarācijas tulkojums

Ražotājs:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Mēs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam, ka šeit aprakstītais ražojums atbilst spēkā esošajām direktīvām un standartiem.

Prečzīme: **PARKSIDE**
Preces apzīmējums: **Benzīna ķēdes zāģis –
PBKS 53 C3**
Preces Nr. **3910138975-3910138980,
39101389915, 39101389959**
IAN Nr. 486885_2501
Sērijas Nr. 01001-44639

ES direktīvas:

2014/30/EU, 2006/42/EK,
2000/14/EK_2005/88/EK, 2016/1628/EU,

Piemērotie standarti:

EN ISO 11681-1:2022; EN ISO 14982:2009;

2006/42/EK - IV pielikums

Pilnvarotā iestāde: Intertek Deutschland GmbH
Stangenstraße 1
D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Numurs: 0905
Sertifikāta numurs: 25SHW0268-01

2000/14/EK_2005/88/EK – pielikums: V

Garantētais
skaņas jaudas līmenis (L_{WA}): 117 dB
Izmēritais
skaņas jaudas līmenis (L_{WA}): 114 dB

2016/1628/ES

Emisija. No:
e13*2016/1628*2020/1040SHB1/P*0036*02

Dokumentācijas sagatavošanai pilnvarotā persona:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 05.03.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantijas sertifikāta

Augsti cienītā kliente, augsti godātais klient,

mūsu ražojumu ir pakļauti stingrai kvalitātes kontrolei. Ja tomēr šī ierīce nevainojami nedarbojas, mēs to ļoti nožēlojam un lūdzam vērsties mūsu servisa dienestā pēc adreses, kas norādīta šajā garantijas talonā. Mēs esam pieejami arī telefoniski pa norādīto servisa tālruna numuru. Lai izvirzītu garantijas prasības, jāievēro šādi punkti:

- Šie garantijas noteikumi reglamentē papildu garantijas pakalpojumus. Šī garantija neskar jūsu likumā noteiktās garantijas prasības. Mūsu garantija jums ir bez maksas.
- Garantijas pakalpojums attiecas vienīgi uz trūkumiem, kuri ir izskaidrojami ar materiālu vai ražošanas defektiem, un ir ierobežots ar šo trūkumu novēršanu vai ierīces apmaiņu. Ņemiet vērā, ka mūsu ierīces noteikumiem atbilstošā veidā nav konstruētas komerciālai, amatnieciskai vai rūpnieciskai izmantošanai. Tādēļ garantijas līgums nedarbojas, ja ierīci izmanto komerciālos, amatniecības vai rūpniecības uzņēmumos, kā arī līdzīgos darbos. No mūsu garantijas ir izslēgti papildu pienākumi sniegt atbildzinājumu par bojājumiem, kas radušies transportēšanas laikā, bojājumiem, kas radušies sakarā ar montāžas instrukcijas neievērošanu vai tehniski nepareizu uzstādīšanu, lietošanas instrukcijas neievērošanu (piem., veicot pieslēgumu pie nepareiza tīkla sprieguma vai strāvas veida), ļaunprātīgu vai nelietpratīgu lietošanu (piem., ierīces pārslodze vai nepieļaujamu darbinstrumentu vai piederumu izmantošana), apkopes un drošības noteikumu neievērošanu, svešķermeņu iekļūšanu ierīcē (piem., smiltis, akmeņi vai putekļi), spēka pielietošanu vai ārēju iejaukšanos (piem., bojājumi, kas rodas nokrišanas dēļ), kā arī lietošanas laikā radušos parasto nodilumu.

Garantijas prasība tiek atcelta, ja ierīcē jau bija veikta kāda iejaukšanās.

- Garantijas termiņš ir 3 gadi, un tas sākas no ierīces pirkuma datuma. Garantijas prasības ir izvirzāmas pirms garantijas termiņa izbeigšanās divu nedēļu laikā pēc tam, kad esat atklājis defektu. Garantijas prasību izvirzīšana pēc garantijas termiņa izbeigšanās ir izslēgta. Ierīces remonts vai apmaiņa nepagarina garantijas termiņu, kā arī ar šo pakalpojumu nenosaka jaunu garantijas termiņu ierīcei vai iespējami iebūvētajām rezerves daļām. Tas attiecas arī uz vietas veiktā servisa izmantošanu.
- Lai izvirzītu savu garantijas prasību, lūdzam vērsties pēc zemāk norādītās servisa adreses. Ja reklamācija izvirzīta garantijas termiņa laikā, mēs jums piešķirsim atgriešanas pavadzīmi, ar kuru jūs varat bez maksas nosūtīt mums atpakaļ defektīvo ierīci. Lūdzam iespējami precīzi aprakstīt reklamācijas iemeslu. Ja ierīces defekts ietilpst mūsu garantijas pakalpojumā, jūs nekavējoties saņemsiet atpakaļ salabotu vai jaunu ierīci.

Protams, par maksu mēs novēršam arī ierīces defektus, kuri neietilpst garantijas apjomā vai vairs tajā neietilpst. Šim nolūkam nosūtiet ierīci uz mūsu servisa adresi.

Procedūra garantijas gadījumā

Lai nodrošinātu jūsu jautājuma ātru izskatīšanu, lūdzu, sekojiet turpmākajām norādēm:

- Jebkuru jautājumu gadījumā kā pirkuma apliecinājumu sagatavojiet kases čeku un preces numuru (piem., IAN 486885_2501).
- Preces numuru skatiet izstrādājuma datu plāksnītē, iegravētu uz izstrādājuma, instrukcijas titullapā (apakšā pa kreisi) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšpusē.
- Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms telefoniski vai pa e-pastu sazinieties ar zemāk norādīto servisa nodaļu.
- Izstrādājumu, kas atzīts par bojātu, jūs bez maksas varat nosūtīt uz jums paziņoto servisa adresi, pievienojot pirkumu apliecinājošu dokumentu (kases čeku) un norādot trūkuma veidu un laiku, kad tas radās.
- Tīmekļa vietnē www.parkside-diy.com jūs varat aplūkot un lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas. Noskenējot šo QR kodu, jūs uzreiz nokļūsit tīmekļa vietnē parkside-diy.com. Izvēlieties savu valsti un meklējiet lietošanas instrukcijas, izmantojot meklēšanas funkciju. Ievadot preces numuru (IAN) 486885_2501, jūs nokļūsit pie sava izstrādājuma lietošanas instrukcijas.

Servisa kontaktinformācija (LV):

Vārds, uzvārds: UAB Technikos meistrai
Vilkpēdēs 8 5korp.
LT-03151 Vilnius
Tālrunis: 00800 4003 4003
E-pasts: service.LV@schepach.com
Adrese: Lietuva



Sisukord

1	Tootel olevate sümbolite selgitus.....	49
2	Lühiselgitus	51
3	Sissejuhatus.....	52
4	Toote kirjeldus (joon. 1-18)	52
5	Tarnekomplekt (joon. 2)	52
6	Sihtotstarbekohane kasutus	52
7	Mitte sihtotstarbekohane kasutus.....	53
8	Ohutusjuhised	53
9	Tehnilised andmed.....	57
10	Lahtipakkimine	58
11	Enne käikuvõtmist.....	58
12	Käikuvõtmine	60
13	Põhimõttelised tööjuhised langetustöödeks.....	62
14	Pinge all seisva puidu töötlemine.....	63
15	Transportimine	64
16	Puhastamine ja hooldus.....	64
17	Ladustamine	67
18	Remondi- ja varuosade tellimine.....	67
19	Utiliseerimine ja taaskäitlus.....	67
20	Rikete kõrvaldamine.....	68
21	ELi vastavusdeklaratsioon	68
22	Tagatise sertifikaadi	69
23	Plahvatusjoonis.....	95

1 Tootel olevate sümbolite selgitus

TÄHELEPANU

Lugege enne esimest käikuvõtmist käesolev käitusjuhend põhjalikult läbi ja järgige tingimata ohutuseeskirju!


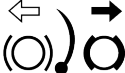








Soovitatakse läbida riigikohase väljaõppestandardiga professionaalne ohutuskursus „Mootorsaagide kursusest osavõtmise tõend“ kettsae kasutamise ja hoolduse kohta ning esmaabikursus. Pikema mittekasutuse korral ja harjutamiseks peaksite alguses alati tegema lihtsaid löikeid kindlalt toetatud puidus, et taas kettsaega tutvuda.

Säilitage käitusjuhendit hoolikalt!

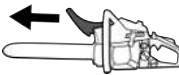
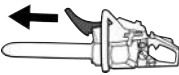


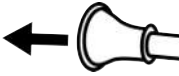


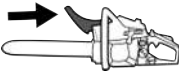


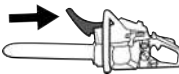
Juhis:

Palun pidage silmas, et mõned siseriiklikud eeskirjad nagu nt töökaitsed või keskkonna kohta võivad piirata kettsae kasutamist.

	Lugege ja järgige enne käikuvõtmist käsitusjuhendit ning ohutusjuhiseid!		Vajutage 6x kütusepumpa „Primer“.
	Tähelepanu! Tootle paigaldatud ohutusmärkide ja hoiatusjuhiste ning ohutus- ja käsitusjuhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi kuni surmani.		Käivitushoob (segurikasti) „Külmkäivitus“
	Tähtis on kanda käte, küünarvarte, jalgade ja jalalabade kaitseriietust.		Ärge jätke toodet vihma kätte. Toodet tohib statsioneerida, ladustada ja käitada ainult kuivades ümbrustingimustes.
	Kandke kaitsekiivrit koos näokaitsme või kaitseprillidega ja kuulmekaitset.		Soone laius.
	Kandke kaitsekindaid.		Saeketi liikumissuund.
	Kandke tugevaid jalatseid!		Juhtplaadi pikkus
	Hoiatus! Oht tagasilöögi tõttu (kickback). Hoiduge toote tagasilöögist ja vältige kokkupuudet plaadi tipuga.		Löikepikkus
	Ainult mõlema käega käsitlemiseks.		Ketisamm.
	Keti määrimise seadistamine		Veolülide arv.

	<p>Lahtised leegid või suitsetamine on seadme läheduses rangelt keelatud!</p>		<p>Ketipidur (avatud / suletud).</p>
	<p>Hoiatus kuumade pealispindade eest.</p>		<p>Ketipiduri vabastamine.</p>
	<p>Paagi maht Kütus: RON 95 / RON 98</p>		<p>Ketipiduri aktiveerimine.</p>
 <p>40:1</p>	<p>Kütusepaak; seguvahekord: 40 osa kütust 1 osa õli kohta</p>		<p>Toote garanteeritud helivõimsustase.</p>
	<p>2-takti-mootoriõli: ISO – L - EGD / JASO FD</p>		<p>Toode vastab kehtivatele Euroopa direktiividele.</p>

2 Lühiselgitus

Külmkäivitus		Soekäivitus	
	<p>Eemaldage kate (30) juhtplaadilt (16). Vajutage eesmist käekaitset (1) ettepoole, kuni see fikseerub.</p>		<p>Eemaldage kate (30) juhtplaadilt (16). Vajutage eesmist käekaitset (1) ettepoole, kuni see fikseerub.</p>
	<p>Vajutage 6x kütusepumpa „Primer“ (7).</p>		<p>Vajutage 6x kütusepumpa „Primer“ (7).</p>
	<p>Tõmmake külmkäivitushoob (segurikasti) (8) välja.</p>		<p>Hoidke kettsaagi eesmisest käepidemest (2) kinni ja tõmmake tõmbenõrstarterit (4) aeglaselt esimese takistuseni välja, kuni mootor korraks käivitub.</p>
	<p>Hoidke kettsaagi eesmisest käepidemest (2) kinni ja tõmmake tõmbenõrstarterit (4) aeglaselt esimese takistuseni välja, kuni mootor korraks käivitub.</p>		<p>Tõmmake eesmist käekaitset (1) taha.</p>
	<p>Kui mootor on seiskunud, siis vajutage koos gaasihoova riivi (9) ja gaasihooba (10).</p>		
	<p>Tõmmake nüüd uuesti kiiresti tõmbenõrstarterit (4), kuni mootor käivitub.</p>		
	<p>Tõmmake eesmist käekaitset (1) taha.</p>		

3 Sissejuhatus

Tootja:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Austatud klient!

Soovime Teile uue toote meeldivat ja edukat kasutamist.

Juhis:

Kõnealuse toote tootja ei vastuta kehtiva tootevastutuse seaduse järgi kahjude eest, mis tekivad tootel või toote tõttu alljärgnevatel juhtudel:

- Asjatundmatu käsitlemine
- Käsitsusjuhendi eiramine
- Remondid kolmandate isikute, volitamata spetsialistide poolt
- Mitte-originaalosade paigaldamine ja nendega väljavahetamine
- Mitte sihtotstarbekohane kasutus

Pidage silmas:

Käsitsusjuhend on kõnealuse toote koostisosas.

See sisaldab tähtsaid juhiseid, kuidas saate tootega ohutult, asjatundlikult ning ökonoomselt töötada, kuidas saate vältida ohte, hoida kokku remondikulusid, lühendada seisakuaegu ning suurendada variku töökindlust ja eluiga. Lisaks käesolevas käsitsusjuhendis esitatud ohutusnõuetele peate tingimata järgima oma riigis toote käitamise kohta kehtivaid eeskirju.

Tutvuge enne toote kasutamist kõigi käsitsus- ja ohutusjuhistega. Käitage toodet ainult kirjeldatud viisil ja mainitud kasutusvaldkondades. Säilitage käsitsusjuhendit hästi ja andke kõik dokumendid toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kaasa.

4 Toote kirjeldus (joon. 1-18)

1. Eesmine käekaitse
2. Eesmine käepide
3. Õhufiltri kate
- 3a. Õhufiltri polt
- 3b. Õhufilter
4. Tõmbenõrstarter
5. Õhufiltri katte klambersulgur
6. Sisse-/väljahoob
7. Kütusepump „Primer“
8. Külmkäivitushoob (segurikasti)
9. Gaasihoova riiv
10. Gaasihooob
11. Tagumine käepide
12. Tagumine käekaitse
13. Kütusepaagi kork
- 13a. Aas
14. Saeketiõli paagi kork
- 14a. Aas

15. Kүүnistugi (eelmonteeritud)
16. Juhtplaat
17. Saekett
18. Lihvpuki abivahend
19. Õli reguleerimiskruvi
20. Kinnitusmutrid
21. Ketipingutuskrugi
22. Ketiratta kate
23. Ketipingutustihvt
24. Ketipүүdur
25. Ava ketipingutustihvtile
26. Ketiratas
27. Saeketiõli (bio)
28. Õli-bensiini segamispudel
29. Montaaživõti
30. Mõõga- ja ketikaitse
31. Süütekүүnla pistik
32. Langetamismärgistus

5 Tarnekomplekt (joon. 2)

Pos	Arv	Nimetus
16.	1 x	Juhtplaat (eelmonteeritud)
17.	1 x	Saekett (eelmonteeritud)
27.	1 x	saeketiõli
28.	1 x	Õli-bensiini segamispudel
29.	1 x	Montaaživõti
30.	1 x	Mõõga- ja ketikaitse
	1 x	Kettsaag
	1 x	Käsitsusjuhend

6 Sihtotstarbekohane kasutus

Kettsaag on konstrueeritud ainult puidu saagimiseks. Kõigis muudeks rakendusliikideks (nt müüritse, plasti või toiduanete lõikamine) pole toode ette nähtud.

Toodet tohib kasutada ainult vastavalt selle otstarbele. Igasugune edasine ulatuslikum kasutus pole sihtotstarbekohane. Sellest põhjustatud iga liiki kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja ja mitte tootja.

Sihtotstarbekohase kasutuse koostisosaks on ka ohutusjuhiste, samuti montaaživõti ja käsitsusjuhendis sisalduvate käitusjuhiste järgimine.

Isikud, kes toodet kasutavad ja hooldavad, peavad seda tundma ning olema võimalikest ohtudest teavitatud.

Tootel teostatud muudatused välistavad tootja vastutuse sellest tekkivate kahjude eest täielikult.

Toodet tohib käitada ainult tootja originaalosadega ja originaaltarvikutega.

Tuleb pida kinni tootja ohutus-, töö- ja hoolduseeskirjadest ning tehnilistes andmetes esitatud mõõtmetest.

Palun pidage silmas, et meie tooted pole konstrueeritud kommerts-, käsitööndus- või tööstuskasutuse jaoks. Me ei võta üle pretensiooniõiguskohustust, kui toodet kasutatakse kommerts-, käsitööndus- või tööstustettevõtetes ning samaväärsetel tegevustel.

7 Mitte sihtotstarbekohane kasutus


Ärge teostage tootel muudatusi. Seetõttu võib ohutus halveneda. Sellest põhjustatud iga liiki kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja ja mitte tootja.


Esmakasutajad peavad laskma ennast instrueerida, et tutvuda toote omadustega. Osalege isikliku ohutuse huvides riiklikul mootorsaagide õppekursusel. Ketsaagi tohivad käitada ainult isikud, kellel on täitunud 18. eluaasta. Erandi moodustavad kasutamise puhul noorukid, kui kasutamine toimub ametiõppe käigus oskuste omandamiseks õpetaja järelevalve all.


Inimesed, kes ei tunne käsitsusjuhendit, seisavad alkoholi, uimastite või ravimite mõju all, on väsinud või haiged, ei tohi toodet käitada.

Siseriiklikud regulatsioonid võivad piirata toote kasutamist!

Käsitsusjuhendis esitatud signaalsõnade selgitus

 OHT
Signaalsõna vahetult eelseisva ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks on, kui seda ei väldita, surm või raske vigastus.

 HOIATUS
Signaalsõna vahetult võimaliku ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks võib olla, kui seda ei väldita, surm või raske vigastus.

 ETTEVAATUST
Signaalsõna vahetult võimaliku ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks võib olla, kui seda ei väldita, vähene või mõõdukas vigastus.

TÄHELEPANU
Signaalsõna vahetult võimaliku ohtliku olukorra tähistamiseks, mille tagajärjeks võivad olla, kui seda ei väldita, materiaalsed kahjud tootel või omandil/valdusel.

8 Ohutusjuhised

TÄHTIS

LUGEGE ENNE KASUTAMIST HOOLIKALT

SÄILITAGE OMA DOKUMENTE


Käsitsusjuhend sisaldab tähtsaid juhised, kuidas saate ketsaaga turvaliselt ja asjatundlikult töötada ning ohte vältida.

8.1 Üldised ohutusjuhised

- **Olge tähelepanelik, pidage oma tegevust silmas ja käige töötamisel tootega mõistlikult ümber. Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus võib põhjustada toote kasutamisel tõsiseid vigastusi.
- Vältige väärkasutust, kasutage toodet ainult Sihtotstarbekohane kasutus all kirjeldatud viisil.
- Lugege enne käikuvõtmist toote käsitsusjuhend läbi ja järgige eriti ohutusjuhiseid.
- Tootele paigaldatud hoiatus- ja juhissildid annavad ohutuks käitamiseks tähtsaid juhised.
- Peale käsitsusjuhendis esitatud juhiste tuleb arvesse võtta seadusandja poolt väljaantud üldisi ohutuseeskirju ja õnnetuste ennetamise eeskirju.
- Hoidke pakenduskilesid lastele kättesaamatult, vältib lämbumisoht!
- Ebapiisavalt informeeritud operaatorid võivad ennast ja teisi isikuid asjatundmatu kasutamisega ohutu seada. Operaator vastutab kolmandate isikute eest.
- Olge tootega ümberkäimisel väga tähelepanelik. Toimige töötamisel mõistlikult ja pöörake tähelepanu sellele, mida Te teete.
- Ärge töötage korraka kauem kui 10 minutit. Soovitatav on teha töökordade vahel 10-20-minutilise pausi.
- Laenake toodet ainult kasutajatele, kellel on toote-ga kogemusi. Käsitsusjuhend tuleb seejuures kaasa anda.
- Mõned lõikamisülesanded nõuavad spetsiaalset koolitust ja erilisi oskusi. Kui Teil on kahtlusi, siis pöörduge spetsialisti poole.
- Esmakasutajad peavad laskma ennast instrueerida, et tutvuda toote omadustega. Osalege isikliku ohutuse huvides riiklikul mootorsaagide õppekursusel.
- Toode tuleb mittekasutuse korral ära panna nii, et kedagi ei seata ohtu. Kaitske ebapädeva ligipääsu eest.
- Toote kasutaja vastutab kõigi õnnetuste ja ohtude eest, mis kahjustavad teisi isikuid või nende omandit.

- Lapsed, noorukid ja vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega isikud ei tohi kettsaagi kasutada. Erandid kehtivad ainult üle 16 aasta vanustele noorukitele asjatundja järelevalve all toimuva väljaõppe raames.
- Toote elektriline süütesüsteem tekitab väga nõrga elektromagnetvälja. Kui olete südamerütmuri või sarnaste implantaatide kandja, siis konsulteerige enne toote kasutamist terviseriskide vältimiseks oma arstiga.
- Pidage silmas, et nõuetele mittevastav hooldus, mitteühilduvate varuosade kasutamine või ohutusseadiste eemaldamine või modifitseerimine võib ketipidurdusaja pikenemist, kõrgemat tagasilöögi-määra, tootel kahjustusi ja sellega töötaval inimestel raskeid vigastusi põhjustada.

8.2 Isiklik kaitsevarustus (IKV)

 OHT
Vigastusoh!
Kandke alati isiklikku kaitsevarustust (IKV)!
– Kandke kaitsekiivrit koos näokaitseme või kaitseprillidega ja kuulmekaitset.
– Kandke liibuvat, sisselõikevoodriga kaitseriietust.
– Kandke liibemiskindlaid turvajalatsid.
– Kandke kaitsekindaid.

- Ärge kandke avarat riietust või ehteid, mis võiksid liukvasse osadesse kinni jääda.
- Ärge kandke salli, lipsu ja ehteid.
- Kandke pikkade juuste korral juuksevärku.
- Kandke kõigil töodel metsas kaitsekiivrit. See pakub kaitset allakukkuvate okste eest. Kontrollige kaitsekiivrit regulaarselt kahjustuste suhtes. See tuleb hiljemalt 5 aasta järel välja vahetada. Kasutage ainult kontrollitud kaitsekiivreid.
- Näokaitse või kaitseprillid hoiavad saelaastud ja puidukillud eemal. Silmade vigastamise vältimiseks tuleb kanda tootega töötamisel alati näokaitset või kaitseprille.
- Kandke kuulmekaitset.
- Kandke vastupidavast materjalist nagu nt nahast tugevaid kaitsekindaid.
- Kandke kuiva puidu saagimisel tolmuaitsemaski. Võib tekkida saagimistolmu.
- Ketil määrimisel tekib väljatungiva õli tõttu kerge õli-jälg. Pöörake tähelepanu tuule suunale ega jääge asjatult määrdeliidu kätte.
- Kui töötatakse puu otsas, siis võib kasutaja alla kukkuda. Kasutaja võib raskesti vigastada või surma saada. Kandke allakukkumise vastast kaitsevarustust.

8.3 Ümbrusohutus

- Siseriiklikud ja / või kommunaalsed regulatsioonid võivad piirata müra tekitavate mootorkäitusega toodete kasutamist. Hankige selle kohta teavet kommunaalsest haldusasutusest.
- Toodet ei tohi käitada siseruumides või muudes halvasti ventileeritud piirkondades. Mürgiste heitgaaside/määrdeliikide tõttu valitseb lämbumisoht.
- Iivelduse, peavalude või nägemishäirete ja peapöörituste korral tuleb tööd kohe lõpetada. Neid sümptomeid võivad põhjustada heitgaasi liiga kõrge kontsentratsioonid. Samuti võivad saagimisprotseduuri ajal tekkida tolmud, nt puidutolm, vine ja suits. Seejuures tuleb hoolitseda parema ventilatsiooni ja tolmuaitsemaski kandmise eest.
- Töötage ainult päeval valguses.
- Samuti ärge töötage ebasoodsate ilmastikutingimuste nagu nt vihma või tuule korral. Seejuures valitseb kõrgendatud õnnetusrisk!
- Hoidke oma tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud. Korratud või valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada õnnetusi.
- Inimesed peaksid vähemalt 15-meetrise ohutusvahemaast kinni pidama.
- Ärge käituge toodet kunagi, kui inimesed, eelkõige lapsed või loomad on läheduses.
- Ärge töötage traataedade läheduses ega lahtise vana traadiga piirkondades.
- Pange valmis tulekustutusvahendid, kui töötate kergesti süttivas ümbruses nagu nt kuivas rohus jne. Valitseb tulekahju oht!

8.4 Kütuse sissevalamine

- Kütus on põlemisvõimeline ja kergesti süttiv. Ärge valage sisse kütuse ajal. Ärge valage sisse suitsetamise ajal või lahtise tule läheduses. Ärge loksutage kütust üle.
- Pöörake tähelepanu sellele, et Te ei loksuta kütust üle. Kütus või saeketiõli ei tohi maapinda sattuda. Võtke appi sobivad alused.
- Tankige ainult hästi ventileeritud piirkondades. Kütuseaurud võivad kergesti süttida või plahvatada.
- Lülitage enne tankimist mootor välja ja laske tootel maha jahtuda. Kui kütust loksutati üle, siis puhastage kohe asjaomased kohad. Ärge laske kütusel oma riietusele sattuda, vastasel juhul vahetage see kohe.
- Vältige samuti naha ja silmade kokkupuudet kütuse või määrdainetega (õli).
- Ärge hingake kütuseaure/määrdeliikide sisse.
- Pöörake tähelepanu ebatihedustele. Kui kütust voolab välja, siis ärge käivitage mootorit.
- Avage paagikorki ettevaatlikult ja aeglaselt. Oodake ära rõhu tasakaalustumine ja võtke alles seejärel paagikork täielikult maha.

8.5 Enne käikuvõtmist

HOIATUS

Viige ülekontrollimised läbi alati enne käikuvõtmist ja väljalülitatud mootori korral.

Kontrollige toodet iga kord enne kasutamist ja pärast mahakukkumist käitusohutu seisundi suhtes.

Kontrollige, kas kõik liikuvad osad talitlevad laitmatult. Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud tööriistades. Laske kahjustatud osad kvalifitseeritud erialapersonaali remontida.

Kasutage kettsaagi ja tarvikuid ainult vastavalt käesolevatele korraldustele. Arvestage seejuures töötingimustega ja teostatava tegevuse iseloomuga. Mootortööriistade kasutamine muudeks kui ettenähtud rakendusteks võib põhjustada ohtlikke olukordi.

- Kontrollige regulaarselt kettipiduri talitluskõlblikkust (eesmine käekaitse (1), vt joon. 6).
- Kontrollige juhtplaati, kas see on õigesti monteeritud.
- Kontrollige paigaldus-/ liikumissuunda ja saeketi laimatust (terav).
- Kontrollige saeketti, kas see on õigesti pingutatud. Järgige tarvikute määrimist, ketipinget ja vahetust puudutavaid juhiseid. Asjatundmatult pingutatud või määritud kett võib katkeda või tagasilöögi riski suurendada.
- Uus saekett venib ja seda tuleb sageli üle pingutada. Kontrollige regulaarselt pärast iga löiget ketipinget ja seadistage üle.
- Kontrollige siduri talitlust. Saekett ei tohi tühikäigul liikuda.
- **Hoidke lõiketööriistad teravad ja puhtad.** Hästi hoolitsetud teravate lõikeservadega lõiketööriistad kiiluvad vähem kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- Kontrollige gaasihooba ja gaasihoova riivi kerge liikuvuse suhtes. Gaasihoob peab lähtepositsiooni tagasi vetruma.
- Kontrollige, kas paagis on piisavalt kütust ja keti-määrdeõli.
- Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ja vabad õlist ning rasvast.
- Ärge teostage töid kunagi üksi. Hädajuhtumil peab olema keegi läheduses.
- Kasutage kettsaagi ainult siis, kui seisate kõval, kindlal ja tasasel pinnal. Vältige ebaharilikku kehahoiakut. Libe aluspind või ebastabiilsed seisupinnad (nt redelil) võivad põhjustada tasakaalukadu või kontrolli kaotust kettsae üle. Hoolitsege turvalise seisuga eest ja hoidke alati tasakaalu. Nii saate kettsaagi ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- Ärge saagige kunagi õlgadest kõrgemal.

- **Vältige ebaharilikku kehahoiakut ja ärge saagige õlgadest kõrgemal.** Sedasi välditakse esemete ettekatvatsematut puudutamist juhtplaadi tipuga ja võimaldatakse kettsaagi ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- Hoidke kettsaagi alati parema käega tagumisest käepidemest ja vasaku käega eesmisest käepidemest. Kettsaest vastupidises tööasendis kinnipidamine võib tõsta vigastuste riski, mistõttu ei tohi seda rakendada.
- **Hoidke töötava sae korral kõik kehaosad saeketi eemal. Veenduge enne sae käivitamist, et saekett ei puuduta midagi.** Kettsaega töötamisel võib hetkeline tähelepanematus põhjustada olukorra, kus saekett tabab riietust või kehaosi.
- Lülitage kettsaag kohe välja, kui tuvastate toote käitumises tuntuvaid muutusi.
- Kui kettsaag on kivide, naelte või muude kõvade esemetega kokku puutunud, siis lülitage mootor kohe välja ja kontrollige saekett ning juhtplaat kahjustuste suhtes üle.
- Ärge laske tootel maha kukkuda, ärge lööge seda vastu takistusi ega kasutage juhtplaati kunagi kangina.
- **Saagige ainult puitu. Ärge kasutage kettsaagi töödeks, milleks see pole ette nähtud. Näide: Ärge kasutage kettsaagi metalli, plasti, müüritise või ehitusmaterjalide saagimiseks, mis pole puidust.** Kettsae kasutamine mitte sihtotstarbekohasteks töödeks võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- **Arvestage pinget all seisva oksa lõikamisel, et see vetrub tagasi.** Puidukiududes valitseva pinget vabanemisel võib pingutatud oks kasutajat tabada ja/või kettsaag kontrolli alt väljuda.
- **Olge madala alusmetsa ja noorte puude lõikamisel eriti ettevaatlik.** Peen materjal võib saeketti kinni jääda ja Teie pihta lüüa või Teid tasakaalust välja viia.

8.6 Vibratsioonid

- Kandke külmas ümbruses töötamisel sooja riietust ja hoidke oma käed soojad ning kuivad.
- Tehke regulaarselt pause ja liigutage seejuures verevarustuse parendamiseks käsi.
- Piirake kõrgvibreerivate tööriistade kasutamist päevas ja jaotage see mitmele päevale. Koostage endale tööplaan, mis piirab vibratsioonikoormust.
- Hoolitsege regulaarse hooldusega toote ja tootel kinniolevate osade võimalikult vähesel vibratsiooni eest.
- Vahetage ära kulunud detailid viivitamatult välja.
- Vahetage regulaarselt oma tööpositsiooni. Kui toodet kasutatakse sageli, siis peaksite oma edasimüüjaga ühendust võtma ja vibratsioonivastased tarvikud (käepidemed) hankima.

HOIATUS

Pikemal töötamisel võivad tekkida käsitseva isiku kätes vibratsioonide tõttu verevarustushäired (Raynaud' sündroom).

Raynaud' sündroom on veresoonte haigus, mille puhul lähevad väikesed veresooned sõrmedes ja varvastes spastiliselt krampi. Asjaomaseid piirkondi ei varustata enam piisavalt verega ja need muutuvad seetõttu äärmiselt kahvatuks. Vibreerivate toodete sagedane kasutamine võib halvendada verevarustusega isikutel (nt suitsetajad, diabeetikud) närvikahjustusi tekitada.

Kui märkate ebatavalisi vaevusi, siis lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

8.7 Ketsae ohutusfunktsioonid (joon. 1)

- Eesmine käekaitse (1) kaitseb operaatore vasakut kätt, kui see peaks töötava ketsae korral eesmiselt käepidemelt (2) ära libisema.
- Tagumine käekaitse (12) kaitseb paremat kätt mahavisatud või katkenud saeketiga (17) kokkupuutumise eest.
- Ketipidur on ohutusfunktsioon tagasilöökidest tingitud vigastuste vähendamiseks, milleks peatatakse liikuv saekett (17) millisekundite jooksul. See aktiveeritakse tagasilöögi korral eesmise käekaitse (1) poolt.
- Gaasihoova riiv (9) takistab mootori juhuslikku kiirendamist. Gaasihooba (10) saab vajutada ainult siis, kui gaasihoova riiv (9) on vajutatud.
- Künüstugi (15) toetab töö ajal mootorsaagi puidul. Ärge töötage kunagi ilma künüstoeta (15), sest ketsaag võib operaatorit ettepoole rebida. Kasutage künüstuge (15) puutüvede või jämedate okste lõikamiseks. Künüstoet (15) kasutamine suurendab tööohutust, vähendab töötamisel isiklikku koormust ja samuti vibratsioone. Künüstugi (15) peab olema ketsae kasutamisel alati vastu puutüve pandud. Suruge tagumise käepideme (11) abil künüstuge (15) vastu puutüve. Lõikamiseks suruge eesmist käepidet (2) löikejoone suunas. Künüstuge (15) tuleb vajaduse korral löike edasiseks juhtimiseks järele seada.

8.8 Ettevaatusmeetmed tagasilöögi vastu

HOIATUS

Pöörake töötamisel tähelepanu toote tagasilöögile. Valitseb vigastusoht. Te vältite tagasilööke ettevaatuse ja õige saagimistehnikaga.

- Puude plaadi tipuga võib põhjustada mõnedel juhtudel tahapoole suunatud ootamatu reaktsiooni, mille puhul lüüakse juhtplaati üles ja kasutaja suunas (joon. 12).
 - Tagasilöökk võib tekkida, kui juhtplaadi tipp puudutab mingit eset või puit paindub ja saekett kiilub löikes kinni.
 - Enne saeketi juhtimist löikepiirkonda võib mootorsaag külgsuunas ära libiseda või hüppeda.
 - (Tähelepanu! Kõrgendatud tagasilöögi risk!) Saeketi kinnikiilumine juhtplaadi ülaservas võib ketsaagi kiiresti ja kontrollimatult operaatore suunas tagasi lüüa (vt joon. 12).
 - Saeketi kinnikiilumine juhtplaadi alaservas võib ketsaagi kiiresti ja kontrollimatult operaatore eemale tõmmata (vt joon. 13).
 - Olge äärmuslik ettevaatlik, kui panete ketsae saeketi edasi saagimiseks juba alustatud löikesse.
 - Ärge saagige oksa või puidutükke, mis võiksid saagimisprotseduuri ajal oma positsiooni muuta või mille puhul löige saagimisprotseduuri käigus sulgub.
 - Kõik sellised reaktsioonid võivad põhjustada olukorra, kus kaotate sae üle kontrolli ja võite ennast raskelt vigastada. Ärge lootke eranditult ketsaele sisseehitatud ohutusseadistele. Võtke ketsae kasutajana tarvitusele erinevad meetmed, et töötada õnnetuseta ja vigastuseta.
- Tagasilöökk on sae vale või vigase kasutamise tagajärg. Seda saab alljärgnevalt kirjeldatud sobivate ettevaatusmeetmetega vältida.
- Hoidke saagi mõlema käega kinni, kusjuures põial ja sõrmed haaravad ümber ketsae käepidemete. Seadke oma keha ja käsivarred asendisse, kus suudate tagasilöögiõududele vastu seista. Sobivate meetmete tarvitusele võtmiseks on kasutaja suuteline tagasilöögiõude valitsemiseks. Ärge laske ketsaagi kunagi lahti (vt joon. 7).
 - **Vältige ebaharilikku kehahoiakut ja ärge saagige õlgadest kõrgemal.** Sedasi välditakse esemete ettekatvatsemat puudutamist juhtplaadi tipuga ja võimaldatakse ketsaagi ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
 - **Kasutage alati tootja poolt ette kirjutatud varusiine ja saekette.** Valed variisidid ja saeketid võivad viia keti rebenemise ja/või tagasilöögini.
 - **Pidage saeketi teritamisel ja hooldamisel tootja korraldustest kinni.** Liiga madalad sügavuspäärad suurendavad tagasilöömise kalduvust.
 - Ärge saagige mõõgatipuga. Valitseb tagasilöögi oht.
 - Veenduge, et löikepiirkonnas pole naelu ega metallitükke. Pöörake löikepiirkonna ümbruses tähelepanu eriti naeltele või rauatükkidele.
 - Olge samuti ettevaatlik kõvapuidu saagimisel, mille puhul võib saekett kinni haakuda. Seetõttu võib tekkida tagasilöökk.

- Alustage lõiget täie võimsusega ja hoidke kettsaagi saagimise ajal alati suurimal kiirusel.
- Hoollitsege selle eest, et maapinnal ei leba esemeid, mille otsa võite komistada.

8.9 Jääkriskid

⚠ OHT

VIGASTUSOHT!

Kokkupuude saeketiga võib põhjustada surmavaid löikevigastusi. Ärge katsuge kätega kunagi töötavat saaketti.

⚠ OHT

TAGASILÖÖGI OHT!

Tagasilöök võib põhjustada surmavaid löikevigastusi.

⚠ HOIATUS

PÕLETUSOHT!

Kett ja juhtplaat kuumenevad käitamisel.

⚠ HOIATUS

Pikemal töötamisel võivad tekkida käsitseva isiku kätes vibratsioonide tõttu verevarustushäired (Raynaud' sündroom).

Raynaud' sündroom on veresoonte haigus, mille puhul lähevad väikesed veresooned sõrmedes ja varvastes spastiliselt krampi. Asjaomaseid piirkondi ei varustata enam piisavalt verega ja need muutuvad seetõttu äärmiselt kahvatuks. Vibreerivate toodete sagedane kasutamine võib halvendatud verevarustusega isikutel (nt suitsetajad, diabeetikud) närvikahjustusi tekitada.

Kui märkate ebataivalisi vaevusi, siis lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

9 Tehnilised andmed

Mootori tüüp	2-taktimootor/ õhkjahutusega
Töömaht	53 cm ³
Tühikäigupöörded n ₀	3100 ± 300 min ⁻¹
Pöördearv n _{max}	11500 min ⁻¹
Mootori võimsus	2,0 kW
Kütus	Tavabensiin/ pliivaba max 10% bioetanolii

Paagi maht	0,55 l
Paagi maht/õli	0,26 l
Süüteküüнал	L8RTC
Ketikiirus	22,1 m/s
Juhtplaat	18"
Lõikepikkus*	440 mm
Ketisamm	8,255 mm (0,325")
Ketiratta hammaste arv	7 hammast
Saeketi tüüp	KANGXIN .325.058-72
Juhtplaadi tüüp	KANGXIN BE 18-72-5810P
Veolüli paksus	1,47 mm (0 058")
CO ² -pääst	811,32 g/kWh
Kaal (tühja paagiga ja ilma lõikemehhanismita)	u 5,6 kg
Kaal (tühja paagiga ja täielikult monteeritud)	u 6,8 kg

Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud!

* Tegelik lõikepikkus võib olla väiksem kui esitatud lõikepikkus.

Müraväärtused määrati vastavalt ISO 22868.

Müra tunnusväärtused

Helirõhutase L _{PA}	98,3 dB
Määramatus K _{PA}	3 dB
Möödetud helivõimsustase L _{WA}	114,0 dB
Garanteeritud helivõimsustase L _{WA}	117,0 dB
Määramatus K _{WA}	3 dB

Müraemissiooni andmed vastavalt tooteohutuse sea-dusele (ProdSG) või EÜ masinate direktiivile: Helirõhu-tase võib ületada töökojal 80 dB.

Sel juhul on operaatori jaoks nõutavad helikaitsemeet-med (nt sobiva ja selleks ettenähtud kuulmekaitsme kandmine ning regulaarsetest pausidest kinnipidamine).

Vibratsiooniväärtused määrati vastavalt ISO 22867.

Vibratsiooni tunnusväärtused (käsivarre öötumine)

Vibratsiooniväärtus tagumisel käepidemel	6,4 m/s ²
Vibratsiooniväärtus eesmisel käepidemel	6,69 m/s ²
Määramatus K	1,5 m/s ²

⚠ HOIATUS

Vältige vonkeriske, nt valgete sõrmede sündroomi (verevarustushäired) riski tööpausidega, mille ajal hõõruite nt oma peopesi kokku.

⚠ HOIATUS

Tegelikult olemasolev vibratsiooniemissiooni väärtus võib toote kasutamise ajal käsitlusjuhendis või tootja poolt esitatust kõrvale kalduda. Seda võivad mõjutada järgnevad mõjutegurid, millele tuleks iga kord enne kasutamist või kasutamise ajal tähelepanu pöörata:

- Kas toodet kasutatakse õigesti.
- Kas materjali lõikamise või töötlemise viis on õige.
- Kas toode on korras kasutuseseisundis.
- Lõiketööriista terituseseisund või õige lõiketööriist.
- Kas hoidekäepidemed ja võimalikud optionaalsed vibratsioonikäepidemed on monteeritud ning tugevasti toote küljes.

10 Lahtipakkimine

⚠ HOIATUS

Toode ja pakendusmaterjalid pole laste mänguasjad!

Lapsed ei tohi kilekottide, kilede ja väikeosadega mängida! Valitseb allaneelamis- ja lämbumisoht!

- Avage pakend ja võtke toode ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakendusmaterjal ja pakendus- ning transpordikindlustused (kui olemas).
- Kontrollige üle, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige toodet ja varikuosi transpordikahjustuste suhtes. Teavitage võimalikest kahjustustest kohe transpordiettevõtet, millega toode kohale tarniti. Hilisemaid pretensioone ei tunnustata.
- Hoidke pakendit võimaluse korral kuni garantiiaja möödumiseni alal.
- Tutvuge enne kasutamist käsitlusjuhendi alusel tootega.
- Kasutage tarvikute ja kulu- ning varuosade puhul ainult originaalosi. Varuosi saate esindusest.
- Edastage tellimuste korral meie artiklimumbrid ja toote tüüp ning ehitusaasta.

11 Enne käikuvõtmist

TÄHELEPANU

Viige montaaži ja seadeid tootel läbi alati väljalülitatud mootori korral ning tõmmake süüteküünla pistik maha.

TÄHELEPANU

Toode tarnitakse ilma kütuse-õli seguta. Valage seetõttu enne käikuvõtmist tingimata kütuse-õli segu sisse.

Kasutage ainult pliivaba kütuse (min ROZ 95) ja spetsiaalse 2-takti-mootoriõli (JASO FD/ISO L EGD) segu.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kunagi kütust, mis pole 2-taktiõliga segatud. See võib põhjustada püsiva mootorikahjustuse ja välistab selle toote jaoks pretensiooniõigusnõude tootjale. Ärge kasutage kunagi kütusesegu, mida on ladustatud üle 90 päeva.

⚠ HOIATUS

Terviseoht!

Kütuse-/määrdeõliarude ja heitgaaside sissehingamine võib põhjustada raskeid tervisekahjustusi, teadvusetust ning äärmusjuhtumil surma.

- Ärge hingake kütuse-/määrdeõliare ja heitgaase sisse.
- Käitage toodet ainult õues.

⚠ HOIATUS

Kütused ja kütuseaurud on tuleohtlikud ning võivad sissehingamisel ja nahal raskeid kahjustusi põhjustada. Kütusega ümberkäimisel tuleb olla seetõttu ettevaatlik ja hoolitseda hea ventilatsiooni eest.

⚠ HOIATUS

Kütus ja kütuse-õli segu on äärmiselt süttimisvõimelised!

Juhised:

- Asetage toode tasasele sirgele pinnale.
- Tutvuge enne kasutamist käsitlusjuhendi alusel tootega.

On ette kirjutatud, et toode tuleb iga kord enne kasutamist või pärast allakukkumist hoolikalt võimalike kahjustuste suhtes üle kontrollida. Kui peaks tuvastatama kahjustusi, siis peate need kõrvaldama ise või laskma volitatud teeninduspunktil kõrvaldada.

Toote laitmatu talitluse ja pika vastupidavuse tagamiseks tuleb järgida järgmisi punkte:

- Juhtplaadi korrektne asetus.

- Paigaldus-/ liikumissuund ja laitmatu (terav) saekett.
- Saeketi pinge (kontrollige uuel ketil mitu korda ja häälestage üle).
- Ketil määrissüsteemi talitus.
- Ketipiduri talitus.
- Siduri talitus (keti liikumine tühikäigul puudub).
- Kaitseseadiste ja lõikeseadise laitmatu seisundi ning kompleksuse suhtes.
- Kõigi keermesliidete tugev kinnitus.
- Kõigi liikuvate osade kerge liikuvus.

Vajalikud tööriistad:

- Montaaživõti (29)
- Lapp/rätik*

* = ei sisaldu tingimata tarnekomplektis!

11.1 Kütuse segamine (joon. 2)

⚠ HOIATUS

Vältige kütuse vahetut kokkupuudet nahaga ja kütuseaurude sissehingamist.

1. Mootorit tuleb käitada kütusest ja mootoriõlist koosneva kütuseseguga.
2. Kasutage ainult pliivaba kütuse (min ROZ 95) ja spetsiaalse 2-takti-mootoriõli (JASO FD/ISO – L - EGD) segu.
3. Segage kütusesegu vastavalt kütuse segamistabelile.
4. Valage kaasasolevasse õli-bensiini segamismahutisse (28) vastavalt õige kogus kütust ja 2-taktiõli.
5. Vt .
6. Seejärel loksutage korralikult õli-bensiini segamismahutit (28).

11.1.1 Kütusesegu

Ärge segage kütusesegu paagis.

Lisage 2-taktiõli vastavalt kütuse segamistabelile.

Kütus	2-takti-mootoriõli (1:40)
0,5 liitrit	12,5 ml

11.2 Kütuse sissevalamine (joon. 1)

⚠ OHT

Tulekahju- ja plahvatusoht!

Valage kütust sisse ainult väljalülitatud ja mahajahtunud mootori korral. Ärge suitsetage, kui tangite toodet.

Juhis:

Kontrollige pärast kütuse sissevalamist ka saeketiõli.

1. Puhastage enne sissevalamist alati piirkond kütusepaagi korgi (13) ümber, et mustus ei kukuks kütusepaaki. Kasutage selleks kuiva ebemevaba lappi.
2. Asetage toode küljele nii, et kütusepaagi kork (13) on suunatud ülespoole.
3. Klappige aas (13a) lahti.
4. Keerake kütusepaagi korki (13) vastupäeva ja avage see. Kütusepaagi kork (13) on ühendatud kütusepaagis asuva kaotamiskaitsemega ega saa maha kukkuda.
5. Valage kütusesegu kütusepaaki. Ärge loksutage tankimisel kütust üle ega täitke kütusepaaki ääreni.
6. Pühkige üle loksutatud kütus alati ära.
7. Keerake kütusepaagi korki (13) päripäeva, et see sulgeda.
8. Klappige aas (13a) jälle kinni.

11.3 Ketilõli sissevalamine (joon. 1)

⚠ HOIATUS

Valage saeketiõli sisse ainult väljalülitatud ja mahajahtunud mootori korral. Valitseb tulekahju oht!

Ärge töötage kunagi määrimata ketiga! Kuival liikuv saekett rikub lõikemehhanismi lühikese ajaga pöördumatult.

Kontrollige enne tööd alati keti määrimist.

Juhis:

- Kasutage ainult saeketiõli. Eelistatult bioloogiliselt lagunevat.
 - Ärge kasutage vanaõli, mootoriõli jms. Kontrollige töö ajal, kas keti määrissüsteem talitleb.
1. Puhastage enne sissevalamist alati piirkond saeketiõli paagi korgi (14) ümber, et mustus ei kukuks saeketiõli paaki. Kasutage selleks kuiva ebemevaba lappi.
 2. Asetage toode küljele nii, et saeketiõli paagi kork (14) on suunatud ülespoole.
 3. Klappige aas (14a) lahti.
 4. Keerake saeketiõli paagi korki (14) vastupäeva ja avage see. Saeketiõli paagi kork (14) on ühendatud saeketiõli paagis asuva kaotamiskaitsemega ega saa maha kukkuda.
 5. Valage kaasapandud saeketiõli (27) saeketiõli paaki. Ärge loksutage tankimisel saeketiõli (27) üle ega täitke saeketiõli paaki ääreni.
 6. Pühkige üleloksutatud saeketiõli (27) kohe ära.
 7. Keerake saeketiõli paagi korki (14) päripäeva, et see sulgeda.
 8. Klappige aas (14a) jälle kinni.

11.4 Saeketi (17) pingutamine ja kontrollimine (joon. 2, 3)

⚠ HOIATUS

Vigastusohkt, kui tegutsete saeketi või mõõga kallal!

- Kandke löikekindlaid kaitsekindaid.

Juhis:

- Uus saekett venib ja seda tuleb sageli üle pingutada. Kontrollige regulaarselt pärast iga löiget ketipinget ja seadistage üle.
1. Enne pingutamist peate montaaživõtmega (29) veidi mõlemaid kinnitusmutreid (20) vabastama.
 2. Keerake ketipingutuskruvi (21) montaaživõtmega (29) päripäeva, et pinget suurendada.
 3. Pingutage mõlemad kinnitusmutrid (20) montaaživõtmega (29) tugevasti kinni.
 4. Saekett (17) peab toetuma vastu mõõga alakülge. Kontrollige, kas saeketti (17) tõmmake vabastatud ketipiduri korral eesmist käekaitset (1) tahapoole) saab käega mõõda juhtplaati (16) tõmmata.

12 Käikuvõtmine

⚠ HOIATUS

Palun järgige ka mürakaitsemääruse kohta seadusega sätestatud nõudeid.

Juhis:

Masinal pole käivitusgaasi tõkist.

Seepärast deaktiveerige tõmmatud külmkäivitushoova (segurikasti) (8) ainult gaasihoova riivi (9) ja gaasihoova (10) kaudu.

Külmkäivitushoob (segurikasti) (8) hüppab siis automaatselt käitusasendisse „Soekäivitus“.

Ärge lükake tõmmatud külmkäivitushooba (segurikasti) (8) lihtsalt käsitsi positsiooni „Soekäivitus“ tagasi, sest muidu võib mootor käivituda kõrgendatud tühikäiguga.

Tõõjuhised

Tutvuge enne kasutamist kettsaega ümberkäimisega.

On ette kirjutatud, et toode tuleb iga kord enne kasutamist või pärast allakukkumist hoolikalt võimalike kahjustuste suhtes üle kontrollida. Kui peaks tuvastatama kahjustusi, siis peate need kõrvaldama ise või laskma volitatud teeninduspunktil kõrvaldada.

Toote laitmatu talitluse ja pika vastupidavuse tagamiseks tuleb järgida järgmisi punkte:

- juhtplaadi korrektne asetus

- Kontrollige paigaldus-/ liikumissuunda ja saeketi laitmatust (terav).
- saeketi pinge (kontrollige uuel ketil mitu korda ja häälestage üle)
- keti määrimissüsteemi talitlus
- ketipiduri talitlus
- Kontrollige siduri talitlust. Saekett ei tohi tühikäigul liikuda.
- kütusesüsteemi tihedus
- Kaitseseadiste ja löikeseadise laitmatu seisund ning kompleksuse
- Kõigi keermesliidete tugev kinnitus.
- Kõigi liikuvate osade kerge liikuvus.

12.1 Mootori käivitamine (joon. 5- 8)

TÄHELEPANU

Tõmmake tõmbenõrstarterit välja alati sirgelt. Hoidke tõmbenõrstarterit käepidet kinni, kui tõmbenõrstarterit jälle sisse tõmbub. Ärge laske tõmbenõrstarteril kunagi tagasi viskuda.

12.1.1 Külma mootori käivitamine

⚠ HOIATUS

Lülitage ketipidur iga kord enne käikuvõtmist sisse (vajutage eesmine käekaitse ette).

TÄHELEPANU

Ärge laske tõmbenõrstarteril kunagi tagasi paiskuda. See võib kahjustusi põhjustada.

1. Eemaldage kate (30) juhtplaadilt (16).
2. Pange kettsaag stabiilsele ja tasasele aluspinnale. Saekett (17) ei tohi seejuures maapinda puudutada.
3. Vajutage eesmist käekaitset (1) ettepoole, kuni see fikseerub. Saekett (17) blokeeritakse ketipiduriga.
4. Vajutage 6x kütusepumpa „Primer“ (7).
5. Tõmmake külmkäivitushoob (segurikasti) (8) välja(↖).
6. Astuge jalatsinina tagumisse käekaitsemesse (12) (vt joon. 5).
7. Hoidke kettsaagi eesmisest käepidemest (2) kinni ja tõmmake tõmbenõrstarter (4) aeglaselt esimese takistuseni välja.
8. Tõmmake nüüd kiiresti tõmbenõrstarterit (4), kuni mootor käivitub. Kui mootor ei peaks käivituma, siis korra protseduuri. Kuni külmkäivitushoob (segurikasti) (8) on välja tõmmatud (↖), käivitus mootor ainult korraks ja seiskub taas.

- Kui mootor on seiskunud, siis vajutage koos gaasihoova riivi (9) ja gaasihooba (10). Külmkäivitushoob (segurikasti) (8) hüppab automaatselt käitussendis „Soekäivitus“.
- Tõmmake nüüd uuesti kiiresti tõmbenõrstarterit (4), kuni mootor käivitub.
- Kui mootor ka pärast mitut katset ei käivitu, siis luge Rikete kõrvaldamine.

Juhis:

Kõrgete välistemperatuuride korral võib juhtuda, et ka külma mootorit tuleb käivitada ilma segurikastita!

⚠ ETTEVAATUST

Ketipidur on nüüd vabastatud. Kui gaasihooba vajutatakse koos gaasihoova riiviga, siis hakkab saekett liikuma.

- Vabastage ketipidur eesmist käekaitset (1) taha poole tõmmates (vt joon. 6).

12.1.2 Sooja mootori käivitamine

(Toode seisis vähem kui 15–20 minutit.)

⚠ HOIATUS

Lülitage ketipidur iga kord enne käikuvõtmist sisse (vajutage eesmine käekaitse ette).

- Vajutage eesmist käekaitset (1) ettepoole, kuni see fikseerub. Saekett (17) blokeeritakse ketipiduriga.
- Vajutage 6x kütusepumpa „Primer“ (7).
- Külmkäivitushooba (segurikasti) (8) ei pea sooja mootori käivitamiseks tõmbama.
- Astuge jalatsinina tagumisse käekaitmesse (12) (vt joon. 5).
- Hoidke kettsaagi eesmisest käepidemest (2) kinni ja tõmmake tõmbenõrstarter (4) aeglaselt esimese takistuseni välja.
- Tõmmake nüüd kiiresti tõmbenõrstarterit (4). Toode peaks 1–2 tõmbe järel käivituma. Kui toode 6 tõmbe järel ikka veel ei käivitu, siis korra protseduuri „Külma mootori käivitamine“.

12.1.3 Mootori seiskamine

12.1.3.1 Avarii-Välja sammujärjestus

Kui on vaja toode kohe seisata, siis seadke sisse-/väljahoob (6) asendisse „0“ ja hoidke selles asendis vajutatult, kuni mootor on seiskunud.

12.1.3.2 Normaalne sammujärjestus

- Laske gaasihoob (10) lahti. Mootor läheb tühikäigu kiirusele.
- Seadke sisse-/väljahoob (6) asendisse „0“ ja hoidke selles asendis vajutatult, kuni mootor on seiskunud.

12.1.3.3 Käitamine tühikäigul

TÄHELEPANU

Tühikäigul peab saekett paigal seisma. Kui saekett peaks pöörlema, siis tuleb seadistada tühikäigupöörded!

Juhis:

- Kui saekett liigub tühikäigul või mootor seiskub gaasi mahavõtmisel iseenesest, siis tuleb karburaatorit seadistada.
 - Vt 16.6.
- Tõstke kettsaag üles.
 - Hoidke vasaku käega eesmisest käepidemest (2) kinni.
 - Hoidke parema käega tagumisest käepidemest (11) kinni. Seejuures asub peopesa gaasihoova riivil (9) ja nimetissõrm vajutab gaasihooba (10) (vt joon. 7).
 - Pärast gaasihooba (10) ühekordset vajutamist töötab mootor seisugaasiga.
 - Laske mootoril lühidalt soojaks töötada.

12.1.3.4 Keti määrimise kontrollimine ja seadistamine

⚠ HOIATUS

Valage saeketiõli sisse ainult väljalülitatud ja maha jahtunud mootori korral. Valitseb tulekahju oht!

Ärge töötage kunagi määrimata ketiga! Kuival liikuv saekett rikub löikemehhanismi lühikese ajaga pöördumatult.

Kontrollige enne tööd alati keti määrimist.

Juhis:

- Kasutage ainult saeketiõli. Eelistatult bioloogiliselt lagunevat.
- Ärge kasutage vanaõli, mootoriõli jms. Kontrollige töö ajal, kas keti määrimissüsteem talitleb.

Hoidke töötavat kettsaagi keskmistel pööretel mahas aetud kännu või sobiva aluse kohal. Kui määrimine on piisav, siis tekib kännule või alusele õlikelme (vt joon. 8).

- Vajaduse korral saab keti määrimist õli reguleerimiskruvi (19) kaudu suurendada või vähendada. Võtke selleks appi kaasapandud montaaživõti (29):
- Esmalt vajutage ja keerake siis õli reguleerimiskruvi (19) päripäeva, et keti määrimist vähendada.
- Esmalt vajutage ja keerake siis õli reguleerimiskruvi (19) vastupäeva, et keti määrimist suurendada.

12.1.3.5 Ketipiduri kontrollimine

⚠ HOIATUS

Ketipidurit tuleb iga kord enne käikuvõtmist kontrollida.

Ketipidur pidurdab saeketi tagasilöögi korral kohe seisma.

⚠ HOIATUS

Toote kahjustumisel!

Mootori kõrgendatud pöördearv pika aja vältel, mil ketipidur on blokeeritud, kahjustab mootorit ja saeketi ajamit.

Kui saekett peaks siiski liikuma, siis võtke ühendust klienditeenindusega.

Ketipidur pidurdab saeketi (17) tagasilöögi korral kohe seisma.

1. Pöörake tähelepanu sellele, et eesmine käekaitse (1) on vaba mustusest ja seda saab kergesti liigutada.
2. Käivitage kettsaag 12.1 all kirjeldatud viisil ja kiirendage saekett (17) täiskiirusele (täisgaas).
3. Rakendage töötava saeketi (17) korral eesmist käekaitset (1). Ketipidur peab saeketi (17) max kiirusest seisma pidurdama ja blokeerima.

13 Põhimõttelised tööjuhised langetustöödeks

⚠ OHT

Vigastusoh!

Saagimis- ja langetustöid ning kõiki nendega seotud töid tohivad läbi viia ainult eriliselt väljaõpetatud ning koolitatud isikud.

Järgige riigikohaseid eeskirju langetustööde kohta ja hankige pädevast ametist infot.

- Pöörake tähelepanu sellele, et allakukkivate okste ja puude tõttu ei kannata keegi kahju.
- Tööpiirkonnas tohivad viibida ainult langetustöödeks vajalikud isikud.
- Hoidke tööpiirkond tüve ümber vaba ja korrastatud nii, et on tagatud kasutajate turvaline seis.
- Hoidke põgenemisteed vabad ja korrastatud, et tööpiirkonnast saaks kiiresti lahkuda.
- Ärge teostage langetustöid tugevates tuuleoludes, halva ilmaga või halbades nähtavustingimustes.
- Pidage kinni kaugusest järgmise töökohani vähemalt 2 1/2 puu pikkust.

- Lülitage mootor välja, kui saag puutub kokku võõrkehaga. Kontrollige saagi ja remontige see vajaduse korral.
- Kaitske saeketti mustuse ja liiva eest. Isegi väikesed mustusekogused võivad saeketi kiiresti närks teha ja tagasilöögireaktsiooni ohtu suurendada.
- Alustage harjutamiseks väiksemate puutüvede saagimist, et saada oma toote tunnetus enne, kui võtate endale raskemaid ülesandeid.
- Suruge enne saagimise alustamist kettsae korpus vastu puutüve.
- Laske sael enda eest töötada. Avaldage ainult kerget survet allapoole.
- Vältimaks pärast saeketi väljatungimist puudust toote üle kontrolli kaotamist, ei tohiks Te lõike lõpu poole saele survet avaldada.
- Ärge lõigake maapinnal leuvat puitu ega üritage saagida maapinnast väljaulatavaid juuri.

13.1 Kasutamine ja ümberkäimine

- Ärge käivitage toodet kunagi enne, kui juhtplaat (16), saekett (17) ja ketiratta kate (22) on korrektselt monteeritud.
- Ärge lõigake maapinnal leuvat puitu ega üritage saagida maapinnast väljaulatavaid juuri. Vältige igal juhul saeketi (17) sukeldumist maapinda, sest vastasel juhul nürineb saekett (17) kohe.
- Kui peaksite tootega kogemata kõva eset puudutama, siis lülitage mootor kohe välja ja uurige toodet võimalike kahjustuste suhtes.
- Hooldage toodet hoolikalt. Kontrollige, kas liikuvad osad talitlevad laitmatult ega kiilu kinni, kas osad on murdunud või kahjustatud nii, et toote talitus on halvendatud. Laske kahjustatud osad enne toote kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjus peitub halvasti hooldatud toodetes.
- **Hoidke lõiketööriistad teravad ja puhtad.** Hästi hoolitsetud teravate lõikeservadega lõiketööriistad kiiluvad vähem kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- Kui peaks tekkima lõikematerjali ja saeketi (17) vaheline blokaad, siis lülitage kett viivitamatult välja. Oodake, kuni saekett (17) on seiskunud. Eemaldage süüteküünl pistik (31) ja tõmmake blokaadi eemaldamiseks kätte lõikekindlad kindad.
- Kui tuleb eemaldada juhtplaat (16), siis järgige 16.8 all kirjeldatud korraldusi. Pärast blokaadi kõrvaldamist ja uuesti monteerimist tuleb viia läbi proovitöö-tamine. Kui seejuures tuvastatakse vibratsioone või mehaanilisi mürasid, siis lõpetage töö ja pöörduge volitatud teeninduspunkti. Kui selline oht peaks tekkima sageli, siis soovitame me koolitust.
- Kasutage toote ohutuse tagamiseks ainult tootja originaal-variuse või tootja poolt lubatud variuse.

13.2 Langetussälgu tegemine

Juhis:

Langetussälg määrab kindlaks langetatava puu lange-tussuuna.

1. Tehke langetussälg langetussuuna suhtes täisnurga alla.
2. Saagige võimalikult maapinna lähedalt.
3. Toetage kettsaagi küünistoeaga (15).

13.2.1 Langetussuuna määramine - tootel oleva märgistusega (joon. 9)

Kettsaag on varustatud langetamismärgistusega (32), mis abistab mootorsae väljajoendamisel.

1. Pange kettsaag vastu tüve. Langetamismärgis-tus (32) näitab Teile puu tõenäolist langetussuunda.

13.2.2 Langetussälgu tegemine (joon. 10)

1. Alustage esmalt langetussälgu A lõikega. Langetus-sälgu sügavus peaks olema u 1/4 puu läbimõödust ja nurgaga 45°-60°.

13.2.3 Langetussuuna kontrollimine (joon. 11)

1. Pange kettsaag juhtplaadiga (16) langetussälgu tal-lale.
2. Langetamismärgistus (32) näitab tõenäolist lange-tussuunda.
3. Kui vajalik, siis lõigake langetussälg vastavalt üle.

13.2.4 Langetuslõike teostamine (joon. 10)

HOIATUS

Õnnetusoh!

Ärge saagige mitte mingil juhul langetuslõike B ajal murderibasse C, sest muidu võib puu ettenägemat-usse langetussuunda kukkuda!

Olge selleks ette valmistud, et puu võib langemisel lõikes kontrollimatult „libiseda“.

Olge selleks ette valmistud, et puu võib maapinnale põrkamisel kontrollimatult ühte suunda „hüpata“.

Lõoge kettsae kinnikiilumise vältimiseks langetuslõi-kes B õigeaegselt alumiiniumist või plastist kiile lan-getuslõikesse B. Ärge kasutage raudkiile.

TÄHELEPANU

Materiaalne kahju!

Pöörake tähelepanu sellele, et kiil ei puutu kokku saeketiga. See võib seetõttu tugevasti kahjustada saada.

1. Tehke langetuslõige B u 2-3 cm kõrgemal kui lan-getussälgu A horisontaalne lõige. Pöörake tähele-panu sellele, et langetuslõige B teostatakse täpselt horisontaalselt.

2. Jätke u 1/10 puu läbimõödust murderibana C lan-getuslõike B ette alles. Murderiba C juhib puu šar-niirina maapinnale ja kindlustab seda enneaegse ümberkukkumise vastu.

13.2.5 Laasimistööd

- Pidage põhimõtteliselt silmas tagasilöövatest oks-kest tingitud ohtu.
- Ärge seiske laasimisel tüvel.
- Ärge saagige plaaditpuga.
- Ärge saagige kunagi mitut oksa korraga.
- Toetage kettsaagi laasimisel võimalusel küünistoe-ga (15).
- Pöörake tähelepanu sellele, et lõike lõpus võib ket-tsaag omakaalu tõttu edasi pöörata. Seda ei toeta-ta enam lõikes, hoidke vastavalt vastu.
- Võtke laasimisel sisse kindel, stabiilne ja turvaline seis.

13.2.6 Laasimistööd lõikudena

Kärpige pikki või jämedaid oksa enne lõpliku eralduslõi-ke tegemist (vt joon. 16). Muidu võib saekett (17) ker-gesti kinni kiiluda.

14 Pinge all seisva puidu töötlemine

TÄHELEPANU

Materiaalne kahju!

Lebav puit ei tohi lõikekoha alaküljega maapinda puudutada, st vastasel juhul võib saekett kahjustada saada.

Pinge all seisva puidu töötlemisel tuleb õigest järjekor-rast tingimata kinni pidada. Vastasel juhul võib saekett (17) kinni kiiluda või võib tekkida tagasilööök.

Pinge all puit tuleb alati esmalt surveküljelt sisse lõiga-ta. Alles siis saab tõmbeküljel eralduslõike teha.

Nii välditakse saeketi (17) kinnikiilumist.

Tagasilööök (joon. 17)

- Saeketi (17) kinnikiilumine juhtplaadi (16) ülaservas võib kettsaagi kiiresti ja kontrollimatult operaatori suunas tagasi lüüa.

Sissetõmbamine (joon. 13)

- Saeketi (17) kinnikiilumine juhtplaadi (16) alaservas võib kettsaagi kiiresti ja kontrollimatult operaatorist eemale tõmmata.

Ohutu töötamine

- Hoidke toodet heas kasutusseisundis, et ennetada vigastusi.
- Enne igapäevast kasutamist, pärast mahakukkumist või muid lööke on vaja viia läbi ülevaatus, et tuvastada olulisi kahjustusi või defekte.

- Kasutage toodet maapinna kõrgusel, mitte redelil seistes või ebaturvalises, ebastabiilses seismiskohas.
- Ärge laske ennast meelitada läbimõttelama löikele. See võib ohustada Teid ennast ja teisi.
- Vahtage regulaarselt oma tööpositsiooni. Toote pikemaajaline kasutamine võib põhjustada kätel vibratsioonist tingitud verevarustushäireid. Kuid Te saate kasutuskestust sobivate kinnaste või regulaarsete pausidega pikendada. Pöörake tähelepanu sellele, et isiklik halva verevarustuse soodumus, madalad välistemperatuurid või suured haardejõud töötamisel lühendavad kasutuskestust.

14.1 Puutüvi on allapoole paindunud (joon. 14)

1. Saagige esmalt surveküljele koormusevabastuslöige 1 (u 1/3 tüve läbimõõdust) (vt joon. 14).
2. Tehke siis tõmbeküljele eralduslöige 2 (u 2/3 tüve läbimõõdust) (vt joon. 14).

14.2 Puutüvi on ülespoole paindunud (joon. 14)

1. Saagige esmalt surveküljele koormusevabastuslöige 1 (u 1/3 tüve läbimõõdust) (vt joon. 14).
2. Tehke siis tõmbeküljele eralduslöige 2 (u 2/3 tüve läbimõõdust) (vt joon. 14).

15 Transportimine

1. Kasutage transportimisel alati mõõga- ja ketikaitset (30).
2. Lülitage toode iga kord enne transportimist välja, ka lühemate vahemaade korral. Kindlustage toode transportimise ajal (ka sõidukites) ümberkukkumise vastu, et vältida kütusekadu, kahjustusi või vigastusi.
3. Kandke toodet ainult eesmisest käepidemest (2). Juhtplaat (16) on suunatud seejuures tahapoole, Teie kehast eemale pööratud (vt joon. 15).
4. Hoidke kuum summuti kehast eemal. Valitseb põletusoh!

16 Puhastamine ja hooldus

⚠ HOIATUS

Vigastusoh!

Lülitage toode enne puhastustöid alati välja ja tõm- make süüteküünlä pistik maha.

- Vt 16.4.

Kõik korraldused seoses hoolduse ja puhastusega tuleb regulaarselt või kord päevas ja iga kord enne käiku- võtmist läbi viia. Asjatundmatu hooldus võib põhjustada raskeid materiaalseid kahjustusi ja inimkahjustusi. Kui kasutaja ei suuda neid töid ise teostada, siis tuleb esin- dusse pöörduda.

Juhis:

Toode tuleks iga kord pärast kasutamist põhjalikult pu- hastada.

1. Teostage puhastus- ja hooldustöid ainult käesole- vas käsitusjuhendis kirjeldatud määral. Edasisi töid peab teostama erialapersonal.
2. Hooldustöid tuleb regulaarselt läbi viia.
3. Vt 16.10.

16.1 Mootorimooduli puhastamine

⚠ HOIATUS

Põletusoh!

Ärge puudutage kuumu summutit, silindrit või jahu- tusribisid.

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootori korpus võimalikult tolmu- ning mustusevabad. Hõõruge toode puhta lapiga* üle või puhuge madala rõhuga suruõhuga läbi*. Me soovime toodet iga kord pä- rast kasutamist vahetult puhastada.
- Puhastage toodet regulaarselt niiske lapi* ja vähese määrdeseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid, need võivad toote plastosi rikkuda. Pöörake tähelepanu sellele, et vesi ei pääse toote sisemusse.

16.2 Puhastage õhufilter (3b)

TÄHELEPANU

Ärge puhastage õhufiltrit kunagi bensiini või põlemis- võimeliste lahustitega.

Määratud õhufilter (3b) vähendab mootori võimsust õhu liiga vähese juurdevoolu tõttu karburaatorisse.

Regulaarne kontroll on seetõttu asendamatu. Õhufilt- rit (3b) tuleks regulaarselt kontrollida ja vajaduse korral puhastada.

Väga tolmu õhu puhul tuleb õhufiltrit (3b) sagedamini kontrollida.

1. Avage õhufiltri kate (5) klambersulgurid.
2. Eemaldage õhufiltri kate (3).
3. Keerake õhufiltri polt (3a) välja.
4. Võtke õhufilter (3b) välja.
5. Puhastage õhufiltrit (3b) läbi kloppides või läbi pu- hudes (madala rõhuga).
6. Kokkupanemine toimub vastupidises järjekorras.

16.3 Ketiajami puhastamine

⚠ HOIATUS

Vigastusoh, kui tegutsete saeketi või mõõ- ga kallal!

- Kandke löikekindlaid kaitsekindaid.

Juhis:

Toode tuleks iga kord pärast kasutamist põhjalikult puhastada.

1. Asetage toode tasasele stabiilsele alusele.
2. Tõmmake eesmine käekaitse (1) lõpuni taha, et vabastada ketipidur (vt joon. 6).
3. Keerake ketipingutuskrui (21) montaaživõtmega (29) vastupäeva, et pinget vähendada.
4. Eemaldage mõlemad kinnitusmutrid (20) montaaživõtmega (29).
5. Võtke ketiratta kate (22) ära.
6. Võtke saekett (17) ettevaatlikult juhtplaadilt (16) ja ketirattalt (26) maha.
7. Eemaldage juhtplaat (16). Puhastage see pintsliaga.
8. Puhastage nüüd põhjalikult kogu ketiajami piirkond ja ketiratta kate (22) pintsliaga või läbi puhudes (madala rõhuga).
9. Kokkupanemine toimub vastupidises järjekorras.

16.4 Süüteküünla hooldamine

1. Demonteerige õhufilter (3b) 16.2 all kirjeldatud viisil.
2. Võtke süüteküünla pistik (31) seda vasakule ja paremale keerates ning samaaegselt tõmmates maha. Hoidke ja tõmmake süüteküünla pistikut (31) maha eranditult pistikust. Ärge tõmmake kunagi kaablist!
3. Vabastage süüteküünal kaasasoleva montaaživõtmega (29).
4. Kokkupanemine toimub vastupidises järjekorras.

Elektroodide vahe = 0,6 mm (vahekaugus elektroodidel, mille vahel tekitatakse süütesäde). Kontrollige süüteküünalt esmakordselt 10 töötunni järel määrdumise suhtes ja puhastage seda vajaduse korral vasktraatharjaga. Hooldage süüteküünalt iga 50 töötunni järel.

16.5 Keti määrimissüsteemi hooldamine

1. Vt 12.1.3.4.

16.6 Karburaatori seadete hooldamine

Kui saekett (17) liigub tühikäigul või mootor seiskub gaasi mahavõtmisel iseenesest, siis tuleb karburaatorit seadistada.

Juhis:

Laske karburaatori seadeid (nt tühikäigupöörded) teostada ainult kvalifitseeritud erialapersonalil, et vältida mootorikahjustusi.

16.7 Juhtplaadi (16) hooldamine

1. Eemaldage võimalikud tekkinud kraadid plaadi servalt metalliviili abil.
2. Puhastage juhtplaadi (16) soon pintsli või suruõhuga (madala rõhuga). Vahetage juhtplaat (16) välja, kui soon on kulunud.

3. Pöörake juhtplaat (16) iga kord pärast kasutamist ümber, et tagada ühtlane kulumine.
4. Kontrollige hammasratasat juhtplaadi (16) tipus kergete liikuvuse suhtes. Määrige seda vajaduse korral laagriõliga.

16.8 Juhtplaadi (16) ja saeketi (17) monteerimine (joon. 2, 3)

HOIATUS

Kandke alati kaitsekindaid, kui puudutate saeketti. Vigastusohut teravate lõikehammade tõttu!

TÄHELEPANU

Viige montaaži ja seadeid tootel läbi alati väljalülitatud mootori korral ning tõmmake süüteküünla pistik maha.

Juhis:

- Uus saekett venib ja seda tuleb sageli üle pingutada. Kontrollige regulaarselt pärast iga löiget ketipinget ja seadistage üle.

Olenevalt kulumisest saab juhtplaadi (16) ümber pöörata.

1. Asetage toode tasasele stabiilsele alusele.
2. Tõmmake eesmine käekaitse (1) lõpuni taha, et vabastada vajaduse korral ketipidur.
3. Eemaldage mõlemad kinnitusmutrid (20) montaaživõtmega (29).
4. Võtke ketiratta kate (22) ära.
5. Lükake juhtplaadi (16) pikiava mõlemale väljalaulutavale poldile.
6. Pange saekett (17) ümber ketiratta (26) hammasustse. Juhtige saekett (17) täpselt sobivalt juhtplaadil (16) esitatud suunas sisse. Juhtplaadi (16) tipus asub juhtratas, mille hammasustse tuleb panna saekett (17).
7. Tõmmake veidi juhtplaati (16), et saekett (17) kergetel eelpingutada.
8. Pange ketiratta kate (22) peale. Pöörake tähelepanu sellele, et seesasetsev ketipingutustihvt (23) sobib juhtplaadil (16) sobivas avasse (25). Seadke vajaduse korral ketipingutuskrui (21) montaaživõtmega (29).
9. Keerake mõlemad kinnitusmutrid (20) käega peale. Kuid pöörake tähelepanu sellele, et Te pinguta neid tugevasti kinni.
10. Keerake montaaživõtmega (29) ketipingutuskrui (21) päripäeva, kuni saeketi (17) alumine osa libiseb juhtplaadil (16) sisse. Saekett (17) peab toetuma vastu plaadi alakülge. Vabastatud ketipiduri korral peab saama saeketi (17) käitsi mööda juhtplaati (16) tõmmata.
11. Pingutage mõlemad kinnitusmutrid (20) montaaživõtmega (29) tugevasti kinni.

16.9 Saeketi (17) teritamine ja hoolitsus

⚠ HOIATUS

Saeketi hambad on väga teravad ja vigastusohu vältimiseks tuleb sellega ümberkäimisel alati pakse kindaid kanda!

Hoidke kettsaagi heas kätuses seisundis, sest efektiivne töötamine on võimalik ainult siis, kui saekett on terav, hästi määritud ja õigesti pingutatud.

Seetõttu väheneb ka tagasilöögi oht.

Õigesti teritatud saekett (17)

Õigesti teritatud saekett (17) läbib vaevata puitu ja nõuab seejuures väga vähe survet. Ärge töötage nüri või kahjustatud saeketiga (17).

See tõstab kehalist koormust, suurendab raputusi ja põhjustab ebarahuldavaid tulemusi ning suuremat kulumist.

- Puhastage saeketti (17) regulaarselt.
- Kontrollige saeketil (17) murrete esinemist lülides ja neetide kahjustumist.
- Saeketi (17) teritamist peaksid läbi viima kogenud kasutajad!
- Järgige allpool esitatud nurki ja mõõte.

Kui saekett (17) pole õigesti teritatud või sügavusmõõt on liiga väike, siis valitseb kõrgem tagasilöögiefektide ja sellest tulenevate vigastuste risk! Saeketti (17) ei saa juhtplaadil (16) fikseerida. Seetõttu on parim saekett (17) juhtplaat (16) maha võtta ja siis teritada.

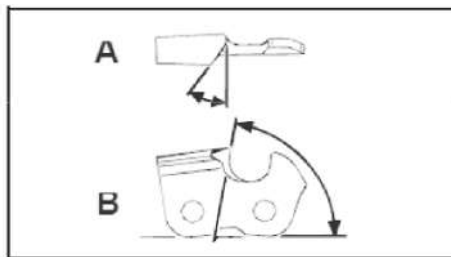
- Valige ketisammu jaoks sobiv teritustööriist.

Ketisamm (nt 3/8") on märgitud iga noa sügavusmõõdus.

Kasutage saekettide jaoks ainult spetsiaalseid viile!

Teised viilid on vale kuju ja vale lihvpildiga.

Valige viili läbimõõt vastavalt ketisammule. Järgige lõikelülide teritamisel tingimata ka järgnevaid nurki.



A = viilimisnurk

B = külgplaadi nurk

Peale selle tuleb nurka säilitada kõigil lõikelülidel.

Ebaühtlaste nurkade korral töötab saekett (17) ebaühtlaselt, kulub kiiremini ära ja läheb enneaegselt katki.

Kuna neid nõudeid on võimalik täita ainult pärast piisavat ja regulaarset harjutamist:

1. Kasutage viilihoidikut.
2. Viilihoidik tuleb saeketi (17) teritamisel käsitsi kohale panna. Õiged viilimisnurgad on sellel märgistatud.
3. Hoidke viili horisontaalselt (juhtplaadi (16) suhtes õige nurga all) ja viilige vastavalt viilihoidikul olevale nurgamärgistusele. Toetage viilihoidik hambakatusel ja sügavuspiirajale.
4. Viilige lõikelüli alati eespoolt väljapoole.
5. Viil teritab ainult edaspidiliikumisel. Tõstke seda tagurpidiliikumisel üles.
6. Ärge puudutage viiliga veo- ja ühenduslüüsid.
7. Pöörake viili regulaarselt edasi, et vältida ühekülgsust ärakulumist.
8. Võtke tükk kõva puitu, et eemaldada lõikeservadelt kraat.

Kõik lõikelülid peavad olema võrdse pikkusega, sest midu on nad ka erineva kõrgusega.

Seetõttu liigub saekett (17) ebaühtlaselt ja suurendab katkimineku ohtu.

16.10 Hooldusintervallid

Siin esitatud andmed kehtivad normaalsete kasutustingimuste kohta. Raskendatud tingimustes nagu nt tugeva tolmuemissiooni ja pikemate igapäevaste tööaegade puhul tuleb esitatud intervalle vastavalt lühendada.

Tooteosa	Tegevus	Enne töö algust	Kord nädalas	Rikete korral	Kahjustuste korral	Vajaduse korral
Keti määrimisüsteem	Kontrollige	X				
Saekett (17)	Kontrollige ja pöörake tähelepanu terituseisundile	X				
	Kontrollige ketipinget	X				
	Teritage					X

Juhtplaat (16)	Kontrollige (kulumine, kahjustus)	X				
	Puhastage		X	X		
	Asendage				X	X

17 Ladustamine

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage kütust suletud ruumides, tule lähedal ega suitsetamise ajal. Gaasidurud võib põhjustada plahvatusi või tulekahju.

- Käivitage mootor ja laske mootoril senikaua töötada, kuni ülejäänud kütus on ära kulutatud.
- Kasutage ladustamisel alati mõõga- ja ketikaitset (30).
- Montaaživõtme (29) saab säilitamiseks mõõga- ja ketikaitse (30) küljele paigaldada (joon. 18).
 - Puhastage ja hooldage toodet iga kord enne ladustamist, vt 16.

Ladustage toodet ja selle tarvikuid pimedas, kuivas ja pakaseta ning lastele kättesaamatus kohas.

Optimaalne ladustamistemperatuur on 5°C ja 30°C vahel. Säilitage toodet originaalpakendis.

Katke toode kinni, et seda tolmu või niiskuse eest kaitsata. Säilitage käsitsusjuhendit toote juures.

- Tühjendage kütusepaak kütuse imupumbaga.

18 Remondi- ja varuosade tellimine

Veenduge pärast remonti või hooldust, kas kõik ohutustehnilised osad on paigaldatud ja laitmatus seisundis. Säilitage vigastusohklikke osi teistele inimestele ja lastele kättesaamatult.

TÄHELEPANU

Tootevastutuse seaduse kohaselt ei vastuta tootja asjatundmatustest remontidest või mitte-originaalvaruosade kasutamisest põhjustatud kahjude eest.

Tellige klienditeenindus või volitatud spetsialist. Vasstav kehtib ka tarvikuosade kohta.

Ühendused ja remondid

Elektrilase varustuse ühendamist ja remonti tohib teostada ainult elektrispetsialist.

18.1 Teenindus-informatsioon

Tuleb silmas pidada, et selle toote puhul vajatakse kasutusosalasele või loomulikule kulumisele alluvaid või kulumaterjalidena järgmisi osi.

Kuluosad*: saekett, juhtplaat, ketiratas, saeketiõli, mootoriõli, küünistugi, ketipüüdeseadis, süüteküünal, õhufilter, kütusefilter, saeketiõli filter

* = ei sisaldu tarnekomplektis!

- Kasutage toote ohutuse tagamiseks ainult tootja originaal-varuosi või tootja poolt lubatud varuosi.
- Võõrosade kasutamine põhjustab garantiinõude kehtivuse kohese lõppemise.

18.2 Varuosade tellimine

Juhis:

Palun pidage seadme remondiks tagasitarnimisel silmas, et toote tuleb saata ohutusosalastel põhjustel teenindusjaama õli- ja kütusevabalt.

Varuosade tellimisel tuleks edastada järgnevad andmed:

- Toote tüüp
- Toote artiklinumber

Kuulmekaitse	7909601702
Kaitseprillid	7909601701

Heaks kiidetud lõikemehhanism

Saekett

Kangxin .325.058-72	7910100721
---------------------	------------

Juhtplaat

Kangxin BE18-72-5810P	7910100743
-----------------------	------------

19 Utiliseerimine ja taaskäitus

Juhised pakendi kohta



Pakendusmaterjalid on taaskäideldavad. Palun utiliseerige pakendid keskkonnasõbralikult.

Kasutusest kõrvaldatud seadme utiliseerimisvõimaluste kohta saate teavit kohalikust valla- või linnavalitsusest.

Kütused ja õlid

- Enne toote utiliseerimist tuleb kütusepaak ja mootoriõli mahuti tühjendada!
- Kütus ja mootoriõli ei kuulu olmeprügisse ega kanalisatsiooni, vaid tuleb suunata eraldi kogumisse või utiliseerimisse!
- Tühjad õli- ja kütusemahutid tuleb utiliseerida keskkonnasõbralikult.

20 Rikete kõrvaldamine

Järgnev tabel näitab vigade sümptomeid ja kirjeldab nende kõrvaldamise abinõusid, kui Teie toode ei tööta ükskord õigesti. Kui Te ei suuda probleemi selle abil lokaliseerida ja kõrvaldada, siis pöörduge teenindustöökotta.

Vigade kõrvaldamine käikuvõtmisel		
Rike	Võimalik põhjus	Abinõu
Mootor ei käivitu või käivitub, kuid ei tööta edasi.	Vale käivituskulg.	Järgige käesolevas juhendis esitatud korraldusi.
	Valesti seadistatud segu karbu- raatoris.	Laske karbuaraatorit volitatud klienditeenindusel seadistada.
	Tahmunud süüteküünal.	Puhastage/seadistage või asendage süüteküünal.
	Ummistunud kütusefilter.	Asendage kütusefilter.
Mootor käivitub, kuid ei anna täit võimsust	Määrdund õhufilter	Puhastage õhufilter
Mootor töötab ebaühtlaselt	Süüteküünla elektroodide vahe vale	Puhastage süüteküünal ja seadistage elektroodide vahe või kasutage uut süüteküünalt
Tahmunud või niiske süüteküünal	Karbuaraatori vale seadistus	Laske karbuaraatorit seadistada ja vajaduse korral puhastage süüteküünal või asendage uuega

21 ELi vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge

Tootja:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Me deklareerimine ainuisikuliselt vastutades, et siin kirjeldatud toode ühtib esitatud direktiivide ja normidega.

Kaubamärk: **PARKSIDE**
Art nimetus: **Bensiini-kettsaag – PBKS 53 C3**
Art-nr: **3910138975-3910138980, 39101389915, 39101389959**
IAN-nr: 486885_2501
Seeria-nr: 01001-44639

ELi direktiivid:

2014/30/EU, 2006/42/EÜ,
2000/14/EÜ_2005/88/EÜ, 2016/1628/EÜ,

Kohaldatud normid:

EN ISO 11681-1:2022; EN ISO 14982:2009;

2006/42/EÜ - IV lisa

Teavitatud asutus: Intertek Deutschland GmbH
Stangenstraße 1
D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Number: 0905
Sertifikaadi number: 25SHW0268-01

2000/14/EÜ_2005/88/EÜ – lisa: V

Garanteeritud helivõimsustase (L_{WA}): 117 dB
Mõõdetud helivõimsustase (L_{WA}): 114 dB

2016/1628/EL

Emissioon. No:
e13*2016/1628*2020/1040SHB1/P*0036*02

Dokumentatsioonivolinik:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 05.03.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Tagatise sertifikaadi

Väga austatud klient!

Meie tooted alluvad rängele kvaliteedikontrollile. Kui kõnealune seade ei peaks ükskord laitmatult talitama, siis on meil sellest väga kahju ja palume Tei garantiikaardil esitatud aadressil meie teeninduse poole pöörduma. Oleme telefoni teel all esitatud teenindusnumbritest all meelsasti Teie käsutuses. Garantiinõuete kehtestamise kohta kehtib järgnev:

- Need garantiitingimused reguleerivad täiendavad garantiiteenuseid. Kõnealune garantii ei puuduta Teie seadusega sätestatud pretensiooniõigusnõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
- Garantiiteenus hõlmab eranditult puudusi, mis on põhjustatud materjali- või valmistamisvigadest ja on piiratud nende puuduste kõrvaldamise või seadme väljavahetamisega. Palun pidage silmas, et meie seadmed pole konstrueeritud kommerts-, käsitööndus- või tööstuskasutuse jaoks. Garantiileping ei leia seetõttu kinnitust, kui seadet kasutatakse kommerts-, käsitööndus- või tööstusettevõtetes ning samaväärsetel tegevustel. Meie garantiist on lisaks välistatud transportriikide asendusteenused, kahjud montaažiühendi eiramisest ja asjatundmatust installatsioonist, kasutusjuhendi eiramisest (nagu nt ühendamine vale võrgupingega või vooluliigiga), kuritarvitavatest või asjatundmatust kasutusviisidest (nagu nt seadme ülekoormamine või heaks kiitmata rakedustõuetriistade või tarvikute kasutamine), hooldus- ja ohutusnõuete eiramisest, võõrkehade tungimisest seadmesse (nagu nt liiv, kivid või tolm), toore jõu avaldamisest või võõrmõjudest (nagu nt kahjustused allakukkumise tõttu) ning kasutusele omasest, tavalisest kulumisest.

Garantiinõue kaotab kehtivuse, kui seadmel teostati juba sekkumisi.

- Garantiiaeg on 3 aastat ja algab seadme ostukuupäevast. Garantiinõuded tuleb kehtestada enne garantiiaja möödumist kahe nädala jooksul pärast seda, kui olete tuvastanud defekti. Garantiinõuete kehtestamine on pärast garantiiaja lõppu välistatud. Seadme remont või väljavahetus ei põhjusta garantiiaja pikenedmist ega uut garantiiega seadmele või võimalikele parandatud, paigaldatud varuosadele. See kehtib kohapealsele teenindustööle.
- Palun pöörduge oma garantiinõude kehtestamiseks all esitatud teenindusaadressile. Kui reklamatsioon on garantiiaja piires, siis anname Teile tagastusedel, millega saate oma defektse seadme meile tasuta tagasi saata. Palun kirjeldage meie reklamatsiooni põhjust võimalikult täpselt. Kui meie garantiiteenus on seadme defekti fikseerinud, siis saate viivitamatult remonditud või uue seadme tagasi.

Iseenesest mõistetavalt kõrvaldame me kulude tasumisest seadmel ka defekte, mida meie garantiilatus ei hõlma või enam ei hõlma. Palun saatke selleks seade meie teeninduse aadressile.

Asjaajamine garantiijuhtumil

Palun järgige oma kaebuse kiireks töötlemiseks järgmisi juhiseid:

- Palun hoidke kõigiks päringuteks kassatšekk ja artiklinumber (nt IAN 486885_2501) ostitõendina käepärast.
- Palun võtke artiklinumber toote tüübisildilt, tootel olevalt gravüürilt, toote juhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga- või alaküljel asuvalt kleebiselt.
- Kui peaksid tekkima talitlusvead või muud puudused, siis võtke esmalt telefoni või e-posti teel ühendust alljärgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.
- Defektsena registreeritud toote saate siis koos ostutõendiga (kassatšekiga) ja andmetega, milles puudus seisneb ja millal on puudus tekkinud, ilma postitasuta Teile teada andud postiaadressile saata.
- Aadressilt parkside-diy.com saate seda ja paljusid edasisi käsiraamatuid vaadata ning alla laadida. Selle QR-koodiga pääsete otse aadressile parkside-diy.com. Valige oma riik ja otsige otsingumaskis käsitsusjuhendeid. Artiklinumbri (IAN) 486885_2501 sisestamisega jõuate oma tooteartikli käsitsusjuhendi juurde.

Teeninduse kontakt (EE):

Nimi: UAB Technikos meistrai
Vilkpėdės 8 5korp.
LT-03151 Vilnius

Telefon: 00800 4003 4003

E-post: service.EE@scheppach.com

Asukoht: Leedu



Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole auf dem Produkt.....	71
2	Kurzerklärung.....	73
3	Einleitung	74
4	Produktbeschreibung (Abb. 1-18).....	74
5	Lieferumfang (Abb. 2).....	74
6	Bestimmungsgemäße Verwendung	74
7	Nicht Bestimmungsgemäße Verwendung.....	75
8	Sicherheitshinweise	75
9	Technische Daten	80
10	Auspacken	81
11	Vor Inbetriebnahme.....	81
12	Inbetriebnahme	83
13	Grundsätzliche Arbeitshinweise zu Fällarbeiten	85
14	Unter Spannung stehendes Holz bearbeiten.....	87
15	Transport.....	87
16	Reinigung und Wartung	87
17	Lagerung	91
18	Reparatur und Ersatzteilbestellung	91
19	Entsorgung und Wiederverwertung	91
20	Störungsabhilfe.....	92
21	EU-Konformitätserklärung	92
22	Garantieurkunde	93
23	Explosionszeichnung	95

1 Erklärung der Symbole auf dem Produkt

ACHTUNG












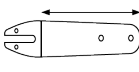

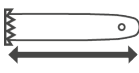


Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung gründlich durch und befolgen Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften!




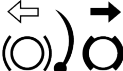








Es wird empfohlen einen professionellen Sicherheitskurs „Teilnahmebescheinigung Motorsägen-Lehrgang“ mit landestypischem Ausbildungsstandard über die Benutzung, Wartung der Kettensäge sowie einen Erste-Hilfe-Kurs zu besuchen. Bei längerer nicht Benutzung und zur Übung, sollten Sie vor Beginn immer einfache Schnitte in sicher abgestütztem Holz machen um sich wieder mit der Kettensäge vertraut zu machen.

Betriebsanleitung sorgfältig aufbewahren!

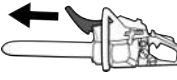
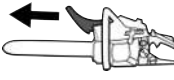

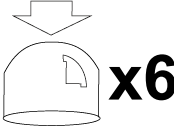



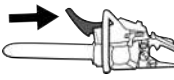


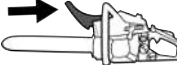
Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass einige nationale Vorschriften wie z.B. Arbeitsschutz, Umwelt den Einsatz der Kettensäge einschränken können.

	<p>Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!</p>		<p>6x Kraftstoffpumpe „Primer“ drücken.</p>
	<p>Achtung! Das Nichtbeachten der an dem Produkt angebrachten Sicherheitszeichen und Warnhinweise sowie das Nichtbeachten der Sicherheits- und Bedienungshinweise kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.</p>		<p>Starthebel (Choke) „Kaltstart“</p>
	<p>Wichtig ist das Tragen von Schutzkleidung für Hände, Unterarme, Beine und Füße.</p>		<p>Setzen Sie das Produkt nicht dem Regen aus. Das Produkt darf nur unter trockenen Umgebungsbedingungen stationiert, gelagert und betrieben werden.</p>
	<p>Tragen Sie einen Schutzhelm mit Gesichtsschutz bzw. Schutzbrille und Gehörschutz.</p>		<p>Nutbreite.</p>
	<p>Tragen Sie Schutzhandschuhe.</p>		<p>Laufrichtung der Sägekette.</p>
	<p>Festes Schuhwerk tragen!</p>		<p>Länge Führungsschiene</p>
	<p>Warnung! Gefahr vor einem Rückschlag (Kickback). Hüten Sie sich vor einem Rückschlag des Produkts und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schienenspitze.</p>		<p>Schnittlänge</p>
	<p>Nur für beidhändige Bedienung.</p>		<p>Kettenteilung.</p>

	Einstellung Kettenschmierung		Anzahl der Treibglieder.
	Offene Flammen oder das Rauchen in der Nähe des Produkts ist streng verboten!		Kettenbremse (geöffnet / geschlossen).
	Warnung vor heißen Oberflächen.		Kettenbremse lösen.
	Tankinhalt. Kraftstoff: ROZ 95 / ROZ 98		Kettenbremse aktivieren.
	Kraftstofftank; Mischverhältnis: 40 Teile Kraftstoff auf 1 Teil Öl		<i>Garantierter Schalleistungspegel des Produkts.</i>
	2-Takt-Motoröl: ISO – L - EGD / JA-SO FD		Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.

2 Kurzerklärung

Kaltstart		Warmstart	
	<p>Entfernen Sie die Abdeckung (30) von der Führungsschiene (16). Drücken Sie den vorderen Handschutz (1) nach vorne, bis dieser einrastet.</p>		<p>Entfernen Sie die Abdeckung (30) von der Führungsschiene (16). Drücken Sie den vorderen Handschutz (1) nach vorne, bis dieser einrastet.</p>
	<p>Drücken Sie 6x die Kraftstoffpumpe „Primer“ (7).</p>		<p>Drücken Sie 6x die Kraftstoffpumpe „Primer“ (7).</p>
	<p>Ziehen Sie den Kaltstarthebel (Choke) (8) heraus.</p>		<p>Halten Sie die Kettensäge am vorderen Handgriff (2) fest und ziehen Sie den Seilzugstarter (4) langsam bis zum ersten Widerstand heraus, bis der Motor kurz startet.</p>
	<p>Halten Sie die Kettensäge am vorderen Handgriff (2) fest und ziehen Sie den Seilzugstarter (4) langsam bis zum ersten Widerstand heraus, bis der Motor kurz startet.</p>		<p>Ziehen Sie den vorderen Handschutz (1) nach hinten.</p>
	<p>Sobald der Motor ausgegangen ist, betätigen Sie die Gashebel Sperre (9) und den Gashebel (10) zusammen.</p>		
	<p>Ziehen Sie nun erneut den Seilzugstarter (4) rasch an, bis der Motor startet.</p>		
	<p>Ziehen Sie den vorderen Handschutz (1) nach hinten.</p>		

3 Einleitung

Hersteller:

Schepfach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Produkt.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung

Beachten Sie:

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Produkt sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Produkts erhöhen. Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Produkts geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Betreiben Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

4 Produktbeschreibung (Abb. 1-18)

1. Vorderer Handschutz
2. Vorderer Handgriff
3. Luftfilterabdeckung
- 3a. Luftfilterschraube
- 3b. Luftfilter
4. Seilzugstarter
5. Clipverschluss für die Luftfilterabdeckung
6. Ein-/Aushebel
7. Kraftstoffpumpe „Primer“
8. Kaltstarthebel (Choke)
9. Gashebelsperre
10. Gashebel
11. Hinterer Handgriff

12. Hinterer Handschutz
13. Kraftstofftankverschluss
- 13a. Lasche
14. Sägekettenöltankverschluss
- 14a. Lasche
15. Krallenanschlag (vormontiert)
16. Führungsschiene
17. Sägekette
18. Schleifbockhilfe
19. Ölregulierungsschraube
20. Befestigungsmuttern
21. Kettenspannschraube
22. Kettenradabdeckung
23. Kettenspannstift
24. Kettenfänger
25. Bohrung für den Kettenspannstift
26. Kettenrad
27. Sägekettenöl (Bio)
28. Öl-Benzinmischflasche
29. Montageschlüssel
30. Schwert- und Kettenschutz
31. Zündkerzenstecker
32. Fällmarkierung

5 Lieferumfang (Abb. 2)

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
16.	1 x	Führungsschiene (vormontiert)
17.	1 x	Sägekette (vormontiert)
27.	1 x	Sägekettenöl
28.	1 x	Öl-Benzinmischflasche
29.	1 x	Montageschlüssel
30.	1 x	Schwert- und Kettenschutz
	1 x	Kettensäge
	1 x	Bedienungsanleitung

6 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Kettensäge ist nur zum Sägen von Holz konstruiert. Für alle anderen Anwendungsarten (z. B. Schneiden von Mauerwerk, Kunststoff oder Lebensmitteln) ist das Produkt nicht vorgesehen.

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüberhinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer und nicht der Hersteller.

Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die das Produkt verwenden und warten, müssen mit dieser vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Das Produkt darf nur mit Originalteilen und Originalzubehör des Herstellers betrieben werden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

7 Nicht Bestimmungsgemäße Verwendung

Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor. Die Sicherheit kann dadurch gefährdet werden. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer und nicht der Hersteller.

Erstbenutzer müssen sich einweisen lassen, um sich mit den Eigenschaften des Produkts vertraut zu machen. Zu Ihrer Sicherheit besuchen Sie einen staatlichen Motorsägenlehrgang. Die Kettensäge darf nur von Personen betrieben werden, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Eine Ausnahme stellt die Benutzung als Jugendlicher dar, wenn die Benutzung im Zuge einer Berufsausbildung zur Erreichung der Fertigkeit unter Aufsicht eines Ausbilders erfolgt.

Personen, die nicht mit der Bedienungsanleitung vertraut sind, sowie Personen, die unter Alkohol-, Drogen-, Medikamenteneinfluss stehen, müde oder krank sind, dürfen das Produkt nicht betreiben.

Nationale Regularien können den Einsatz des Produkts einschränken!

Erklärung der Signalwörter in der Bedienungsanleitung

GEFAHR

Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschäden am Produkt oder Eigentum/Besitz zur Folge haben könnte.

8 Sicherheitshinweise

WICHTIG

VOR GERAUCH SORGFÄLTIG LESEN

FÜR IHRE UNTERLAGEN AUFBEWAHREN

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit der Kettensäge sicher und fachgerecht arbeiten und Gefährdungen vermeiden können.

8.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Produkt. Benutzen Sie kein Produkt, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Produkts kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie Fehlanwendungen, benutzen Sie das Produkt nur wie in Bestimmungsgemäße Verwendung beschrieben.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung Ihres Produkts und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.
- Die an dem Produkt angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.
- Neben den Hinweisen in der Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.
- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!
- Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch gefährden. Der Bediener ist gegenüber Dritten verantwortlich.
- Seien Sie im Umgang mit dem Produkt sehr aufmerksam. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit und achten Sie genau darauf, was Sie tun.

- Arbeiten Sie nicht länger als 10 Minuten am Stück. Es empfiehlt sich, zwischen den Arbeitsgängen eine Pause von 10-20 Minuten zu machen.
- Leihen Sie das Produkt nur an Benutzer aus, die Erfahrung mit dem Produkt haben. Die Bedienungsanleitung ist dabei zu übergeben.
- Einige Schneidaufgaben erfordern eine spezielle Schulung und besondere Fertigkeiten. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Erstbenutzer müssen sich einweisen lassen, um sich mit den Eigenschaften des Produkts vertraut zu machen. Zu Ihrer Sicherheit besuchen Sie einen staatlichen Motorsägenlehrgang.
- Das Produkt muss bei Nichtverwendung so abgestellt werden, dass niemand gefährdet wird. Vor unbefugtem Zugriff sichern.
- Der Benutzer des Produkts ist für alle Unfälle und Gefahren verantwortlich, die andere Personen oder deren Eigentum schädigen.
- Kinder, Jugendliche und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten dürfen die Kettensäge nicht benutzen. Ausnahmen bestehen nur für Jugendliche über 16 Jahre im Rahmen der Ausbildung unter Aufsicht eines Fachkundigen.
- Die elektrische Zündanlage des Produkts erzeugt ein geringes elektromagnetisches Feld. Wenn Sie Träger eines Herzschrittmachers oder ähnlicher Implantate sind, konsultieren Sie vor Verwenden des Produkts Ihren Arzt, um gesundheitliche Risiken zu vermeiden.
- Beachten Sie, nicht ordnungsgemäße Wartung, die Verwendung von nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen können zu einer verlängerten Kettenbremszeit, einem höheren Rückschlaggrad, zu Schäden am Produkt und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.

8.2 Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

GEFÄHR

Verletzungsgefahr!

Tragen Sie immer persönliche Schutzausrüstung (PSA)!

- Tragen Sie einen Schutzhelm mit Gesichtsschutz bzw. Schutzbrille und Gehörschutz.
- Tragen Sie eng anliegende Schutzkleidung mit Schnittschutzeinlage.
- Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.

- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, sie könnten von beweglichen Teilen erfasst werden.

- Tragen Sie keinen Schal, keine Krawatte und keinen Schmuck
- Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten im Wald einen Schutzhelm. Dieser bietet Schutz vor herabfallenden Ästen. Überprüfen Sie den Schutzhelm regelmäßig auf Beschädigungen. Nach 5 Jahren ist dieser spätestens auszutauschen. Verwenden Sie nur geprüfte Schutzhelme.
- Der Gesichtsschutz bzw. die Schutzbrille hält Sägespäne und Holzsplitter ab. Um Verletzungen der Augen zu vermeiden, ist beim Arbeiten mit dem Produkt stets ein Gesichtsschutz bzw. eine Schutzbrille zu tragen.
- Tragen Sie einen Gehörschutz.
- Tragen Sie robuste Schutzhandschuhe aus widerstandsfähigem Material, wie z. B. Leder.
- Tragen Sie beim Sägen von trockenem Holz eine Staubschutzmaske. Es kann zur Bildung von Sägestaub kommen.
- Bei der Kettenschmierung bildet sich eine leichte Ölspur durch das austretende Öl. Achten Sie auf die Windrichtung und setzen Sie sich nicht unnötig dem Schmierölnebel aus.
- Wenn im Baum gearbeitet wird, kann der Benutzer abstürzen. Der Benutzer kann schwer verletzt oder getötet werden. Tragen Sie Ausrüstung zur Absturzsicherung.

8.3 Umgebungssicherheit

- Nationale und / oder kommunale Regelungen können die Verwendung Lärm erzeugender, motorbetriebener Produkte zeitlich einschränken. Erkundigen Sie sich darüber bei Ihrer kommunalen Verwaltung.
- Das Produkt darf nicht in Innenräumen oder anderen schlecht belüfteten Bereichen betrieben werden. Es besteht Erstickungsgefahr durch die giftigen Abgase/Schmieröldämpfe.
- Bei Übelkeit, Kopfschmerzen oder Sehstörungen sowie Schwindelanfälle müssen die Arbeiten sofort eingestellt werden. Diese Symptome können unter anderem durch zu hohe Abgaskonzentrationen verursacht werden. Auch können während des Sägevorgangs Stäube z. B. Holzstaub, Dunst und Rauch entstehen. Hierbei muss für eine bessere Belüftung gesorgt werden sowie das Tragen einer Staubschutzmaske
- Arbeiten Sie nur bei Tageslicht.
- Arbeiten Sie auch nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen, wie z. B. Regen oder Wind. Hierbei besteht ein erhöhtes Unfallrisiko!
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Personen sollten einen Sicherheitsabstand von mindestens 15 Metern zum Arbeitsbereich einhalten.

- Betreiben Sie das Produkt niemals, wenn Menschen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Nähe sind.
- Arbeiten Sie nicht in der Nähe von Drahtzäunen oder in Bereichen mit losem Altdraht.
- Stellen Sie Feuerlöschmittel bereit, wenn Sie in leicht entzündlicher Umgebung, wie z. B. bei trockenem Gras usw. arbeiten. Es besteht Brandgefahr!

8.4 Kraftstoff einfüllen

- Kraftstoff ist brennbar und leicht entzündlich. Nicht während des Betriebs befüllen. Nicht befüllen, wenn geraucht wird oder in der Nähe offenen Feuers. Keinen Kraftstoff verschütten.
- Achten Sie darauf, dass Sie keinen Kraftstoff verschütten. Kraftstoff oder Sägekettenöl darf nicht ins Erdreich gelangen. Nehmen Sie geeignete Unterlagen zur Hilfe.
- Tanken Sie nur in gut belüfteten Bereichen. Kraftstoffdämpfe können sich leicht entzünden oder explodieren.
- Schalten Sie den Motor vor dem Tanken ab und lassen Sie das Produkt abkühlen. Wurde Kraftstoff verschüttet, reinigen Sie sofort die betroffenen Stellen. Lassen Sie auch keinen Kraftstoff auf Ihre Kleidung kommen, ansonsten sofort wechseln.
- Vermeiden Sie auch Haut- und Augenkontakt mit Kraftstoff oder Schmierstoffen (Öl).
- Atmen Sie Kraftstoffdämpfe/Schmieröldämpfe nicht ein.
- Achten Sie auf Undichtigkeiten. Wenn Kraftstoff ausläuft, starten Sie den Motor nicht.
- Öffnen Sie den Tankverschluss vorsichtig und langsam. Druckausgleich abwarten und erst danach Tankdeckel vollständig abnehmen.

8.5 Vor der Inbetriebnahme

WARNUNG

Führen Sie Überprüfungen immer vor der Inbetriebnahme und bei ausgeschaltetem Motor durch.

Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch und nachdem es zu Boden gefallen ist auf betriebssicheren Zustand.

Überprüfen Sie, ob alle beweglichen Teile einwandfrei funktionieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen. Lassen Sie beschädigte Teile von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

Verwenden Sie die Kettensäge und das Zubehör nur entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Motorwerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Überprüfen Sie regelmäßig die Kettenbremse auf Funktionstüchtigkeit (vorderer Handschutz (1), siehe Abb. 6).
- Überprüfen Sie die Führungsschiene, ob diese richtig montiert ist.
- Überprüfen Sie die Einbau-/ Laufrichtung, sowie eine einwandfreie (scharfe) Sägekette.
- Überprüfen Sie die Sägekette, ob diese richtig gespannt ist. Befolgen Sie die Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Wechseln von Zubehör. Eine unsachgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann entweder reißen oder das Rückschlagrisiko erhöhen.
- Eine neue Sägekette längt sich und muss öfter nachgespannt werden. Überprüfen Sie regelmäßig nach jedem Schnitt die Kettenspannung und stellen Sie diese nach.
- Überprüfen Sie die Funktion der Kupplung. Die Sägekette darf sich im Leerlauf nicht bewegen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Überprüfen Sie den Gashebel und die Gashebel Sperre auf Leichtgängigkeit. Der Gashebel muss in die Ausgangsposition zurückfedern.
- Überprüfen Sie, ob sich genügend Kraftstoff und Kettenschmieröl im Tank befinden.
- Halten Sie Handgriffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- Führen Sie die Arbeiten nie alleine durch. Im Notfall muss jemand in der Nähe sein.
- Benutzen Sie die Kettensäge nur, wenn Sie auf festem, sicherem und ebenem Grund stehen. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Rutschiger Untergrund oder instabile Standflächen (z. B. auf einer Leiter) können zum Verlust des Gleichgewichts oder zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. So können Sie die Kettensäge in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Sägen Sie niemals über Schulterhöhe.
- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und sägen Sie nicht über Schulterhöhe.** Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Berühren mit der Schienenspitze vermieden und eine bessere Kontrolle der Kettensäge in unerwarteten Situationen ermöglicht.
- Halten Sie die Kettensäge immer mit Ihrer rechten Hand am hinteren Griff und Ihrer linken Hand am vorderen Griff. Das Festhalten der Kettensäge in umgekehrter Arbeitshaltung erhöht das Risiko von Verletzungen und darf nicht angewendet werden.

- **Halten Sie bei laufender Säge alle Körperteile von der Sägekette fern. Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Säge, dass die Sägekette nichts berührt.** Beim Arbeiten mit einer Kettensäge kann ein Moment der Unachtsamkeit dazu führen, dass Bekleidung oder Körperteile von der Sägekette erfasst werden.
- Schalten Sie die Kettensäge sofort aus, wenn Sie spürbare Veränderungen im Produktverhalten feststellen.
- Wenn die Kettensäge mit Steinen, Nägeln oder sonstigen harten Gegenständen in Berührung gekommen ist, stoppen Sie sofort den Motor und überprüfen Sie die Sägekette und die Führungsschiene auf Beschädigungen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, schlagen Sie es nicht gegen Hindernisse und benutzen Sie die Führungsschiene nie als Hebel.
- **Nur Holz sägen. Die Kettensäge nicht für Arbeiten verwenden, für die sie nicht bestimmt ist. Beispiel: Verwenden Sie die Kettensäge nicht zum Sägen von Metall, Plastik, Mauerwerk oder Baumaterialien, die nicht aus Holz sind.** Die Verwendung der Kettensäge für nicht bestimmungsgemäße Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- **Rechnen Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes damit, dass dieser zurückfedert.** Wenn die Spannung in den Holzfasern freikommt, kann der gespannte Ast den Benutzer treffen und/oder die Kettensäge der Kontrolle entreißen.
- **Seien Sie besonders vorsichtig beim Schneiden von Unterholz und jungen Bäumen.** Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie schlagen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.

8.6 Vibrationen

- Tragen Sie bei Arbeiten in kalter Umgebung warme Kleidung und halten Sie ihre Hände warm und trocken.
- Machen Sie regelmäßig Pausen und bewegen Sie dabei die Hände, um die Durchblutung zu fördern.
- Begrenzen Sie den Einsatz von hochvibrierenden Werkzeugen pro Tag und verteilen diese auf mehrere Tage. Machen Sie sich einen Arbeitsplan, der die Vibrationsbelastung begrenzt.
- Sorgen Sie für eine möglichst geringe Vibration des Produkts durch regelmäßige Wartung und feste Teile am Produkt.
- Tauschen sie abgenutzte Bauteile umgehend aus.
- Wechseln Sie regelmäßig Ihre Arbeitsposition. Falls das Produkt öfters eingesetzt bzw. verwendet wird sollten Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen und ggf. Antivibrationszubehör (Griffe) besorgen.

WARNUNG

Bei längeren Arbeiten kann es auf Grund von Vibrationen in den Händen der Bedienungsperson zu Durchblutungsstörungen (Weißfingersyndrom) kommen.

Das Weißfingersyndrom ist eine Gefäßerkrankung, bei der die kleinen Blutgefäße an den Fingern und Zehen anfallartig verkrampfen. Die betroffenen Areale werden nicht mehr ausreichend mit Blut versorgt und erscheinen dadurch extrem blass. Der häufige Gebrauch von vibrierenden Produkten kann bei Personen, deren Durchblutung beeinträchtigt ist (z. B. Raucher, Diabetiker) Nervenschädigungen auslösen.

Wenn Sie ungewöhnliche Beeinträchtigungen bemerken, beenden Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf.

8.7 Sicherheitsfunktionen der Kettensäge (Abb. 1)

- Der vordere Handschutz (1) schützt die linke Hand der Bedienungsperson, sollte sie bei laufender Kettensäge vom vorderen Handgriff (2) abrutschen.
- Der hintere Handschutz (12) schützt die rechte Hand vor Kontakt mit einer abgeworfenen oder gerissenen Sägekette (17).
- Die Kettenbremse ist eine Sicherheitsfunktion zur Minderung von Verletzungen auf Grund von Rückschlägen, indem eine laufende Sägekette (17) in Millisekunden angehalten wird. Sie wird vom vorderen Handschutz (1) bei Rückschlag aktiviert.
- Die Gashebelsperre (9) verhindert eine zufällige Beschleunigung des Motors. Der Gashebel (10) kann nur gedrückt werden, wenn die Gashebelsperre (9) gedrückt ist.
- Der Krallenanschlag (15) stützt während der Arbeit die Motorsäge am Holz ab. Niemals ohne Krallenanschlag (15) arbeiten, die Kettensäge kann den Bediener nach vorne reißen.
Benutzen Sie den Krallenanschlag (15) zum Schneiden von Baumstämmen oder dicke Äste. Eine Benutzung des Krallenanschlags (15) erhöht die Arbeitssicherheit, verringert die persönliche Belastung beim Arbeiten und ebenfalls werden die Vibrationen verringert.
Der Krallenanschlag (15) muss immer bei der Benutzung der Kettensäge am Baumstamm angesetzt sein. Drücken Sie mittels des hinteren Handgriffs (11) den Krallenanschlag (15) an den Baumstamm. Zum Schneiden drücken Sie den vorderen Handgriff (2) in Richtung der Schnittlinie. Der Krallenanschlag (15) muss ggf. zur weiteren Schnittführung nachgesetzt werden.

8.8 Vorsichtsmaßnahmen gegen Rückschlag

WARNUNG

Achten Sie beim Arbeiten auf Rückschlag des Produkts. Es besteht Verletzungsgefahr. Sie vermeiden Rückschläge durch Vorsicht und richtige Sägetechnik.

- Eine Berührung mit der Schienenspitze kann in manchen Fällen zu einer unerwarteten, nach hinten gerichteten Reaktion führen, bei der die Führungsschiene nach oben und in Richtung des Benutzers geschlagen wird (Abb. 12).
- Rückschlag kann auftreten, wenn die Spitze der Führungsschiene einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz sich biegt und die Sägekette im Schnitt festklemmt.
- Bevor die Sägekette im Schnittbereich geführt wird, kann es zum seitlichen Wegrutschen oder zum Hüpfen der Motorsäge kommen.
- (Achtung! Erhöhtes Rückschlagrisiko!)
- Das Verklemmen der Sägekette an der Oberkante der Führungsschiene kann die Kettensäge schnell unkontrolliert in Bedienrichtung zurückstoßen (siehe Abb. 12).
- Das Verklemmen der Sägekette an der Unterkante der Führungsschiene kann die Kettensäge schnell unkontrolliert von der Bedienrichtung wegziehen (siehe Abb. 13).
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie die Sägekette der Kettensäge zum Weitersägen in einen schon begonnenen Schnitt einsetzen.
- Sägen Sie keine Äste oder Holzstücke, die während des Sägevorgangs ihre Position verändern könnten oder bei denen sich der Schnitt im Verlauf des Sägevorgangs schließt.
- Jede dieser Reaktionen kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über die Säge verlieren und sich möglicherweise schwer verletzen. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf die in der Kettensäge eingebauten Sicherheitseinrichtungen. Ergreifen Sie als Benutzer einer Kettensäge verschiedene Maßnahmen, um unfall- und verletzungsfrei zu arbeiten.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, wobei Daumen und Finger die Griffe der Kettensäge umschließen. Bringen Sie Ihren Körper und die Arme in eine Stellung, in der Sie den Rückschlagkräften standhalten können. Wenn geeignete Maßnahmen getroffen werden, kann der Benutzer die Rückschlagkräfte beherrschen. Niemals die Kettensäge loslassen (siehe Abb. 7).

- **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und sägen Sie nicht über Schulterhöhe.** Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Berühren mit der Schienenspitze vermieden und eine bessere Kontrolle der Kettensäge in unerwarteten Situationen ermöglicht.
- **Verwenden Sie stets vom Hersteller vorgeschriebene Ersatzschienen und Sägeketten.** Falsche Ersatzschienen und Sägeketten können zum Reißen der Kette und/oder zu Rückschlag führen.
- **Halten Sie sich an die Anweisungen des Herstellers für das Schärfen und die Wartung der Sägekette.** Zu niedrige Tiefenbegrenzer erhöhen die Neigung zum Rückschlag.
- Sägen Sie nicht mit der Schwertschneidspitze. Es besteht Rückschlaggefahr.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Nägel oder Metallstücke im Schneidebereich befinden. Achten Sie besonders auf Nägel oder Eisenstücke in der Umgebung des Schneidebereichs.
- Seien Sie auch vorsichtig beim Sägen von Harthölzern, bei denen sich die Sägekette verhaken kann. Dadurch kann es zum Rückschlag kommen.
- Beginnen Sie den Schnitt mit voller Kraft und halten Sie die Kettensäge während des Sägens immer auf Höchstgeschwindigkeit.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände am Boden liegen, über die Sie stolpern können.

8.9 Restrisiken

GEFAHR

VERLETZUNGSGEFAHR!

Kontakt mit der Sägekette kann zu tödlichen Schnittverletzungen führen. Niemals mit den Händen in die laufende Sägekette greifen.

GEFAHR

RÜCKSCHLAGGEFAHR!

Rückschlag kann zu tödlichen Schnittverletzungen führen.

WARNUNG

VERBRENNUNGSGEFAHR!

Kette und Führungsschiene erhitzen sich im Betrieb.

WARNUNG

Bei längeren Arbeiten kann es auf Grund von Vibrationen in den Händen der Bedienungsperson zu Durchblutungsstörungen (Weißfingersyndrom) kommen.

Das Weißfingersyndrom ist eine Gefäßerkrankung, bei der die kleinen Blutgefäße an den Fingern und Zehen anfallartig verkrampfen. Die betroffenen Areale werden nicht mehr ausreichend mit Blut versorgt und erscheinen dadurch extrem blass. Der häufige Gebrauch von vibrierenden Produkten kann bei Personen, deren Durchblutung beeinträchtigt ist (z. B. Raucher, Diabetiker) Nervenschädigungen auslösen.

Wenn Sie ungewöhnliche Beeinträchtigungen bemerken, beenden Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf.

9 Technische Daten

Motortyp	2 Taktmotor/luftgekühlt
Hubraum	53 cm ³
Leerlaufdrehzahl n_0	3100 ± 300 min ⁻¹
Drehzahl n_{max}	11500 min ⁻¹
Motorleistung	2,0 kW
Kraftstoff	Normalbenzin/ Bleifrei max. 10% Bioethanol
Tankinhalt	0,55 l
Tankinhalt/Öl	0,26 l
Zündkerze	L8RTC
Kettengeschwindigkeit	22,1 m/s
Führungsschiene	18"
Schnittlänge*	440 mm
Kettenteilung	8,255 mm (0,325")
Kettenrad Zähnezahl	7 Zähne
Typ der Sägekette	KANGXIN .325.058-72
Typ der Führungsschiene	KANGXIN BE 18-72-5810P
Treibglieddicke	1,47 mm (0,058")
CO ² -Ausstoß	811,32 g/kWh
Gewicht (mit leerem Tank und ohne Schneidgarnitur)	ca. 5,6 kg
Gewicht (mit leerem Tank und komplett montiert)	ca. 6,8 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

* Die tatsächliche Schnittlänge kann geringer als die angegebene Schnittlänge sein.

Die Geräuschwerte wurden entsprechend nach ISO 22868 ermittelt.

Geräuschkennwerte

Schalldruckpegel L_{pA}	98,3 dB
Unsicherheit K_{pA}	3 dB
Gemessener Schalleistungspegel L_{wA}	114,0 dB
Garantierter Schalleistungspegel L_{wA}	117,0 dB
Unsicherheit K_{wA}	3 dB

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB überschreiten.

In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z. B. Tragen eines geeigneten und dafür vorgesehenen Gehörschutzes sowie eine Einhaltung von regelmäßigen Pausen).

Die Vibrationswerte wurden entsprechend nach ISO 22867 ermittelt.

Vibrationskennwerte (Hand-Arm-Schwingung)

Vibrationswert am hinteren Handgriff	6,4 m/s ²
Vibrationswert am vorderen Handgriff	6,69 m/s ²
Unsicherheit K	1,5 m/s ²

WARNUNG

Vermeiden Sie die Schwingungsrisiken, z. B. das Risiko einer Weißfingererkrankung (Durchblutungsstörungen), durch häufige Arbeitspausen, in denen Sie z. B. Ihre Handflächen aneinanderreiben.

WARNUNG

Der tatsächliche vorhandene Vibrationsemissionswert während der Benutzung des Produkts kann, von dem in der Bedienungsanleitung bzw. vom Hersteller angegebenen abweichen. Dies kann von folgenden Einflussfaktoren verursacht werden, die vor jedem bzw. Während des Gebrauches beachtet werden sollen:

- Wird das Produkt richtig verwendet.
- Ist die Art des Schneidens vom Material bzw. wie es verarbeitet, wird richtig.
- Ist der Gebrauchszustand des Produkts, in Ordnung.
- Schärfeszustand vom Schneidwerkzeug bzw. richtiges Schneidwerkzeug.
- Sind die Haltegriffe ggf. optionale Vibrationsgriffe montiert und sind diese fest am Produkt angebracht.

10 Auspacken

⚠️ WARNUNG

Produkt und Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug!

Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Etwaige Schäden sofort dem Transportunternehmen melden, mit dem das Produkt angeliefert wurde. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

11 Vor Inbetriebnahme

ACHTUNG

Führen Sie die Montage und Einstellungen am Produkt immer bei ausgeschaltetem Motor durch und ziehen den Zündkerzenstecker ab.

ACHTUNG

Das Produkt wird ohne Kraftstoff-/Ölgemisch ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt das Kraftstoff-/Ölgemisch einfüllen.

Benutzen Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Kraftstoff (min. ROZ 95) und speziellem 2-Takt-Motoröl (JASO FD/ISO L EGD).

⚠️ WARNUNG

Benutzen Sie niemals Kraftstoff, welcher nicht mit 2-Takt Öl gemischt ist. Dies kann dauerhaften Motorschaden verursachen und schließt die Gewährleistung des Herstellers für dieses Produkt aus. Benutzen Sie nie eine Kraftstoffmischung, welches über 90 Tagen gelagert worden ist.

⚠️ WARNUNG

Gesundheitsgefahr!

Das Einatmen von Kraftstoff-/Schmieröldämpfen und Abgasen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden, Bewusstlosigkeit und im Extremfall zum Tod führen.

- Atmen Sie Kraftstoff-/Schmieröldämpfe und Abgase nicht ein.
- Betreiben Sie das Produkt nur im Freien.

⚠️ WARNUNG

Kraftstoffe und Kraftstoffdämpfe sind feuergefährlich und können beim Einatmen und auf der Haut schwere Schäden verursachen. Beim Umgang mit Kraftstoff ist daher Vorsicht geboten und für eine gute Belüftung zu sorgen.

⚠️ WARNUNG

Kraftstoff und das Kraftstoff-Öl-Gemisch sind hoch entflammbar!

Hinweise:

- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, gerade Fläche.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.

Es ist vorgeschrieben, vor jedem Gebrauch oder nach einem Herunterfallen des Produkts dies sorgfältig auf evtl. Beschädigungen zu überprüfen. Sollten Beschädigungen festgestellt werden, sind diese umgehend von Ihnen oder einer autorisierten Servicestelle zu beseitigen.

Um eine einwandfreie Funktion und lange Haltbarkeit des Produkts zu gewährleisten, sind folgende Punkte zu beachten:

- Korrekter Sitz der Führungsschiene.
- Einbau-/ Lafrichtung, sowie einwandfreie (scharfe) Sägekette.
- Spannung der Sägekette (bei einer neuen Kette mehrmals prüfen und nachjustieren).
- Funktion der Kettenschmierung.
- Funktion der Kettenbremse.
- Funktion der Kupplung (keine Kettenbewegung im Leerlauf).
- Einwandfreien Zustand und Vollständigkeit der Schutzeinrichtungen und der Schnitvorrichtung.
- Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.
- Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile.

Benötigtes Werkzeug:

- Montageschlüssel (29)
- Lappen/Tuch*

* = nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

11.1 Kraftstoff mischen (Abb. 2)

WARNUNG

Direkten Hautkontakt mit Kraftstoff und Einatmen von Kraftstoffdämpfen vermeiden.

1. Der Motor muss mit einem Kraftstoffgemisch aus Kraftstoff und Motoröl betrieben werden.
2. Benutzen Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Kraftstoff (min. ROZ 95) und speziellem 2-Takt-Motoröl (JASO FD/ISO – L - EGD).
3. Mischen Sie das Kraftstoffgemisch nach der Kraftstoff-Mischtablette an.
4. Geben Sie jeweils die richtige Menge Kraftstoff und 2-Takt-Öl in den beiliegenden Öl-Benzinmischbehälter (28).
5. Siehe Kraftstoffmischung.
6. Schütteln Sie anschließend den Öl-Benzinmischbehälter (28) gut durch.

11.1.1 Kraftstoffmischung

Das Kraftstoffgemisch nicht im Tank mischen.

Fügen Sie das 2-Takt-Öl gemäß der Kraftstoff-Mischtablette hinzu.

Kraftstoff	2-Takt-Motor-Öl (1:40)
0,5 Liter	12,5 ml

11.2 Kraftstoff einfüllen (Abb. 1)

GEFAHR

Brand- und Explosionsgefahr!

Füllen Sie den Kraftstoff nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor ein. Rauchen Sie nicht, wenn Sie das Produkt betanken.

Hinweis:

Kontrollieren Sie nach jedem Kraftstoffeinfüllen auch das Sägekettenöl.

1. Reinigen Sie immer den Bereich um den Kraftstofftankverschluss (13) vor dem Einfüllen, damit kein Schmutz in den Kraftstofftank fällt. Benutzen Sie hierzu ein trockenes, fusselfreies Tuch.
2. Legen Sie das Produkt auf die Seite, so dass der Kraftstofftankverschluss (13) nach oben zeigt.
3. Klappen Sie die Lasche (13a) auf.
4. Drehen Sie den Kraftstofftankverschluss (13) gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie ihn. Der Kraftstofftankverschluss (13) ist mit einer Verliersicherung im Kraftstofftank verbunden und kann so nicht herunterfallen.
5. Füllen Sie das Kraftstoffgemisch in den Kraftstofftank. Verschütten Sie beim Auftanken keinen Kraftstoff und füllen Sie den Kraftstofftank nicht randvoll.

6. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff stets auf.
7. Drehen Sie den Kraftstofftankverschluss (13) im Uhrzeigersinn, um ihn zu verschließen.
8. Klappen Sie die Lasche (13a) wieder zu.

11.3 Kettenöl einfüllen (Abb. 1)

WARNUNG

Füllen Sie das Sägekettenöl nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor ein. Es besteht Brandgefahr!

Niemals ohne Kettenschmierung arbeiten! Bei trocken laufender Sägekette wird die Schneidgarnitur in kurzer Zeit irreparabel zerstört.

Vor der Arbeit immer Kettenschmierung überprüfen.

Hinweis:

- Verwenden Sie nur Sägekettenöl. Vorzugsweise biologisch abbaubar.
 - Verwenden Sie kein Altöl, Motoröl usw. Kontrollieren Sie während der Arbeit, ob die Kettenschmierung funktioniert.
1. Reinigen Sie immer den Bereich um den Sägekettenöltankverschluss (14) vor dem Einfüllen, damit kein Schmutz in den Sägekettenöltank fällt. Benutzen Sie hierzu ein trockenes, fusselfreies Tuch.
 2. Legen Sie das Produkt auf die Seite, so dass der Sägekettenöltankverschluss (14) nach oben zeigt.
 3. Klappen Sie die Lasche (14a) auf.
 4. Drehen Sie den Sägekettenöltankverschluss (14) gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie ihn. Der Sägekettenöltankverschluss (14) ist mit einer Verliersicherung im Sägekettenöltank verbunden und kann so nicht herunterfallen.
 5. Füllen Sie das mitgelieferte Sägekettenöl (27) in den Sägekettenöltank. Verschütten Sie beim Auftanken kein Sägekettenöl (27) und füllen Sie den Sägekettenöltank nicht randvoll.
 6. Wischen Sie verschüttetes Sägekettenöl (27) sofort auf.
 7. Drehen Sie den Sägekettenöltankverschluss (14) im Uhrzeigersinn, um ihn zu verschließen.
 8. Klappen Sie die Lasche (14a) wieder zu.

11.4 Sägekette (17) spannen und prüfen (Abb. 2, 3)

WARNUNG

Verletzungsgefahr, wenn Sie mit der Sägekette oder dem Kettenschwert hantieren!

- Tragen Sie schnittfeste Handschuhe.

Hinweis:

- Eine neue Sägekette längt sich und muss öfter nachgespannt werden. Überprüfen Sie regelmäßig nach jedem Schnitt die Kettenspannung und stellen Sie diese nach.

1. Vor dem Spannen müssen Sie die beiden Befestigungsmuttern (20) mit dem Montageschlüssel (29) etwas lösen.
2. Drehen Sie die Kettenspannschraube (21) mit dem Montageschlüssel (29) im Uhrzeigersinn, um die Spannung zu erhöhen.
3. Ziehen Sie die beiden Befestigungsmuttern (20) mit dem Montageschlüssel (29) fest an.
4. Die Sägekette (17) muss an der Schwertunterseite anliegen. Prüfen Sie, ob sich die Sägekette (17) (bei gelöster Kettenbremse, vorderen Handschutz (1) nach hinten ziehen) von Hand über die Führungsschiene (16) ziehen lässt.

12 Inbetriebnahme

WARNUNG

Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen zur Lärmschutzverordnung.

Hinweis:

Die Kettensäge besitzt keine Startgasperre.

Darum deaktivieren Sie einen gezogenen Kaltstarthebel (Choke) (8) nur über die Gashebelsperre (9) und Gashebel (10).

Der Kaltstarthebel (Choke) (8) springt dann automatisch in die Betriebsstellung „Warmstart“.

Schieben Sie einen gezogenen Kaltstarthebel (Choke) (8) nicht einfach per Hand wieder auf die Position „Warmstart“, sonst könnte der Motor mit erhöhtem Leerlauf starten.

Arbeitshinweise

Machen Sie sich vor dem Einsatz mit dem Umgang der Kettensäge vertraut.

Es ist vorgeschrieben, vor jedem Gebrauch oder nach einem Herunterfallen des Produkts dies sorgfältig auf evtl. Beschädigungen zu überprüfen. Sollten Beschädigungen festgestellt werden, sind diese umgehend von Ihnen oder einer autorisierten Servicestelle zu beseitigen.

Um eine einwandfreie Funktion und lange Haltbarkeit des Produkts zu gewährleisten, sind folgende Punkte zu beachten:

- Korrekter Sitz der Führungsschiene
- Überprüfen Sie die Einbau-/ Laufrichtung, sowie eine einwandfreie (scharfe) Sägekette.
- Spannung der Sägekette (bei einer neuen Kette mehrmals prüfen und nachjustieren)
- Funktion der Kettenschmierung
- Funktion der Kettenbremse
- Überprüfen Sie die Funktion der Kupplung. Die Sägekette darf sich im Leerlauf nicht bewegen.

- Dichtheit des Treibstoffsystems
- Einwandfreien Zustand und Vollständigkeit der Schutzeinrichtungen und der Schnitvorrichtung
- Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.
- Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile.

12.1 Motor starten (Abb. 5-8)

ACHTUNG

Ziehen Sie den Seilzugstarter stets gerade heraus. Halten Sie den Griff des Seilzugstarters fest, wenn sich der Seilzugstarter wieder einzieht. Lassen Sie den Seilzugstarter nie zurückschnellen.

12.1.1 Bei kaltem Motor starten

WARNUNG

Schalten Sie die Kettenbremse vor jeder Inbetriebnahme ein (vorderer Handschutz nach vorne drücken).

ACHTUNG

Lassen Sie den Seilzugstarter niemals zurückschleudern. Dies kann zu Beschädigungen führen.

1. Entfernen Sie die Abdeckung (30) von der Führungsschiene (16).
2. Stellen Sie die Kettensäge auf einen stabilen und ebenen Untergrund. Die Sägekette (17) darf dabei den Boden nicht berühren.
3. Drücken Sie den vorderen Handschutz (1) nach vorne, bis dieser einrastet. Die Sägekette (17) wird durch die Kettenbremse blockiert.
4. Drücken Sie 6x die Kraftstoffpumpe „Primer“ (7).
5. Ziehen Sie den Kaltstarthebel (Choke) (8) heraus (↖).
6. Stellen Sie Ihre Schuhspitze in den hinteren Handschutz (12) (siehe Abb. 5).
7. Halten Sie die Kettensäge am vorderen Handgriff (2) fest und ziehen Sie den Seilzugstarter (4) langsam bis zum ersten Widerstand heraus.
8. Ziehen Sie nun den Seilzugstarter (4) rasch an, bis der Motor startet. Sollte der Motor nicht starten, wiederholen Sie den Vorgang. So lange der Kaltstarthebel (Choke) (8) herausgezogen ist (↖), läuft der Motor nur kurz an und geht wieder aus.
9. Sobald der Motor ausgegangen ist, betätigen Sie die Gashebelsperre (9) und den Gashebel (10) zusammen. Der Kaltstarthebel (Choke) (8) springt automatisch in die Betriebsstellung „Warmstart“.
10. Ziehen Sie nun erneut den Seilzugstarter (4) rasch an, bis der Motor startet.

11. Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie Störungsabhilfe.

Hinweis:

Bei hohen Außentemperaturen kann es vorkommen, dass auch bei kaltem Motor ohne Choke gestartet werden muss!

⚠ VORSICHT

Die Kettenbremse ist jetzt gelöst. Wird der Gashebel zusammen mit der Gashebelsperre betätigt läuft die Sägekette an.

1. Lösen Sie die Kettenbremse, indem Sie den vorderen Handschutz (1) nach hinten ziehen (siehe Abb. 6).

12.1.2 Bei warmen Motor starten

(Das Produkt stand für weniger als 15–20 Minuten still.)

⚠ WARNUNG

Schalten Sie die Kettenbremse vor jeder Inbetriebnahme ein (vorderer Handschutz nach vorne drücken).

1. Drücken Sie den vorderen Handschutz (1) nach vorne, bis dieser einrastet. Die Sägekette (17) wird durch die Kettenbremse blockiert.
2. Drücken Sie 6x die Kraftstoffpumpe „Primer“ (7).
3. Der Kaltstarthebel (Choke) (8) muss zum Starten des warmen Motors nicht gezogen werden.
4. Stellen Sie Ihre Schuhspitze in den hinteren Handschutz (12) (siehe Abb. 5).
5. Halten Sie die Kettensäge am vorderen Handgriff (2) fest und ziehen Sie den Seilzugstarter (4) langsam bis zum ersten Widerstand heraus.
6. Ziehen Sie nun den Seilzugstarter (4) rasch an. Das Produkt sollte nach 1–2 Zügen starten. Falls das Produkt nach 6 Zügen immer noch nicht startet, wiederholen Sie den Vorgang unter „Starten bei kaltem Motor“.

12.1.3 Motor abstellen

12.1.3.1 Not-Aus-Schrittfolge

Falls es notwendig ist, das Produkt sofort zu stoppen, stellen Sie den Ein-/Aushebel (6) auf Stellung „0“ und halten Sie ihn auf dieser Stellung gedrückt, bis der Motor zum Stillstand gekommen ist.

12.1.3.2 Normale Schrittfolge

1. Lassen Sie den Gashebel (10) los. Der Motor geht in Leerlaufgeschwindigkeit über.
2. Stellen Sie den Ein-/Aushebel (6) auf Stellung „0“ und halten Sie ihn auf dieser Stellung gedrückt, bis der Motor zum Stillstand gekommen ist.

12.1.3.3 Betrieb im Leerlauf

ACHTUNG

Im Leerlauf muss die Sägekette stillstehen. Sollte sich die Sägekette drehen, ist die Leerlaufdrehzahl einzustellen!

Hinweis:

- Wenn sich die Sägekette im Leerlauf bewegt oder der Motor bei Gaswegnahme von alleine ausgeht, muss eine Vergasereinstellung vorgenommen werden.
 - Siehe 16.6.
1. Heben Sie die Kettensäge auf.
 2. Halten Sie mit der linken Hand den vorderen Handgriff (2) fest.
 3. Halten Sie mit der rechten Hand den hinteren Handgriff (11) fest. Dabei liegt der Handballen auf der Gashebelsperre (9) und der Zeigefinger betätigt den Gashebel (10) (siehe Abb. 7).
 4. Nach einmaliger Betätigung des Gashebels (10) läuft der Motor im Standgas.
 5. Lassen Sie den Motor kurz warmlaufen.

12.1.3.4 Kettenschmierung prüfen und einstellen

⚠ WARNUNG

Füllen Sie das Sägekettenöl nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor ein. Es besteht Brandgefahr!

Niemals ohne Kettenschmierung arbeiten! Bei trocken laufender Sägekette wird die Schneidgarntur in kurzer Zeit irreparabel zerstört.

Vor der Arbeit immer Kettenschmierung überprüfen.

Hinweis:

- Verwenden Sie nur Sägekettenöl. Vorzugsweise biologisch abbaubar.
- Verwenden Sie kein Altöl, Motoröl usw. Kontrollieren Sie während der Arbeit, ob die Kettenschmierung funktioniert.

Halten Sie die Kettensäge im laufenden Betrieb, bei mittlerer Drehzahl über einen abgesägten Baumstumpf oder einer passenden Unterlage. Ist die Schmierung ausreichend, bildet sich ein leichter Ölfilm auf dem Baumstumpf oder der Unterlage (siehe Abb. 8).

1. Falls notwendig kann die Kettenschmierung durch die Ölregulierungsschraube (19) erhöht oder verringert werden. Nehmen Sie hierzu den mitgelieferten Montageschlüssel (29) zur Hilfe:
2. Drücken Sie zuerst und drehen dann die Ölregulierungsschraube (19) im Uhrzeigersinn, um die Kettenschmierung zu verringern.

- Drücken Sie zuerst und drehen dann die Ölregulierungsschraube (19) gegen den Uhrzeigersinn, um die Kettenschmierung zu erhöhen.

12.1.3.5 Kettenbremse prüfen

WARNUNG

Die Kettenbremse muss vor jeder Inbetriebnahme geprüft werden.

Die Kettenbremse bremst die Sägekette bei einem Rückschlag sofort ab.

WARNUNG

Produktbeschädigung!

Eine erhöhte Motordrehzahl über eine zu lange Zeit, bei blockierter Kettenbremse schadet dem Motor und dem Sägekettenantrieb.

Sollte sich die Sägekette dennoch bewegen, kontaktieren Sie den Kunden-Service.

Die Kettenbremse bremst die Sägekette (17) bei einem Rückschlag sofort ab.

- Achten Sie darauf, dass der vordere Handschutz (1) frei von Schmutz ist und sich leicht bewegen lässt.
- Starten Sie die Kettensäge wie in 12.1 beschrieben und beschleunigen Sie die Sägekette (17) auf volle Geschwindigkeit (Vollgas).
- Betätigen Sie bei laufender Sägekette (17) den vorderen Handschutz (1). Die Kettenbremse muss die Sägekette (17) bei max. Geschwindigkeit abbremsen und blockieren.

13 Grundsätzliche Arbeitshinweise zu Fällarbeiten

GEFAHR

Verletzungsgefahr!

Säge- und Fällarbeiten sowie sämtliche damit verbundene Arbeiten dürfen nur von besonders ausgebildeten und geschulten Personen durchgeführt werden.

Beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften für Fällarbeiten und informieren Sie sich bei der zuständigen Behörde.

- Achten Sie darauf, dass durch die herabfallenden Äste und Bäume niemand zu Schaden kommen kann.
- Im Arbeitsbereich dürfen sich nur die für die Fällarbeiten benötigten Personen aufhalten.

- Halten Sie den Arbeitsbereich am Stamm frei und aufgeräumt, sodass ein sicherer Stand für die Benutzer gewährleistet ist.
- Halten Sie Fluchtwege frei und aufgeräumt, um den Arbeitsbereich schnell verlassen zu können.
- Führen Sie Fällarbeiten nicht bei stärkeren Windverhältnissen, schlechtem Wetter oder schlechten Sichtverhältnissen durch.
- Halten Sie Entfernungen zum nächsten Arbeitsplatz von mindestens 2 1/2 Baumlängen ein.
- Schalten Sie den Motor aus, wenn die Säge mit einem Fremdkörper in Berührung kommt. Kontrollieren Sie die Säge, und reparieren Sie sie gegebenenfalls.
- Schützen Sie die Sägekette vor Schmutz und Sand. Selbst geringe Mengen Schmutz können die Sägekette schnell abstumpfen und die Gefahr einer Rückschlagreaktion erhöhen.
- Fangen Sie mit dem Zersägen von kleineren Baumstämmen zur Übung an, um ein Gefühl für Ihr Produkt zu bekommen, bevor Sie schwierigere Aufgaben angehen.
- Drücken Sie das Gehäuse der Kettensäge gegen den Baumstamm, wenn Sie mit dem Sägen beginnen.
- Lassen Sie die Säge für Sie arbeiten. Üben Sie nur leichten Druck nach unten aus.
- Um nach dem Austritt der Sägekette aus dem Holz nicht die Kontrolle über das Produkt zu verlieren, sollten Sie gegen Ende des Schnitts keinen Druck auf die Säge ausüben.
- Schneiden Sie kein am Boden liegendes Holz bzw. versuchen Sie nicht aus dem Boden ragende Wurzeln zu sägen.

13.1 Verwendung und Behandlung

- Starten Sie das Produkt nie, bevor Führungsschiene (16), Sägekette (17) und Kettenradabdeckung (22) korrekt montiert sind.
- Schneiden Sie kein am Boden liegendes Holz bzw. versuchen Sie nicht aus dem Boden ragende Wurzeln zu sägen. Vermeiden Sie auf jeden Fall, dass die Sägekette (17) in das Erdreich eintaucht, da die Sägekette (17) andernfalls sofort abstumpft.
- Sollten Sie aus Versehen einen festen Gegenstand mit dem Produkt berühren, schalten Sie den Motor sofort aus und untersuchen Sie das Produkt auf eventuelle Schäden.
- Warten Sie das Produkt sorgfältig. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Produkts beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Produkts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Produkten.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Sollte es zu einer Blockade zwischen dem Schnittgut und der Sägekette (17) kommen dann schalten Sie diese umgehend aus. Warten Sie bis die Sägekette (17) zum Stillstand gekommen ist. Entfernen Sie den Zündkerzenstecker (31) und ziehen Sie schnittfeste Handschuhe an, um die Blockade zu entfernen.
- Falls die Führungsschiene (16) entfernt werden muss, folgen Sie den Anweisungen wie in 16.8 beschrieben. Nach Beseitigung der Blockade und erneuter Montage muss ein Probelauf durchgeführt werden. Wenn hierbei Vibrationen oder mechanische Geräusche festgestellt werden, stellen Sie die Arbeit ein und wenden sich an einer autorisierten Servicestelle. Sollte diese Gefährdung öfters vorkommen, empfehlen wir eine Schulung.
- Verwenden Sie zur Sicherstellung der Produktsicherheit nur Original-Ersatzteile vom Hersteller oder vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.

13.2 Fallkerb erstellen

Hinweis:

Der Fallkerb bestimmt die Fallrichtung des zu fällenden Baumes.

1. Legen Sie den Fallkerb im rechten Winkel zur Fallrichtung an.
2. Sägen Sie möglichst bodennah.
3. Stützen Sie die Kettensäge mit dem Krallenanschlag (15) ab.

13.2.1 Fällrichtung festlegen - mit Markierung auf dem Produkt (Abb. 9)

Die Kettensäge ist mit einer Fällmarkierung (32) versehen, die Sie bei der Ausrichtung der Motorsäge unterstützt.

1. Setzen Sie die Kettensäge an den Stamm. Die Fällmarkierung (32) zeigt Ihnen die wahrscheinliche Fällrichtung des Baumes.

13.2.2 Fallkerb anlegen (Abb. 10)

1. Fangen Sie zuerst mit dem Schnitt des Fallkerbes A an. Die Tiefe des Fallkerbes sollte ca. 1/4 des Baumdurchmessers betragen und einen Winkel von 45°-60° aufweisen.

13.2.3 Fällrichtung prüfen (Abb. 11)

1. Kettensäge mit der Führungsschiene (16) in die Fallkerbsohle legen.
2. Die Fällmarkierung (32) zeigt in die wahrscheinliche Fällrichtung.
3. Sofern erforderlich Fallkerb entsprechend nachschneiden.

13.2.4 Fällschnitt ausführen (Abb. 10)

⚠️ WARNUNG

Unfallgefahr!

Sägen Sie die Bruchleiste C auf keinen Fall während des Fällschnitts B an, da der Baum sonst in eine unvorhersehbare Fallrichtung fallen kann!

Seien Sie darauf vorbereitet, dass der Baum beim Fallen auf dem Schnitt unkontrolliert „rutschen“ kann.

Seien Sie darauf vorbereitet, dass der Baum beim Aufprall auf dem Boden unkontrolliert in eine Richtung „springen“ kann.

Um zu verhindern, dass die Kettensäge im Fällschnitt B verklemmt, treiben Sie rechtzeitig eile aus Aluminium oder Kunststoff in den Fällschnitt B. Verwenden Sie keine Eisenkeile.

ACHTUNG

Sachschaden!

Achten Sie darauf, dass der Keil nicht mit der Sägekette in Berührung kommt. Sie kann dadurch stark beschädigt werden.

1. Setzen Sie den Fällschnitt B ca. 2-3 cm höher als den waagerechten Schnitt des Fallkerbes A an. Achten Sie darauf, dass der Fällschnitt B exakt waagerecht ausgeführt wird.
2. Lassen Sie ca. 1/10 des Baumdurchmessers, die Bruchleiste C vor dem Fällschnitt B stehen. Bruchleiste C führt den Baum wie ein Scharnier zu Boden und sichert ihn gegen vorzeitiges Umfallen.

13.2.5 Entastungsarbeiten

- Beachten Sie grundsätzlich die Gefahr von zurückschlagenden Ästen.
- Stehen Sie nicht auf dem Stamm beim Entasten.
- Sägen Sie nicht mit der Schienenspitze.
- Sägen Sie nie mehrere Äste auf einmal.
- Stützen Sie die Kettensäge beim Entasten möglichst mit dem Krallenanschlag (15) ab.
- Achten Sie darauf, dass am Ende des Schnittes die Kettensäge durch ihr Eigengewicht durchschwenken kann. Sie wird nicht mehr im Schnitt gestützt, halten Sie entsprechend dagegen.
- Nehmen Sie einen festen, stabilen und sicheren Stand beim Entasten ein.

13.2.6 Entastungsarbeiten in Teilstücken

Kürzen Sie lange bzw. dicke Äste, bevor Sie den finalen Trennschnitt vornehmen (siehe Abb. 16). Die Sägekette (17) kann ansonsten leicht verklemmen.

14 Unter Spannung stehendes Holz bearbeiten

ACHTUNG

Sachschaden!

Liegendes Holz darf an der Unterseite der Schnittstelle nicht den Boden berühren, da ansonsten die Sägekette beschädigt werden kann.

Die richtige Reihenfolge beim Bearbeiten von unter Spannung stehendem Holz muss unbedingt eingehalten werden. Ansonsten kann sich die Sägekette (17) verklemmen oder es kann zu einem Rückschlag kommen.

Holz unter Spannung muss immer zuerst auf der Druckseite eingeschnitten werden. Erst dann kann der Trennschnitt auf der Zugseite erfolgen.

So wird das Einklemmen der Sägekette (17) vermieden.

Rückstoß (Abb. 17)

- Das Verklemmen der Sägekette (17) an der Oberkante der Führungsschiene (16) kann die Kettensäge schnell unkontrolliert in Bedienrichtung zurückstoßen.

Hineinziehen (Abb. 13)

- Das Verklemmen der Sägekette (17) an der Unterseite der Führungsschiene (16) kann die Kettensäge schnell unkontrolliert von der Bedienrichtung wegziehen.

Sicheres Arbeiten

- Halten Sie das Produkt in einem guten Gebrauchszustand, um Verletzungen vorzubeugen.
- Es ist notwendig, tägliche Inspektionen vor dem Gebrauch und nach dem Fallenlassen oder anderer Stöße durchzuführen, um signifikante Schäden oder Defekte festzustellen.
- Benutzen Sie das Produkt auf Bodenhöhe, nicht auf einer Leiter stehend oder auf einem unsicheren, instabilen Standplatz.
- Lassen Sie sich nicht zu einem unüberlegten Schnitt verleiten. Das könnte Sie selbst und andere gefährden.
- Wechseln Sie regelmäßig Ihre Arbeitsposition. Eine längere Benutzung des Produkts kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen der Hände führen. Sie können die Benutzungsdauer jedoch durch geeignete Handschuhe oder regelmäßige Pausen verlängern. Achten Sie darauf, dass die persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung, niedrige Außentemperaturen oder große Greifkräfte beim Arbeiten die Benutzungsdauer verringern.

14.1 Holzstamm ist nach unten gebogen (Abb. 14)

1. Sägen Sie zuerst den Entlastungsschnitt 1 (ca. 1/3 des Stammdurchmessers) auf der Druckseite (siehe Abb. 14).
2. Führen Sie dann den Trennschnitt 2 (ca. 2/3 des Stammdurchmessers) auf der Zugseite aus (siehe Abb. 14).

14.2 Holzstamm ist nach oben gebogen (Abb. 14)

1. Sägen Sie zuerst den Entlastungsschnitt 1 (ca. 1/3 des Stammdurchmessers) auf der Druckseite (siehe Abb. 14).
2. Führen Sie dann den Trennschnitt 2 (ca. 2/3 des Stammdurchmessers) auf der Zugseite aus (siehe Abb. 14).

15 Transport

1. Verwenden Sie stets den Schwert- und Kettenchutz (30) beim Transport.
2. Schalten Sie das Produkt vor jedem Transport ab, auch bei kürzeren Strecken. Sichern Sie das Produkt während des Transports (auch in Fahrzeugen) gegen Umkippen, um Kraftstoffverlust, Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
3. Tragen Sie das Produkt nur am vorderen Handgriff (2). Die Führungsschiene (16) zeigt dabei nach hinten, von Ihrem Körper abgewandt (siehe Abb. 15).
4. Halten Sie den heißen Schalldämpfer vom Körper weg. Es besteht Verbrennungsgefahr!

16 Reinigung und Wartung

⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr!

Schalten Sie das Produkt vor Reinigungsarbeiten immer aus und ziehen den Zündkerzenstecker ab.

- Siehe 16.4.

Alle Anweisungen bezüglich Wartung und Reinigung müssen regelmäßig bzw. täglich und vor jeder Inbetriebnahme durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Wartung kann zu schweren Sach- oder Personenschäden führen. Können diese Arbeiten vom Benutzer nicht selber ausgeführt werden, ist ein Fachhändler aufzusuchen.

Hinweis:

Nach jedem Gebrauch sollte das Produkt gründlich gereinigt werden.

1. Führen Sie die Reinigungs- und Wartungsarbeiten nur soweit aus, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben. Weiterführende Arbeiten müssen von Fachpersonal ausgeführt werden.
2. Wartungsarbeiten müssen regelmäßig durchgeführt werden.
3. Siehe 16.10.

16.1 Motoreinheit reinigen

⚠️ WARNUNG

Verbrennungsgefahr!

Heiße Schalldämpfer, Zylinder oder Kühlrippen nicht berühren.

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorenhäuser so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Produkt mit einem sauberen Tuch* ab oder blasen Sie es mit Druckluft* bei niedrigem Druck aus. Wir empfehlen, dass Sie das Produkt direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch* und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Produkts angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produktinnere gelangen kann.

16.2 Luftfilter (3b) reinigen

ACHTUNG

Luftfilter nie mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen.

Verschmutzte Luftfilter (3b) verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser.

Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich. Der Luftfilter (3b) sollte regelmäßig kontrolliert werden und bei Bedarf gereinigt werden.

Bei sehr staubiger Luft ist der Luftfilter (3b) häufiger zu überprüfen.

1. Öffnen Sie die Clipverschlüsse für die Luftfilterabdeckung (5).
2. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung (3).
3. Schrauben Sie die Luftfilterschraube (3a) heraus.
4. Entnehmen Sie den Luftfilter (3b).
5. Reinigen Sie den Luftfilter (3b) durch Ausklopfen oder Ausblasen (mit niedrigem Druck).
6. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

16.3 Kettenantrieb reinigen

⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr, wenn Sie mit der Sägekette oder dem Kettenschwert hantieren!

- Tragen Sie schnittfeste Handschuhe.

Hinweis:

Nach jedem Gebrauch sollte das Produkt gründlich gereinigt werden.

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Unterlage.
2. Ziehen Sie den vorderen Handschutz (1) bis zum Anschlag nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen (siehe Abb. 6).
3. Drehen Sie die Kettenspannschraube (21) mit dem Montageschlüssel (29) gegen den Uhrzeigersinn, um die Spannung zu reduzieren.
4. Entfernen Sie die beiden Befestigungsmuttern (20) mit dem Montageschlüssel (29).
5. Nehmen Sie die Kettenradabdeckung (22) ab.
6. Nehmen Sie die Sägekette (17) vorsichtig von der Führungsschiene (16) und dem Kettenrad (26) ab.
7. Entfernen Sie die Führungsschiene (16). Reinigen Sie diese mit einem Pinsel.
8. Reinigen Sie nun gründlich den kompletten Kettenantriebsbereich und die Kettenradabdeckung (22) mit einem Pinsel oder durch Ausblasen (mit niedrigem Druck).
9. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

16.4 Zündkerze warten

1. Demontieren Sie den Luftfilter (3b) wie in 16.2 beschrieben.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker (31) ab, in dem Sie ihn nach links und rechts drehen und gleichzeitig an ihm ziehen. Halten und ziehen Sie den Zündkerzenstecker (31) ausschließlich am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel!
3. Lösen Sie die Zündkerze mit dem beiliegenden Montageschlüssel (29).
4. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Elektrodenabstand = 0,6 mm (Abstand zwischen den Elektroden, zwischen welchen der Zündfunke erzeugt wird). Überprüfen Sie die Zündkerze erstmals nach 10 Betriebsstunden auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer Kupferdrahtbürste. Danach die Zündkerze alle 50 Betriebsstunden warten.

16.5 Kettenschmierung warten

1. Siehe 12.1.3.4.

16.6 Vergasereinstellungen warten

Wenn sich die Sägekette (17) im Leerlauf bewegt oder der Motor bei Gaswegnahme von alleine ausgeht, muss eine Vergasereinstellung vorgenommen werden.

Hinweis:

Lassen Sie die Vergasereinstellungen (z. B. die Leerlaufdrehzahl) nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, um Motorschäden zu vermeiden.

16.7 Führungsschiene (16) warten

1. Entfernen Sie eventuell entstandene Grate an der Schienenkante mit Hilfe einer Metallfeile.
2. Reinigen Sie die Nut der Führungsschiene (16) mit Hilfe eines Pinsels oder mit Druckluft (mit niedrigem Druck). Wechseln Sie die Führungsschiene (16) aus, sobald die Nut verschlissen ist.
3. Drehen Sie die Führungsschiene (16) nach jedem Einsatz, um eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten.
4. Überprüfen Sie das Zahnrad an der Spitze der Führungsschiene (16) auf Leichtgängigkeit. Schmieren Sie es ggf. mit einem Lageröl.

16.8 Führungsschiene (16) und Sägekette (17) montieren (Abb. 2, 3)

WARNUNG

Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, wenn Sie die Sägekette berühren. Verletzungsgefahr durch die scharfen Schneidezähne!

ACHTUNG

Führen Sie die Montage und Einstellungen am Produkt immer bei ausgeschaltetem Motor durch und ziehen den Zündkerzenstecker ab.

Hinweis:

- Eine neue Sägekette längt sich und muss öfter nachgespannt werden. Überprüfen Sie regelmäßig nach jedem Schnitt die Kettenspannung und stellen Sie diese nach.

Je nach Verschleiß kann die Führungsschiene (16) gewendet werden.

1. Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Unterlage.
2. Ziehen Sie den vorderen Handschutz (1) bis zum Anschlag nach hinten, um die Kettenbremse zu lösen, falls nötig.
3. Entfernen Sie die beiden Befestigungsmuttern (20) mit dem Montageschlüssel (29).
4. Nehmen Sie die Kettenradabdeckung (22) ab.
5. Schieben Sie das Langloch der Führungsschiene (16) über die beiden herausstehenden Bolzen.

6. Legen Sie die Sägekette (17) über die Zahnung des Kettenrades (26). Führen Sie die Sägekette (17) passgenau in der auf der Führungsschiene (16) angegebenen Richtung ein. In der Spitze der Führungsschiene (16) befindet sich ein Führungsrad, in dessen Zahnung die Sägekette (17) eingelegt werden muss.

7. Ziehen Sie etwas an der Führungsschiene (16), um die Sägekette (17) leicht vorzuspannen.

8. Setzen Sie die Kettenradabdeckung (22) auf. Achten Sie darauf, dass der innenliegende Kettenspannstift (23) in die passende Bohrung (25) der Führungsschiene (16) passt. Verstellen Sie ggf. die Kettenspannschraube (21) mit dem Montageschlüssel (29).

9. Schrauben Sie die beiden Befestigungsmuttern (20) mit der Hand auf. Achten Sie aber darauf, dass Sie diese noch nicht fest anziehen.

10. Drehen Sie mit dem Montageschlüssel (29) die Kettenspannschraube (21) im Uhrzeigersinn, bis der untere Teil der Sägekette (17) in die Führungsschiene (16) gleitet. Die Sägekette (17) muss an der Schienenunterseite anliegen.

Bei gelöster Kettenbremse muss sich die Sägekette (17) von Hand über die Führungsschiene (16) ziehen lassen.

11. Ziehen Sie die beiden Befestigungsmuttern (20) mit dem Montageschlüssel (29) fest an.

16.9 Sägekette (17) schärfen und pflegen

WARNUNG

Die Zähne der Sägekette sind sehr scharf, um eine Verletzungsgefahr zu vermeiden, sollten bei der Handhabung immer dicke Handschuhe getragen werden!

Halten Sie die Kettensäge in einem guten Betriebszustand, ein effektives Arbeiten mit der Kettensäge ist nur möglich, wenn die Sägekette scharf, gut geschmiert und richtig gespannt ist.

Dadurch verringert sich auch die Gefahr eines Rückschlages.

Die richtig geschärfte Sägekette (17)

Eine richtig geschärfte Sägekette (17) geht mühelos durch das Holz und benötigt dabei sehr wenig Druck. Arbeiten Sie nicht mit einer stumpfen oder beschädigten Sägekette (17).

Es erhöht die körperliche Anstrengung, vergrößert die Erschütterungen und führt zu unbefriedigenden Ergebnissen sowie höherer Abnutzung.

- Reinigen Sie die Sägekette (17) regelmäßig.
- Überprüfen Sie die Sägekette (17) auf Brüche in den Gliedern und auf beschädigte Nieten.

- Das Schärfen einer Sägekette (17) sollte nur von erfahrenen Benutzern durchgeführt werden!
- Beachten Sie die unten angegebenen Winkel und Maße.

Wenn die Sägekette (17) nicht richtig geschärft oder das Tiefenmaß zu klein ist, besteht ein höheres Risiko von Rückschlageffekten und daraus resultierenden Verletzungen! Die Sägekette (17) kann nicht auf der Führungsschiene (16) festgesetzt werden. Es ist daher am besten, die Sägekette (17) von Führungsschiene (16) zu nehmen und dann zu schärfen.

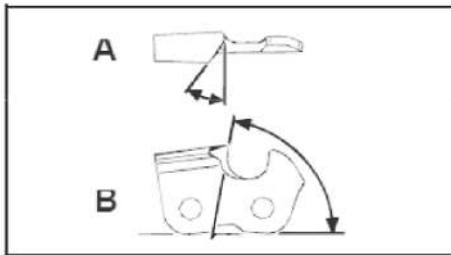
- Wählen Sie ein für die Kettenteilung geeignetes Schärfwerkzeug aus.

Die Kettenteilung (z. B. 3/8") ist im Tiefenmaß jedes Messers markiert.

Benutzen Sie nur spezielle Feilen für Sägeketten!

Andere Feilen haben die falsche Form und den falschen Schliff.

Wählen Sie den Durchmesser der Feile gemäß Ihrer Kettenteilung. Beachten Sie unbedingt auch die folgenden Winkel beim Schärfen der Schneidglieder.



A = Feilwinkel

B = Winkel der Seitenplatte

Der Winkel muss außerdem für alle Schneidglieder beibehalten werden.

Bei ungleichmäßigen Winkeln wird die Sägekette (17) unregelmäßig laufen, sich schnell abnutzen und vorzeitig kaputtgehen.

Da diese Anforderungen nur mit ausreichender und regelmäßiger Übung erfüllt werden können:

1. Benutzen Sie einen Feilenhalter.
2. Ein Feilenhalter muss beim Schärfen der Sägekette (17) per Hand eingesetzt werden. Die richtigen Feilwinkel sind darauf markiert.
3. Halten Sie die Feile waagrecht (im richtigen Winkel zur Führungsschiene (16)) und feilen Sie gemäß der Winkelmarkierung auf dem Feilenhalter. Stützen Sie den Feilenhalter auf dem Zahndach und dem Tiefenbegrenzer ab.
4. Feilen Sie das Schneidglied stets von innen nach außen.
5. Die Feile schärft nur in der Vorwärtsbewegung. Heben Sie sie bei der Rückwärtsbewegung ab.
6. Berühren Sie die Treib- und Verbindungsglieder nicht mit der Feile.
7. Drehen Sie die Feile regelmäßig weiter, um eine einseitige Abnutzung zu vermeiden.
8. Nehmen Sie ein Stück hartes Holz, um den Grat von den Schnittkanten zu entfernen.

Alle Schneidglieder müssen die gleiche Länge haben, da sie sonst auch unterschiedlich hoch sind.

Dadurch läuft die Sägekette (17) unregelmäßig und es erhöht die Gefahr, kaputtzugehen.

16.10 Wartungsintervalle

Die hier aufgeführten Angaben beziehen sich auf normale Einsatzbedingungen. Bei erschwerten Bedingungen, wie z. B. starke Staubeentwicklung und längeren täglichen Arbeitszeiten sind die angegebenen Intervalle entsprechend zu verkürzen.

Produktteil	Aktion	Vor Arbeitsbeginn	Wöchentlich	Bei Störungen	Bei Beschädigungen	Bei Bedarf
Kettenschmierung	Prüfen	X				
Sägekette (17)	Prüfen und auf Schärfzustand achten	X				
	Kettenspannung kontrollieren	X				
	Schärfen					X
Führungsschiene (16)	Prüfen (Abnutzung, Beschädigung)	X				
	Reinigen		X	X		
	Ersetzen				X	X

17 Lagerung

⚠️ WARNUNG

Entfernen Sie den Kraftstoff nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.

1. Starten Sie den Motor und lassen Sie den Motor so lange laufen, bis der restliche Kraftstoff verbraucht ist.
2. Verwenden Sie stets den Schwert- und Ketten- schutz (30) bei der Lagerung.
3. Der Montageschlüssel (29) kann zur Aufbewahrung seitlich an dem Schwert- und Kettenschutz (30) angebracht werden (Abb. 18).
 - Reinigen und Warten Sie das Produkt vor jeder Lagerung, siehe 16.

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5°C und 30°C.

Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf.

Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Produkt auf.

- Entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Kraftstoffabsaugpumpe.

18 Reparatur und Ersatzteilbestellung

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

ACHTUNG

Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden gehaftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder eine autorisierte Fachkraft. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

Anschlüsse und Reparaturen

Anschlüsse und Reparaturen der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektro-Fachkraft durchgeführt werden.

18.1 Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Sägekette, Führungsschiene, Kettenrad, Sägekettenöl, Motoröl, Krallenanschlag, Kettenfangeinrichtung, Zündkerze, Luftfilter, Kraftstofffilter, Sägekettenölfilter

* = nicht im Lieferumfang enthalten!

- Verwenden Sie zur Sicherstellung der Produktsicherheit nur Original-Ersatzteile vom Hersteller oder vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.
- Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.

18.2 Ersatzteilbestellung

Hinweis:

Bei Rücklieferung des Produkts zur Reparatur beachten Sie bitte, dass das Produkt aus Sicherheitsgründen öl- und kraftstofffrei an die Servicestation gesendet werden muss.

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Produkts
- Artikelnummer des Produkts

Gehörschutz	7909601702
Schutzbrille	7909601701

Zugelassene Schneidgarnitur

Sägekette

Kangxin .325.058-72	7910100721
---------------------	------------

Führungsschiene

Kangxin BE18-72-5810P	7910100743
-----------------------	------------

19 Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kraftstoffe und Öle

- Vor der Entsorgung des Produkts müssen der Kraftstofftank und der Motorölbehälter geleert werden!
- Kraftstoff und Motoröl gehören nicht in den Hausmüll oder Abfluss, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Leere Öl- und Kraftstoffbehälter müssen umweltgerecht entsorgt werden.

20 Störungsabhilfe

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und beschreibt, wie Sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihr Produkt einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie das Problem damit nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Fehlerbehebung bei Inbetriebnahme		
Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Motor startet nicht, oder er startet, aber läuft nicht weiter.	Falscher Startverlauf.	Beachten Sie die Anweisungen in dieser Anleitung.
	Falsch eingestellte Vergasermischung.	Lassen Sie den Vergaser vom autorisierten Kundendienst einstellen.
	Verrußte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/einstellen oder ersetzen.
	Verstopfter Kraftstofffilter.	Ersetzen Sie den Kraftstofffilter.
Der Motor springt an, hat aber nicht die volle Leistung	Verschmutzter Luftfilter	Luftfilter reinigen
Der Motor läuft unregelmäßig	Falscher Elektrodenabstand der Zündkerze	Zündkerze reinigen und Elektrodenabstand einstellen oder neue Zündkerze einsetzen
Verrußte oder feuchte Zündkerze	Falsche Vergasereinstellung	Vergaser einstellen lassen und ggf. Zündkerze reinigen oder durch neue ersetzen

21 EU-Konformitätserklärung

Originalkonformitätserklärung

Hersteller:

Schepbach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das hier beschriebene Produkt mit den geltenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.

Marke: **PARKSIDE**
Art.-Bezeichnung: **Benzin-Kettensäge – PBKS 53 C3**
Art.-Nr. **3910138975-3910138980, 39101389915, 39101389959**
IAN-Nr. 486885_2501
Serien-Nr. 01001-44639

EU-Richtlinien:

2014/30/EU, 2006/42/EG,
2000/14/EG_2005/88/EG, 2016/1628/EU,

Angewandte Normen:

EN ISO 11681-1:2022; EN ISO 14982:2009;

2006/42/EG - Anhang IV

Benannte Stelle: Intertek Deutschland GmbH
Stangenstraße 1
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Nummer: 0905
Zertifikatsnummer: 25SHW0268-01

2000/14/EG_2005/88/EG – Anhang: V

Garantierter
Schalleistungspegel (L_{WA}): 117 dB
Gemessener
Schalleistungspegel (L_{WA}): 114 dB

2016/1628/EU

Emission. No:
e13*2016/1628*2020/1040SHB1/P*0036*02

Dokumentationsbevollmächtigter:

Tobias Ihle
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen
Ichenhausen, 05.03.2025


Simon Schünk
Division Manager Product Center


Andreas Pecher
Head of Project Management

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantieurkunde angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

- Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
- Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird. Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z. B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart), missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z. B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z. B. Sand, Steine oder Staub), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

- Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
- Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches wenden Sie sich bitte an die unten angegebene Service-Adresse. Sofern die Reklamation innerhalb der Garantiezeit liegt, werden wir Ihnen einen Retourenschein zur Verfügung stellen, mit dem Sie Ihr defektes Gerät kostenfrei an uns zurücksenden können. Beschreiben Sie uns bitte den Reklamationsgrund möglichst genau. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 486885_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.
- Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mit-tels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 486885_2501 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



Servicekontakt (DE):

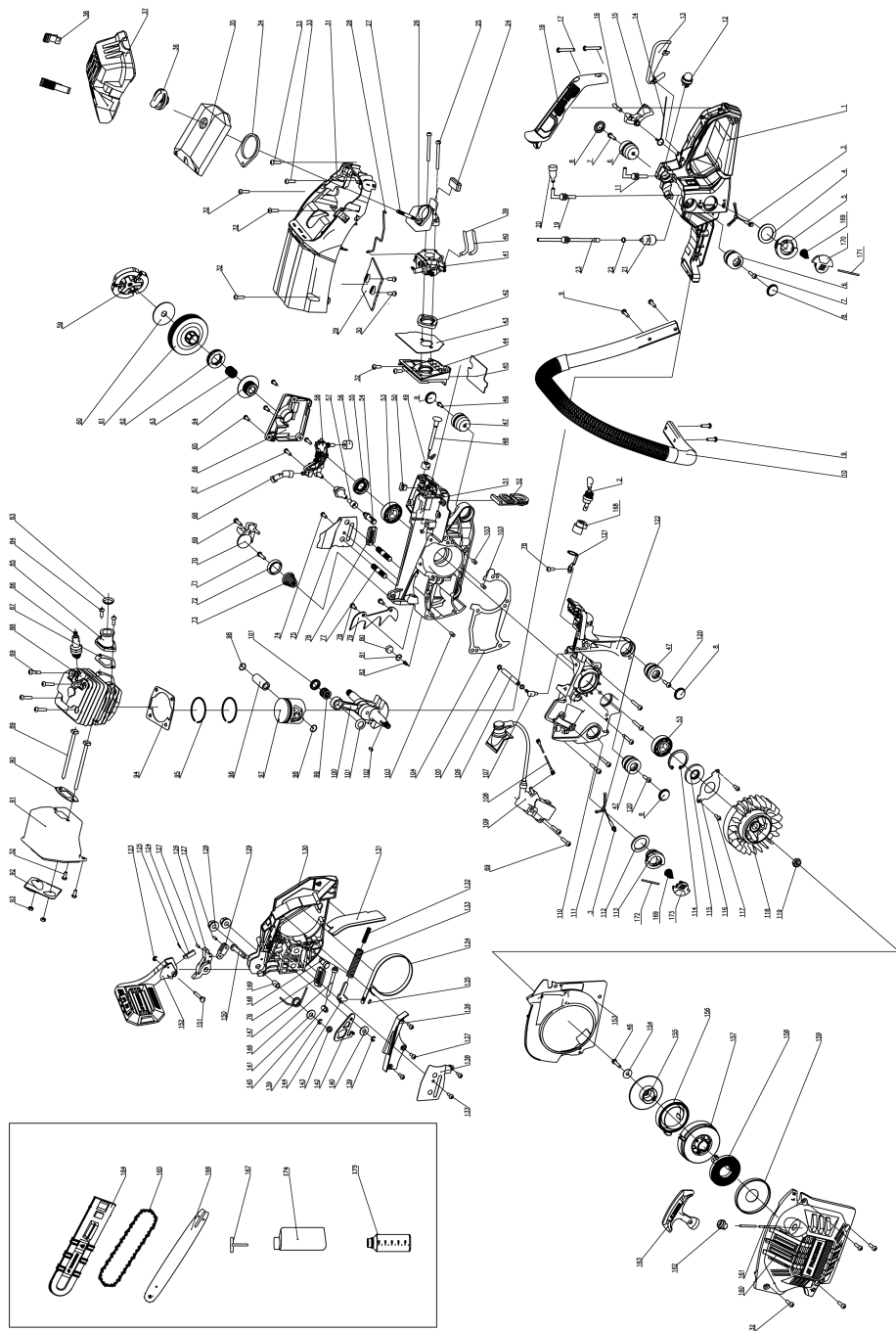
Name: Scheppach GmbH
Günzburger Str. 69
DE - 89335 Ichenhausen
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.DE@scheppach.com
Sitz: Deutschland

Servicekontakt (CH):

Name: Klaus-Häberlin AG
Industriestraße 6
CH - 8610 Uster
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.CH@scheppach.com
Sitz: Schweiz

Servicekontakt (AT):

Name: Gausch Hubert
Bairisch Kölldorf 267
AT - 8344 Bad Gleichenberg
Telefon: 00800 4003 4003
E-Mail: service.AT@scheppach.com
Sitz: Österreich



Notizen



SCHEPPACH GMBH
Günzburger Str. 69
D-89335 Ichenhausen



Status of the information · Informācijas stāvoklis · Informatsiooni seis · Stand der Informationen
Update: 04/2025 · Ident.-No.: 486885_2501_3910138976